PCE Instruments

PCE Americas Inc. 711 Commerce Way Suite 8 Jupiter FL-33458 USA From outside US: +1 Tel: (561) 320-9162 Fax: (561) 320-9176 info@pce-americas.com PCE Instruments UK Ltd. Units 12/13 Southpoint Business Park Ensign way Hampshire / Southampton United Kingdom, SO31 4RF From outside UK: +44 Tel: (0) 2380 98703 0 Fax: (0) 2380 98703 9 info@pce-instruments.com

www.pce-instruments.com/english www.pce-instruments.com

Manual Shaft alignment tool PCE-TU 3



Version 1.0 Date of creation: 09.09.2015 Date of last change: 01.03.2016

Contents

1	Introduction	5
2	Safety notes	5
2.1	Precautions	5
3	Specifications	6
4	System description	7
4.1	Technical description	7
4.2 4.2.2	Application 1 CE-Conformity	8 8
4.3	Delivery content	8
4.4	Misalignment parameters	9
5	Machine alignment	.10
5.1	Determination of measurement data	. 10
5.2	System setup	. 11
5.3	Connection of the measurement sensors	. 11
5.4	Entering of the dimensions	. 12
5.5	Rough alignment	. 14
5.5.′	1 Rough alignment (var. 1)	. 14
6	Commissioning	.15
6.1	General control keys	. 15
62	Starting the PCE-TU 3	. 15
0.2	5	
0.2 7	Machine alignment	.16
7.1 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.4 7.1.4	Machine alignment Horizontal alignment 1 Enter dimensions 2 Change parameters 3 Data acquisition 4 Result 5 Live Alignment	. 16 . 17 . 18 . 19 . 23 . 24
7.1 7.1.7 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.2.2 7.2.2 7.2.2 7.2.2	Machine alignment Horizontal alignment 1 Enter dimensions 2 Change parameters 3 Data acquisition 4 Result 5 Live Alignment 1 Entry of machine alignment 2 Change/add parameters 3 Data acquisition	.16 .17 .18 .19 .23 .24 .28 .29 .30 .31 .36
7.1 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.4 7.1.4 7.2 7.2.2 7.2.2 7.2.2 7.2.4 7.2 7.2.4 7.3	Machine alignment Horizontal alignment 1 Enter dimensions 2 Change parameters 3 Data acquisition 4 Result 5 Live Alignment 1 Entry of machine alignment 2 Change/add parameters 3 Data acquisition 2 Soft Foot Measurement	.16 .17 .18 .19 .23 .24 .28 .29 .30 .31 .36 .40
7.1 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.2.2 7.	Machine alignment. Horizontal alignment. Enter dimensions Change parameters Data acquisition Result Live Alignment Vertical machine alignment Nation Entry of machine dimension Change/add parameters Data acquisition Result Change/add parameters Data acquisition Result Soft Foot Measurement Drive Shaft Alignment Set machine dimensions and measurement units Change parameters Collect data and align Proceed as in the horizontal machine alignment. Pay attention to the	.16 .17 .18 .19 .23 .24 .28 .29 .30 .31 .36 .40 .41 .42 .43 .44
7.1 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.2.5 7.2.2 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.2.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7	Machine alignment Horizontal alignment 1 Enter dimensions 2 Change parameters 3 Data acquisition 4 Result 5 Live Alignment 6 Live Alignment 7 Vertical machine alignment 8 Change/add parameters 9 Data acquisition 2 Change/add parameters 3 Data acquisition 4 Result 5 Soft Foot Measurement 0 Drive Shaft Alignment 1 Set machine dimensions and measurement units 2 Change parameters 3 Collect data and align Proceed as in the horizontal machine alignment. Pay attention to the wing differences: Alignment of machine trains 1 Short explanation 2 Execution of a machine train alignment 3 View measurement results	.16 .17 .18 .19 .23 .24 .29 .30 .31 .36 .40 .41 .42 .43 .44 .44 .44 .44 .44

PCE Instruments

9 Sv	stem settings	85
8.4.3 8.4.4	Carry out measurement View and save results	83 84
8.4.2	Measurement process	82
o.4 8.4.1	Main screen of the program	82 82
8.4	Rectangularity program ("Squareness programm")	82
8.3.13	Live Mode	80
8.3.12	Tutorial for the use of splices	70 80
8.3.10 8.2.14	Carry out, access and replace measurement	/8
8.3.9	Rough alignment of the laser beam	77
8.3.8	Duration of the connection establishment	76
8.3.7	Carry out measurements	76
8.3.6	Configuration process	76
8.3.5	Splice explanation	75
8.3.4	Screen overview	75
8.3.3	Main screen of the program (configure positions and change parameters).	74
832	Carry out a straightness measurement	74 74
0.3 8 3 1	Sudividuess Floyian	14 71
0.2	Stroightnoop Drogram	74
8.2.8	Live Mode	73
0.2.0 827	View and save results	/ I 72
0.2.5 8.2.6	Duration of the connection establishment.	/U 71
8.2.4	Carry out measurement	70
8.2.3	Configuration process	69
8.2.2	Main screen of the program (configuration of planes and changing of parameters)	68
8.2.1	Short explanation	68
8.2	Bores and centre line programme	68
8.1.15	View statistics	66
8.1.14	Enter tolerances	66
8.1.13	Result modes	65
8.1.12	Define reference points	65
8.1.11	Reference modes	64
8 1 10	View and save results	62 64
8.1.8	Editing screen for circular grid	62
8.1.7	Editing screen for rectangular grid	61
8.1.6	Edit the grid	60
8.1.5	Create circular grid	60
8.1.4	Create or edit a rectangular grid	59
8.1.3	Change parameters	57
0.1.1 8.1.2	Short explanation	51 57
8.1	Flatness Program	57
8 EX		5/
0 Ev	tended alignment tools	04 57
7.7.8	View and save results	54 54
7.7.7	Duration of the connection establishment	53
7.7.6	Carry out measurements	53
7.7.5	Screen overview	52
7.7.4	Configuration process	52
1.1.Z 7.7.3	Main screep of the program	51 51
<i>1.1.</i> 1	Short explanation	50
1.1	Plumbline Program	50



9.1	Set date and time	86
9.2	Configure automatic turn-off	87
9.3	View/set up program licences	88
9.4	Set data transfer of the sensor	89
9.5	Set the user language	90
9.6	Set USB-mode	91
10 Han	dling of the Data Dialogue window	92
11 "My	Documents" option	94
11.1	Find/organize folders and files	94
11.2	Save a report as PDF file	95
12 App	endix	96
13 Disp	oosal	97
14 Con	tact	97
14.1	PCE Instruments UK	97
14.2	PCE Americas	97

1 Introduction

Thank you for purchasing a Shaft alignment tool from PCE Instruments.

With the help of a Shaft alignment tool, you can perform shaft alignment on machines and motors quickly and easily. For this purpose, the Shaft alignment tool possesses two special laser sensors, which are fixed to the particular shaft. The Shaft alignment tool directly displays the corresponding correction values for every machine base after a short measurement time. In addition to special programs for the alignment of machines and motors, you can perform further geometrical measurements with the PCE-TU 3.

2 Safety notes

Please read this manual carefully and completely before you use the device for the first time. The device may only be used by qualified personnel and repaired by PCE Instruments personnel. There is no warranty of damages or injuries caused by non-observance of the manual.

This manual is published from PCE Instruments without any guarantee.

We expressly point to our general guarantee terms, they can be found in our general terms of business.

If you have any questions please contact PCE Instruments.

2.1 Precautions

The PCE-TU 3 is a class II laser system with a typical wavelength of 670 nm, < 1MW capacity and a maximal radiation energy of 0,1 mJ per impulse. The class II laser meets the requirements according to ANSI, BS 4803, IEC 825 and the US American FDA. Note the following safety notes to avoid injury and damages on the device.

Caution:

- Do not ever directly look into the laser beam!
- Do not ever directly point the laser beam into anyone's eyes!

Warning!

Make sure that the machines you measure are not started by accident, because injuries might occur. To avoid that risk, you should either block the power switch in the OFF position or remove the corresponding fuses. These security measures need to be maintained until the measuring system is removed from the machines.

Disclaimer

Neither PCE Instruments, nor authorised salesmen can be blamed for damages on machines or working tools that might occur in the process of working with the PCE-TU 3 system. We check the manual carefully, to avoid possible errors. If you find an error in this manual, we would be very grateful, if you let us know.

3 Specifications

Sensor type	Position sensitive photodiodes	
Laser type	Visual, red 635 670 nm, < 1 MW	
Max. Distance	10 m between the sensors	
Measurement accuracy	± 1 % + 0,001	
Resolution	0,001 mm	
Display resolution	0,01 or 0,001 mm	
Inclinometer	Resolution 0,1 °	
Interface	USB, Bluetooth	
Memory	2 GB	
	Horizontal alignment in every position from 60 to	
	360°	
	Vertical alignment	
	Auto sweep mode	
Functions	Adjustable tolerances	
	Tilt measurement	
	Thermal growth	
	Spacer simulation	
	PDF reports	
Housing	With silicone protection	
	Protection type: IP65	
Power supply	NiMH-Battery (rechargeable)	
Environmental conditions	-10 +55 °C	
Weight	7.5 kg	

4 System description

4.1 Technical description



- 1 Lock button
- 2 Vertical alignment
- 3 Detector / target
- 4 Exit hole of the laser beam
- 5 Horizontal alignment

Front and top view of the measurement sensors



- 1 Reference point
- 2 Cable connector socket



Measurement sensor side view

1 Reference lines to measure the sensor distance

Top view of the measurement sensors



4.2 Application

The Shaft alignment tool PCE-TU 3 was designed to check and optimize the shaft alignment between machines. In order to do so, the relative position of two coupled machines (as for example a motor and a pump) need to be changed, in order to make sure, that the centre lines of the shaft need to be concentric during normal operation.

4.2.1 CE-Conformity

The Shaft alignment tool is conforming to the following CE requirements: 2006/95/EC, EN 61010-1:2001, EN 60825-1:2007, 2004/108/EC, EN 61326-1:2006, EN 61326-2-2:2006, EN 55011:2009+A1

4.3 Delivery content



1 x PCE-TU 3 display unit, 2 x probes, 2 x mounting sets for the probes, 1 x measurement tape , 1 x battery charger, 1 x connection cable, 1 x software, 1 x USB-cable, 1 x manual, 1 x carrying case



4.4 Misalignment parameters

Parallel misalignment
Angular misalignment
Parallel and angular misalignment (Offset + gap)

Parallel and angular misalignment can be determined in two rectangular planes. In order to eliminate parallel and angular misalignment, the position of the moveable machine (M) needs to be adjusted in both planes.

For horizontally mounted machines, the following needs to be applied: The position of the moveable machine (M) needs to be aligned in the horizontal and vertical plane.

For vertically mounted machines, the following needs to be applied:

You need to discuss the use of the movement of a moveable machine under perspectives of operation and efficiency with the machine operator. After that, you need to determine the arrangement of correction planes.

Stationary machines (S): The p

The position of the machine is not changed in the course of measurement and elimination of parallel and angular misalignment

Moveable machines (M): The position of the machine is adjusted, in order to eliminate parallel and angular misalignment

The measurement system determines the values for parallel and angular misalignment in the coupling (in two rectangular planes) and the corrective values which are necessary for the elimination of misalignments of the machine bases of the moveable machine (M). The following figure shows the misalignment and corrective values for the vertical plane.



Misalignment (vertical plane)

- 1 Parallel misalignment (Offset)
- 2 Angular misalignment
- 3 Corrective value
- S Stationary machine
- M Moveable machine



5 Machine alignment

- Mount the measurement sensors to the shaft of both machines, (S) and (M)
- Select the corresponding measurement program
- Enter the distance between sensor (S) and sensor (M) and between the coupling and the machine base.
- Press EXART, in order to collect measurements on three different positions of the shaft
- Adjust the position of the machine bases of the moveable machine according to the determined measurement results.

Caution!

For the implementation of the measurement, it is important to conform to the rotation direction of the shafts and to the relative position of the sensors to the machines (S) and (M).



The figure above, shows machine (S) from the point of view of machine (M) from 12 o'clock position. The surfaces of the measurement sensors are marked as S and M and should be mounted to the corresponding shaft of the machine.

5.1 Determination of measurement data

The Shaft alignment tool PCE-TU 3 is based on the measurement of a moving laser beam in the target window of the receiving sensor while the shaft, the sensor is mounted to, is rotated.

In order to determinate the axis alignment, at least three measurements (on different positions during the rotation of the shaft) need to be carried out. A rotation of about 180 ° is sufficient here.

If a rotation of 180 $^{\circ}$ should not be possible due to restricted spaces or an unfavourable arrangement of the machines, the PCE-TU 3 supports a mode for smaller rotation angles. Total rotations of 60 $^{\circ}$ are sufficient in this mode.

5.2 System setup

Before working with the Shaft alignment tool, you need to control the battery status, and recharge the battery, if necessary.

The battery status is displayed as a small, coloured figure on the bottom of the main menu of the instrument, while the exact battery status is available in the menu item "Setup".

Check and clean the surface of the laser detector and the exit hole of the sensor, if necessary.

Use a cotton pad soaked in alcohol for the cleaning. Do not use solvents for the cleaning under any circumstances.

Check date and time of the system clock and adjust them, if necessary.

5.3 Connection of the measurement sensors

There are serial ports on the display unit, as well as on the measurement sensors. The sensors need to be connected in series to the display unit with the enclosed cables. Refer to the following figure



Serial connection of the sensors

5.4 Entering of the dimensions

To achieve probable measurement results, you need to enter the distances between the sensors, the coupling and the machine bases first. The following figures show the required dimensions for both, horizontally and vertically mounted machines.



Horizontal alignment

- 1 Stationary machine
- 2 Sensor S
- 3 Sensor M
- 4 Moveable machine
- F1 Front machine base
- F2 Rear machine base
- **S-M** distance between the measurement sensors
- S-C distance between sensor S and the middle of the coupling
- S-F1 distance between sensor S and the machine base F1
- **S-F2** distance between sensor S and the machine base F2 (needs to be larger than S-F1). If the machine has three pairs of machine bases, the value can be adjusted after the measurement. After a new measurement, you receive the corrective values for the third pair of machine base.

PCE Instruments

Manual



Moveable machine

1 2 Stationary machine

S-M distance between the measurement sensors

distance between sensor S and the middle of the coupling distance between sensor S and the alignment plane F1 S-C

S-F1

5.5 Rough alignment

Rough alignment should only be applied, if the axis alignment of the machines is in such a bad condition, that the laser beams do not meet the detector during the rotation of the shaft anymore.

5.5.1 Rough alignment (var. 1)



View from Sensor S

- 1 Route of the laser beam during the rotation of the shaft
- 2 Laser beam outside the detector area.3 Fixing of the laser beam halfway of the

4

- Fixing of the laser beam halfway of the route to middle of the detector
- Alignment of the moveable machine (M), in order to make sure the laser beams meet (S) and (M) in the middle.
 - Rotate the shaft with the measurement sensors to the 9:00 position. Aim the middle of the closed detector opening.
 - Rotate the shaft with the measurement sensors to the 3 o'clock position.
 - Check, where the laser beams meet and use the adjustment screws to fix the laser beam in the middle of the route, to the middle of the detector (figure **view from sensor**).
 - Now align the moveable machine to the position, where the laser beam meets **S** and **M** from.
 - Continue with your regular measurement procedure.

6 Commissioning

6.1 General control keys

To close all active windows – except for the main menu –without saving, you can push the button (serves as ESC button).

The button serves to confirm or leave entering fields and active windows (except for windows with data entry, main screens of programs and some other).

6.2 Starting the PCE-TU 3

• Having completed the booting, the main menu appears on the display.



• To select a menu item, press

if the battery indication is flashing, you should immediately save all unsaved data and recharge the batteries. The symbol indicates that the instrument will turn off soon.

7 Machine alignment

7.1 Horizontal alignment

Mount the measurement sensor, **marked as S**, to the shaft of the stationary machine and the measurement sensor, **marked as M**, to the moveable machine. Connect the cable (**described in 3.3**) to the sensors and the main unit or configure the Bluetooth interface (only possible with the Bluetooth adaptor kit).

What should be noted in this window		Shortcuts in this window	
Firstly carry out the Soft Foot Measurement to avoid unexpected errors during the alignment check the result after alignment by measurement again		determination of new data	
Functions in this window		Continue alignment	
- Determine new data	3 DEF	Change machine dimensions and distances	
 Continue alignment Change of parameters Change machine dimensions and distances 	4 4 GHI	Change/add parameters	





7.1.1 Enter dimensions

What should be noted in this window		Shortcuts in this window	
		Navigate up	
Functions in this window		Navigate down	
 Enter distance sensor S – middle of the coupling Enter distance sensor S – sensor M Enter distance sensor S – middle of 	ENTER START	Save and leave and exit	
 Enter distance sensor S – front machine base Enter distance sensor S – rear machine base 		Confirm entry	
Measurement unit			

		Sensor S to middle of the coupling
-		
	S - F1 S - F2	Sensor S to Sensor M
S-C	48	
S-M	96	Sensor S to front
S-F1	110	machine base
S-F2	310	
Press 'S	TART' for save and exit;	Sensor S to rear machine base
"MENU"	tor exit	



7.1.2 Change parameters

Press 4 to change the parameters.

What should be noted in this window		Shortcuts in this window	
	Only use the "Biaxial Live" alignment function with stable shaft positions, because the smallest rotations can lead to errors	2▲ ABC	Activate/deactivate manual data entry
	Functions in this window	3 DEF	Activate/deactivate manual angle entry
		4 ◀ GHI	Use 2 or 3 decimal digits
-	Manual entry or use of the sensor data Manual angle entry or data from integrated inclinometer	5 JKL	Select between Inch and mm as measurement unit
-	Selection between 2 or 3 decimal digits	6 MNO	Activate/deactivate Biaxial Live alignment
-	Activate/deactivate "Biaxial Live"	9¢ wxyz	Entry for averaging
	alignment function	ENTER	Save and exit





7.1.3 Data acquisition

Push $1_{(i)}$ to collect data.

What should be noted in this window		Shortcuts in this window		
	Before starting a new alignment process, you need to enter dimensions and parameters			
	Do not change the position of measurement units when work is interrupted	0 DEL	Start again (deletes all values) Confirmation dialogue appears	
	Laser is now switched on			
Functio	ons in this window	1	Enter Ys-values, if manual entry is activated	
		2▲ ABC	Enter Ym-values, if manual entry is activated	
		4 ◀ GHI	Enter angle, if manual entry is activated	
		* *	If cursor is on the first place in the entry field, push this button twice to reverse sign	
-	Collect measured values (up to 36) Select between auto sweep and	6 MNO	Select the measurement unit (mm or inch)	
	manual mode	7 PQRS	Set parallel misalignment (Offset)	
-	Manual entry of Ys- and Ym-values (if activated)	8 ¢ TUV	Save all data in one file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")	
-	Manual angle entry (if activated)	9 ¢ WXYZ	Load data from file (see chapter 10 " Handling of the Data Dialogue window ")	
-	Selection of measurement unit (mm/inch)	CLR I←	Delete currently selected reading	
-	Navigate through collected data	*	Enter new value. You have to switch to the last value saved, to make this option possible	
-	Restart (all values are deleted)	ENTER START	Save the current value or replace already saved values	
-	Set Offset	8	Navigate through data	
-	Save collected data	F5	Continue to the result window. All necessary conditions need to be fulfilled	
-	Load collected data	F2	Open popup menu	
Symbo	Is and status in this window	F4	Activate/deactivate auto-sweep. Auto- sweep can only be activated at the beginning of data acquisition or after restart. Manual entry of values and inclination need to be deactivated	
A blinking amber-coloured "C			display means that currently no data can be	
	received from the sensors	·		
[R]	A blinking red "R" in the di reading. This one can be d	splay mean deleted or re	ns that you are already viewing a stored eplaced. If this sign is not displayed in the	
window, the current value has not been saved yet			en saved yet. Pressing 🔤 🔤 , you can store	



	the value.
S	The absence of the laser beam position indicator and a red blinking frame of the position indicator mean, that no laser beam meets arrives or no sensor data are recognized.
9 3 6	An empty dial means that there is currently no angle established (or averaging is not completed) or that the rotation angle (to the next position) is too small (lower than 6°)
	A bright red indication means that the rotation angle does not meet the requirements of the single measurement points (at least 60°).
0	A yellow indictaion means that the rotation angle is over 60°.
	A green indication means that the rotation angle is over the recommended area (over 90°).
‡	This symbol means that an expanded Y-value range is used.
Ø	A crossed-out symbol means that the auto-sweep mode is deactivated.
E4	This symbol means that the auto-sweep mode is activated.



Description of the dial

Saved measurement points are marked as green sectors on the dial and coloured points next to them. The coloured points are round by default. If a coloured dot is square, it means that you are currently viewing this saved measurement point. The colour of the dot informs about the standard deviation of the current alignment function.

A blue dot means that the data are not ready (less than 3 measurement points are saved).
A green dot means that the data are good.
A yellow dot means that the data are not good, but acceptable.
A red dot means that the data are bad. This measurement needs to be deleted or replaced. If you use a small amount of measurement points it might occur, that other points but this point are bad. For this case, you should use more measurement points to find out which one is bad

Use the adjustment screws on the measurement sensors to align the laser beams one after the other to the middle of the detector opening (figure front and top view of the sensor/side view of the sensor). If the laser beams aim both detectors, open the covers. The X- & Y-coordinates and the position von **S** and **M** are now displayed on the monitor. Rotate the shaft into the selected 1^{st} measurement position. You can now switch to Auto-Sweep Mode or remain in the manual mode and save the active measurement point

by pressing . Save as many measurement points as possible (at least 3) and use a rotation angle as

large as possible (at least 60°). If you have collected the necessary data, press ^{F5} to start the alignment.

7.1.3.1 Set the parallel misalignment (offset)

Press Press, for Offset settings.

What should be noted in this window		Shortcuts in this window	
	Do not rotate the shaft, especially not while adjusting the sensors. Do not delete the parallel misalignment (offset), after it was saved. Otherwise, you have to repeat the whole data acquisition process.	1	Select the first setup phase
Functions in this window			Select the second setup phase
		0 DEL	Delete the first Offset value and to return to the first setup phase. Note: Do not perform this, if the settings are already complete.
			Save the set offset value.

Manual





The Offset setup is a process consisting of two steps. Start with the first phase. Three digits need to be accepted here. Having accepted these values, hit accepted to be second phase. Adjust the laser beam, until the value becomes 0 and wait for 5 seconds. Push to save the Offset value. After you have left the Offset menu, the symbol appears to display the Offset settings.



7.1.4 Result

To display the result of the measurement, push $[F_5]$, if you are located in the measurement screen or push [ABC], if you are located in the "horizontal alignment" option.

What should be noted in this window	Shortcuts in this window		
Do not rotate the shaft, while moving the machine. Do not change the position of the measurement unit, while Live Mode is activated	ODEL	Entry of misalignment tolerances	
Functions in this window	1	Spacer simulation	
		For flange correction view (just vertically)	
- View the calculated misalignment	3 DEF	Selection between 2 or 3 decimal digits	
 Carry out Live Alignment Pause/continue Live Mode Manual entry of the angle (if 	4 4 GHI	Manual entry of the angles (if activated). In this case, you need to interrupt the Live mode and enter the angle afterwards.	
activated) - Selection between 2 or 3 decimal	* *	If the cursor is in the first place of an entry field, push the button twice, to reverse sign	
digits - Selection of the measurement unit	5 V JKL	Entry of thermal growth	
(mm/inch)	6 MNO	Selection of the measurement unit (mm/mils)	
- Entry of tolerances	7 PQRS	Interrupt/continue Live Alignment	
 Save the alignment results Load the alignment results Spacer simulation 	8 * TUV	Save the alignment results to a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")	
	9 ¢ wxyz	Load results from file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")	
Symbols	and status	in this screen	
	A yellow of the me averaging deactivate	A yellow dial in the alignment screen means that the angle of the measurement points is not accepted or that averaging is not completed. The Live Alignment mode is deactivated in this case.	
-	A red half misalignn misalignn in grey co	A red half of a coupling means that the current misalignment is out of the tolerance limits. If the misalignment is within these limits, the symbol is displayed in grey colour.	
	A blinking means the Otherwise	checkbox in the headline of the particular plane at Live Alignment can be used for this plane. e, this is not possible for the particular plane.	
Error - shafts turned!	This blink shaft was mode will pause it a	This blinking error report means that the position of the shaft was changed unexpectedly. The Live Alignment mode will be deactivated. To activate it again, press $\frac{7}{PORS}$ to pause it and then $\frac{7}{PORS}$ again to continue	



Manual



The corrective values for the machine bases F1 and F2 of the moveable machine (M) on the horizontal plane show the horizontal displacement. Positive values tell you, that the bases need to be pushed, where negative values show that bases need to be pulled.

The corrective values for the machine bases F1 and F2 of the moveable machine (M) on the vertical plane show the vertical displacement. Positive values express, that the machine bases need to be lifted, where negative values tell you that they need to be lowered.

7.1.5 Live Alignment

7.1.5.1 Horizontal Live Alignment

To start the horizontal Live Alignment mode, the sensors should be in the 9 or 3 o'clock position. If you

need to rotate the shaft, you have to pause the live mode by pressing ⁷_{pars}. Turn the shafts to the required

position now and continue the live alignment by pressing another time. Do not forget to enter the angle manually, if this option is activated. After a short message, Live Alignment should be enabled for the required plane (indicated by a blinking checkbox in the plane headline. Loosen the machine bases now and start the adjustment with the help of the calculated corrective values.

7.1.5.2 Vertical Live Alignment

To start the vertical Live Alignment mode, the sensors should be in the 6 o'clock or 12 o'clock position. If the shafts need to be rotated, you should proceed as described in the horizontal Live Alignment mode. Plane 6-12 should now be enabled for the Live Alignment. Loosen the machine bases and align them by means of the corrective values.

7.1.5.3 Biaxial (Y,X) Live Alignment

The biaxial Live Alignment process does almost take place as the horizontal or vertical alignment. The only difference is, that the sensors do not need to be in a predefined position. Nevertheless, it is recommended to place the sensors at an angle of about 45° (45°, 135°, 225°, 315°), to avoid measurement errors.

Movements of the shafts should be avoided in the course of biaxial alignment!

PCE Instruments

7.1.5.4 Carry on working after the position of the sensors has been changed

Before you continue with the alignment, after the position of the sensors has been changed, you need to place the sensors in two predefined positions (3/9 o'clock and 6/12 o'clock). A notification describing the procedure will appear. Do not forget to enter the angle manually, if this option is activated. If the sensors have been placed in a predefined position, the next step is automatically continued after a short setting

time. If the shafts are already set, the setting time can be skipped by pressing



After the first step is finished (e.g. 3:00 /9:00 position), the position indication changes with the note for the second step (e.g. 6:00/12:00 position).

After the second step is finished as well, the note and the yellow dial vanish and the Live Alignment process starts.

7.1.5.5 Entry of tolerances

To enter tolerances, press

Functions in this window	Shortcuts in this window	
	F2 Adjust tolerances via RPM (rotations per minute)	
	F3 Manual entry of tolerances	
 Selection of industry standard tolerances via the RPM selection 	If the RPM selection is activated: Raise RPM by one step. If manual entry is activated: Select parallel misalignment	
- Manual tolerance entry	 If RPM selection is activated: Reduce RPM by one step. If manual entry is activated: Select angular misalignment entry 	
	Save and exit	





7.1.5.6 Entry of thermal growth

To enter thermal growth, press

Functions in this window		Shortcuts in this window
		Navigate up through the entry fields
- Enter horizontal parallel misalignment extension		
- Enter horizontal angular misalignment extension		Navigate down through the entry fields
- Enter vertical parallel misalignment extension	* *	If the cursor is in the first place of an entry field, push the button twice, to reverse sign
- Enter vertical angular misalignment extension	ENTER	Save and exit

PCE Instruments	Manual
Horizontal parallel misalignment extension	Measure
Horizontal angular misalignment extension	S M Ho III O
Vertical parallel misalignment extension	S M Vo and O Va and O Measurement unit
Vertical angular misalignment extension	Gap Metric: / 100 mm '' at first to '-', 'Enter' to save TS:0 AS:0 Ym:0 Am:0°

7.1.5.7 Spacer simulation

To simulate spacers, push 1

Functions in this window		Shortcuts in this window	
- Entry of the thickness of the front machine base		Navigate up through the entry fields	
 Entry of the thickness of the rear machine base (F2) 		Navigate down through the entry fields	
- Remaining misalignment		Save and exit	

Manual





7.2 Vertical machine alignment

Mount the measurement sensor, marked as ${\bf S},$ to the shaft of the stationary machine and the measurement sensor marked as ${\bf M}$ to the moveable machine.

Note: Mark the 3, 6, 9 and 12 o'clock position on the machine housing.

Connect the cable as described in chapter 5.3 "**Connection of the measurement sensors**" or configure the Bluetooth-interface (only with optional Bluetooth adaptor).

What should be noticed in this window	Shortcuts in this window	
Check the result after the alignment, by measurement again	1 Determine new data	
Functions in this window	Continue alignment process	
 Determine new data and start the alignment Continue the alignment 	Change the machine dimensions and distances	
Change parameters Change dimensions and distances	4 Add/change parameters	
- View/change		





7.2.1 Entry of machine dimension

To enter the machine dimensions, press 3

What should be noticed in this window		Shortcuts in this window	
$\begin{array}{ c c c } \hline & for correct \\ must be re \\ S-C \leq S-F \end{array}$	measurement results, the following spected: 1 < S-F2	\bigcirc	Navigate up through the entry fields
Fur	nctions in this window		Navigate down through the entry fields
- Enter dista coupling	nce sensor S – middle of the	8	Set the amount of bolts
- Enter dista	nce sensor S – sensor M		Save and exit
 Enter dista 	nce sensor S – edge of the machine		



7.2.2 Change/add parameters

What should be noticed in this window		Shortcuts in this window	
	Use the Biaxial Live function with stable shaft positions, because the smallest rotations can lead to errors	2▲ ABC	Activate/deactivate manual data entry
	Functions in this screen	4 ◀ GHI	Selection between 2 or 3 decimal digits
-	Manual entry or use of the sensor data	5 JKL	Selection of the measurement unit (mm/inch)
-	Selection between 2 or 3 decimal digits	6 MNO	Activate/deactivate Biaxial Live Alignment
-	Selection of the measurement unit (mm/inch)		
-	Alignment to the X- and Y-coordinates simultaneously or just to the Y-coordinates (default)	ENTER	Save and exit

Manual





7.2.3 Data acquisition

To collect data, press 10.

What should be noted in this window		Shortcuts in this window		
	Before starting a new alignment process, you need to enter dimensions and parameters			
	Do not change the position of measurement units when work is interrupted	0 DEL	Start again (deletes all values) Confirmation dialogue appears	
	Laser is now switched on			
Functio	ons in this window	1	Enter Ys-values, if manual entry is activated	
-	Collect measured values (up to 36)	2▲ ABC	Enter Ym-values, if manual entry is activated	
-	Select between auto sweep and manual mode	4 4 GHI	Enter angle/inclination, if manual entry is activated	
-	Manual entry of Ys- and Ym-values (if activated)	* *	If cursor is on the first place in the entry field, push this button twice to reverse sign	
-	Manual angle/inclination entry (if	6 MNO	Select the measurement unit (mm or inch)	
-	Selection of measurement unit	7 PQRS	Set parallel misalignment (Offset)	
	(mm/inch)	8 & TUV	Save all data in one file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")	
-	Navigate through collected data	9 ¢ WXYZ	Load data from file (see chapter 10 " Handling of the Data Dialogue window ")	
-	Restart (all values are deleted)		Delete currently selected reading	
-	Set Offset	*	Enter new value. You have to switch to the last value saved, to make this option	



			possible
- Save collected data			Save the current value or replace already
		ENTER	save the current value of replace alleady
		START	(confirmation dialogue appears)
- Luau collecte	u uala		
			Navigate through data
		F5	Continue to the result window. All necessary conditions need to be fulfilled
		F2	Open popup menu
		F4	Activate/deactivate auto-sweep. Auto- sweep can only be activated at the beginning of data acquisition or after restart. Manual entry of values and inclination need to be deactivated
Symbols and status in	n this window		
[C]	A blinking amber-coloured	l "C" in the o	display means that currently no data can be
	received from the sensors	•	
[R]	A blinking red "R" in the display means that you are already viewing a stored reading. This one can be deleted or replaced. If this sign is not displayed in the window, the current value has not been saved yet. Pressing START , you can store the value.		
S	The absence of the laser beam position indicator and a red blinking frame of the position indicator mean, that no laser beam meets or no sensor data are recognized.		
9 3 6	An empty dial means that there is currently no angle established (or averaging is not completed) or that the rotation angle (to the next position) is too small (lower than 6°)		
	A bright red indication means that the rotation angle does not meet the requirements of the single measurement points (at least 60°).		
0	A yellow indictaion means that the rotation angle is over 60°.		
	A green indication means that the rotation angle is over the recommended area (over 90°).		
‡	This symbol means that an expanded Y-value range is used.		
F	A crossed-out symbol means that the auto-sweep mode is deactivated.		



Manual



Description of the dial

Saved measurement points are marked as green sectors on the dial and coloured points next to them. The coloured points are round by default. If a coloured dot is square, it means that you are currently viewing this saved measurement point. The colour of the dot informs about the standard deviation of the current alignment function.

•	A blue dot means that the data are not ready (less than 3 measurement points are saved).
•	A green dot means that the data are good.
•	A yellow dot means that the data are not good, but acceptable.
•	A red dot means that the data are bad. This measurement needs to be deleted or replaced. If you use a small amount of measurement points it might occur, that other points but this point are bad. For this case, you should use more
	measurement points to find out which one is bad.

Use the adjustment screws on the measurement sensors to align the laser beams one after the other to the middle of the detector opening (figure front and top view of the sensor/side view of the sensor). If the laser beams aim both detectors, open the covers. The X- & Y-coordinates and the position von **S** and **M** are now displayed on the monitor. Rotate the shaft into the selected 1st measurement position. Save

the active measurement point by pressing **STAFT**. Save as many measurement points as possible (at least 3) and use a rotation angle as large as possible (at least 60°). If you have collected the necessary data,

press ^{F5} to start the alignment.

7.2.3.1 Set the parallel misalignment (offset)

Press Press, for Offset settings.

What should be noted in this window		Shortcuts in this window	
	Do not rotate the shaft; especially not while adjusting the sensors. Do not delete the parallel misalignment (offset), after it was saved. Otherwise, you have to repeat the whole data acquisition process.	1	Select the first setup phase
Functions in this window		2▲ ABC	Select the second setup phase
		0 DEL	Delete the first Offset value and to return to the first setup phase. Note: Do not perform this, if the settings are already complete.
			Save the set offset value.

PCE Instruments

Manual



The Offset setup is a process consisting of two steps. Start with the first phase. Three digits need to be accepted here. Having accepted these values, push to get to the second phase. Adjust the laser beam, until the value gets 0 and wait for 5 seconds. Push to save the Offset value. After you have left the Offset menu, the symbol appears to display the Offset settings.

7.2.4 Result

To display the result of the measurement, push $[F_5]$, if you are located in the measurement screen or push [ABC], if you are located in the "horizontal alignment" option.

What should be noted in this window	Shortcuts in this window			
Do not rotate the shaft, while moving the machine. Do not change the position of the measurement unit, while Live Mode is activated	Entry of misalignment tolerances			
Functions in this window	1 Spacer simulation			
	For flange correction view (just vertically)			
- View the calculated misalignment	3 Selection between 2 or 3 decimal digits			
 Carry out Live Alignment Pause/continue Live Mode Manual entry of the angle (if 	Manual entry of the angles (if activated). In this case, you need to pause the Live mode and enter the angle afterwards.			
activated) - Selection between 2 or 3 decimal	If the cursor is in the first place of an entry field, push the button twice, to reverse sign			
- Selection of the measurement unit	5 Entry of thermal growth			
(mm/inch)	Selection of the measurement unit (mm/mils)			
- Entry of tolerances	Pause/continue Live Alignment			
 flanged bolt (with live update) Save the alignment results Load the alignment results 	Save the alignment results to a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")			
	Load results from file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")			
Symbols and status in this screen				
	A yellow dial in the alignment screen means that the angle of the measurement points is not accepted or that averaging is not completed. The Live Alignment mode is deactivated in this case.			
4	A red half of a coupling means that the current misalignment is out of the tolerance limits. If the misalignment is within these limits, the symbol is displayed in grey colour.			
	A blinking checkbox in the headline of the particular plane means that Live Alignment can be used for this plane. Otherwise, this is not possible for the particular plane.			
Error - shafts turned!	This blinking error report means that the position of the shaft was changed unexpectedly. The Live Alignment mode will be deactivated. To activate it again, press to pause it and then reactivate again to continue.			


To eliminate angular misalignment, you need to correct the angle of the rotation axis of the moveable machine with the help of spacers with the values from the bolt corrective value window.

Do not change the lateral position of the moveable machine when adjusting the spacers.

9-3 plane Live Alignment

To start the 9-3 plane Live Alignment, the sensors should be located in the 9 or 3 o'clock position. If you

need to rotate the shafts, pause the Live Alignment and continue it by pressing been. Do not forget to enter the angle manually. After a short notification, the Live Alignment should be enabled for the required plane. (indicated by a blinking checkbox in the headline of the plane). Loosen the machine bases and start the adjustment with the help of the calculated corrective values in the 9-3 plane.

6-12 plane Live Alignment

To start the 6-12 plane Live Alignment, the sensors should be located in the 6 or 12 o'clock position If you need to rotate the shafts, proceed as described in the "9-3 plane Live Alignment". The 6-12 plane should be enabled for the Live Alignment now. Loosen the machine bases now and align the moveable machine in the 6-12 plane.

Biaxial Live Alignment

The biaxial Live Alignment process does almost take place as the horizontal or vertical alignment. The only difference is that the sensors do not need to be in a predefined position. Nevertheless, it is recommended to place the sensors at an angle of about 45° (45°, 135°, 225°, 315°), to avoid measurement errors.

7.2.4.1 View bolt corrective values

To view the corrective values for each bolt, press $2 \\ \frac{2}{ABC}$ to make the according window appear. To close the window, press $2 \\ \frac{2}{ABC}$ once again.



Before you continue working, after the position of the sensors was changed, you need to place the sensors in two predefined positions. Proceed as described in **7.1.5.4**. (" Carry on working after the position of the sensors has been changed")



7.2.4.2 Entry of tolerances

To enter tolerances, press

Functions in this window	Shortcuts in this window
	F2 Adjust tolerances via RPM (rotations per minute)
	F3 Manual entry of tolerances
 Selection of industry standard tolerances via the RPM selection 	 If the RPM selection is activated: Raise RPM by one step. If manual entry is activated: Select parallel misalignment
- Manual tolerance entry	If RPM selection is activated: Reduce RPM by one step. If manual entry is activated: Select angular misalignment entry
	[← Save and exit



7.3 Soft Foot Measurement

What should be noted in this window			Shortcuts in this window
	The machine dimensions should be entered first (go to the according menu item)	ENTER START	Start the Soft Foot Measurement. Rotate the sensors to the 12 o'clock position and adjust the laser until it aims the target plate S and M in the middle.
Functions in this window			Restart the Soft Foot Measurement
-	Perform Soft Foot Measurements for all machine feet	8 ¢ TUV	Save results to a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")

Firstly enter the machine dimensions (just as described with the horizontal alignment) or skip the process by pressing and go to the sensor aiming screen.





If the laser beams are aligned and you leave the sensor aiming screen, you get to the Soft Foot Measurement screen.

Now go through the following steps for every single machine base:

Loosen the mounting (placed on the red square) of the required machine base, wait for 5 seconds and press to store the value. Having done that, you need to remount the machine base and press **STAR**, to continue with the next base.

PCE Instruments

Manual





If all measurements are finished, a blinking symbol appears and you can save the measurement results by pressing this symbol. To restart the Soft Foot Measurement, press

7.4 Drive Shaft Alignment

This program serves to the alignment of those machines connected by a drive shaft or cardan shaft. With the optional mounting kit for cardan shafts, the sensors can be mounted. The cardan shaft alignment is mostly identical to the horizontal machine alignment. Therefore, please do refer to **chapters 7.1** ("Horizontal machine alignment") and 5.5 ("Rough alignment"). The differences to these chapters are described in the following

What should be noted in this window Shortcuts in this window Before the measurement, a Soft Foot Measurement should be carried out 1 to avoid unexpected measurement errors. **1** Acquire new data Check the result after alignment by measurement again 2 ▲ ABC Functions in this window Continue the alignment procedure Acquire new data and start alignment -Change the machine dimensions and 3 DEF Continue alignment distances Change distances and dimensions 4 ◀ GHI Change the paramters Change the parameters

Drive Shaft main menu





7.4.1 Set machine dimensions and measurement units

To set the machine dimensions and measurement units, press $\begin{bmatrix} 3 \\ DEF \end{bmatrix}$.

Functions in this window	Shortcuts in this window	
- Enter distance sensor S – sensor M	Navigate up	
	Navigate down	
 Enter distance front machine base –rear machine base 	F3 Switch between measurement units (mm/mils)	
	Save and exit	





7.4.2 Change parameters

Press 4, to change parameters.

W	hat should be noted in this window		Shortcuts in this window
	Only use the Biaxial Live function with stable shaft positions, because even the smallest rotations can lead to measurement errors	2 ABC	Activate/deactivate manual data entry
	Functions in this window	3 DEF	Activate/deactivate manual angle entry
		4 ◀ GHI	Select 2 or 3 decimal digits
-	Manual entry or use of the sensor data		
-	Manual angle entry	(5▼ JKL	Select mm or inch as measurement unit
-	Selection between 2 or 3 decimal digits	6 MNO	Activate/deactivate Biaxial Live Alignment
-	Selection between inch and mm as measurement unit Activate/deactivate Biaxial Live Alignment		Entry for averaging
			Save and exit



7.4.3 Collect data and align Proceed as in the horizontal machine alignment. Pay attention to the following differences:

- The minimal shaft rotation angle must not be smaller than 75°
- Corrective values for the parallel misalignment are irrelevant when it comes to cardan shafts and will not be displayed
- Standard tolerances cannot be used for cardan shafts. Please ignore them.
- Only corrective values for one machine base are needed, because parallel misalignment is not corrected with cardan shafts.

7.5 Alignment of machine trains

7.5.1 Short explanation

A machine train consists of three or more units with rotating shafts, which are connected with couplings, as for example driving unit – gear – driven unit. With a common alignment measurement, an alignment measurement for every single machine would be necessary. The PCE-TU 3 system performs all necessary measurements automatically and offers the possibility to define the stationary or reference machine. To use this function, you should be familiar to **chapter 7.1 ("Horizontal machine alignment"**).

7.5.2 Execution of a machine train alignment

To start the program, select "machine train" and press start. The main screen of the program will appear.

	What should be noted in this window	SI	Shortcuts in this window		
	Similar to the horizontal alignment, a Soft Foot Measurement should be carried out before. If needed, corrections should be made. Do not forget to enter the dimensions in the menu for the horizontal machine alignment.	0 DEL	Create a new train (initially 3		
	All needed dimensions should be entered correctly.				
	The Sensor M must always be placed right to the coupling on the machine; also it is actually a stationary one.				
	Functions in this window	1	Dimensions of the machines and the selected coupling need to be entered first.		
-	Create/modify/view a train		Collect data (refer to chapter 7.1 "Horizontal machine alignment") Use ^{F5} in the measurement screen to finish the collection process and return to the main		
-	Determine parameters	3	menu of the program		
-	Enter dimensions	DEF 4 4 GHI	Add a machine on the left side of the train		
-	View the measured data	5 JKL	Add a machine on the right side of the train		
			Set parameters		
-	Save the results	7 PQRS	reserved (no function)		
-	Load saved results	8 & TUV	Save results to a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")		
		9 ¢ wxyz	Load data from file (see chapter 10 "Handling of the Data		



				Dialogue window")		
	F2			Open pop-up menu		
		F3		Scroll left		
		F4		Scroll right		
		MENU		Exit program		
Symbols and status	in this	s wir	ndow			
A green checkbox near the middle entered correctly and that the data	of the coupling means that the dimensions were a were detected correctly					

Press [1] or [1], to scroll through the complete train; press [1], to enter the dimensions for the machine

of the current coupling. Press 6, to change the parameters (see chapter 7.1.2 "**Change parameters**"). press 2,

to determine misalignment for the current coupling. Every coupling is measured as described in **chapter 6.3** ("Soft Foot Measurement").

The minimal rotation angle of two adjacent measurement points is 18° and the minimal overall rotation angle is 75°. Press $\frac{3}{\text{DEF}}$ to view the measurement results.





7.5.3 View measurement results

To view the measurement results, press $\frac{3}{\text{DEF}}$ in the main menu screen of the program.

Functions in this window	Shortcuts in this window			
		Set tolerances for the current coupling. Note: The entered tolerances are always valid for the left shaft or machine.		
 Overview of measurement results and Soft Foot 		Set thermal growth. Note: The values for the thermal growth are always valid for the left shaft or machine.		
Measurement corrective	3 DEF	Zoom-in		
values	4 ◀ GHI	Zoom-out		
- Entry of shaft tolerances	5 JKL	Define the current machine as reference machine.		
Entry of thermal growthSave the results	8 & TUV	Save results to a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")		
	F2	Open pop-up menu		
	F3	Scroll left		
	F4	Scroll right		
	MENU	Exit program		
	Symbols and status in this window			
	If a red square appears on the machine place, it means that the entered dimensions or the evaluated data are not valid (or no data were acquired):			
	A magenta coloured shaft marks the stationary machine (reference machine).			



Manual





7.6 Spindle Program

To align spindles (for example of lathes), mount the transmitter (Sensor S by default) to the chuck and the receiver to the tool slide.

To start the Spindle Program, select "Spindle" in the main menu and press the main screen of the Spindle Program will appear.

7.6.1 Main screen of the Spindle Program

	What should be noted in this window		Shortcuts in this window	
^	The needed dimensions should be entered		Start new measurement or	
	correctly (can be changed later on, if	0 DEL	restart measurement (all	
]	recommended).		acquired data will be lost)	
	Functions in this window	1	Enter the amount of	
	Functions in this window		measurement points (positions)	
-	Enter dimensions		Enter the distance between the	
		*	measurement points (near and	
-	Start measurement		far)	
-	View measurement results (available, if all needed		Save results to a file (see	
	measurements are finished)	8 ⊗ TUV	chapter 10 "Handling of the	
			Data Dialogue window")	
-	Save			

7.6.2 Measurement process

Mark two points on the machine bed (near and far), where the receiver shall be placed on the tool slide for future measurement.

Enter the distance between the near and the far measurement point. Mount the transmitter to the spindle

and the receiver to the tool slide. You can carry out a rough alignment, if needed. Press (), to get to the measurement screen.

7.6.3 Carry out measurement

Press , to carry out a measurement. Use < and

, to switch between the measurement points.

Press , to return to the former screen





7.6.4 View and save results

The results of the misalignment of a spindle are available; after all four measurements were carried out. To leave the current screen, press were. To leave the Spindle Program, press again. To save the results, press were, refer to chapter 10 ("Handling of the Data Dialogue window")



7.7 Plumbline Program

7.7.1 Short explanation

The Plumbline Program is used to carry out straightness measurements on shafts and to measure their central axis relative to the plumbline. This program provides a function for self-calibration of the lasers, if they are fixed to the 180° position. The laser transmitter is placed on four sides of the shaft in the 12 and 6 o'clock position.

To achieve results which are as accurate as possible, you should carry out alignment very carefully (due to planes).



Plan your measurement placing the transmitter in the first position (12 o'clock) and confirm the position by manually entering the angle (just numbers, no "°"). Mark the measurement points on the shaft. Save all measurement results for the transmitter position. Move the transmitter to the opposite site of the shaft (6

o'clock position) and switch to the opposite side by pressing^{F3}. Confirm the new position by manually entering the angle (once per side) and save all readings for the new transmitter position.

7.7.2 Carry out Plumbline Measurement

To start the program, select "Plumbline" in the main menu of the instrument and press streen. The main screen of the program will appear.

7.7.3 Main screen of the program

	What should be noted in this window	Shortcuts in this window		
	The required dimensions should be entered correctly (can be changed later on, if recommended). The manual angle entry should always be used for vertical shafts	0 DEL	Start a new measurement	
	Functions in this window	1	Enter amount of measurement points (positions)	
			Activate/deactivate to equate all distances	
-	Create/modify/view points	*	Enter current distance	
-	Change parameters	5▼ JKL	Change parameters Note: The inclinator cannot be	
-	Enter dimensions		used for vertical measurements	
-	Start measurement	7 PQRS	required measurements are finished)	
-	View results (available, if all required measurements are finished)	8 ¢ TUV	Save results to a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")	
-	Save	9 ¢ wxyz	Load saved results from a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")	
-	Load		Select a point to enter the distance	

7.7.4 Configuration process

Enter the amount of measurement points (positions) by pressing $\begin{bmatrix} 1 \\ 0 \end{bmatrix}$ and then enter a value (between 2 and 300). If the measurement points are arranged in the same distance to one and another, press and make sure that the checkbox for "same distance" is activated. Press and enter the distance. If the points are arranged in different distances to each other, use and \mathbf{x} , to select the required point and press \mathbf{x} , to enter the distance to the next point. Repeat the process, until all distances are entered.

To change parameters, press 5×10^{10} . The parameter screen will appear.

To activate or deactivate the manual data entry, press

To activate or deactivate the manual angle entry, press

To switch between measurement units, press

To perform averaging, press with the sample number and confirm by pressing

To save and exit the parameter screen, press

7.7.5 Screen overview





7.7.6 Carry out measurements

Press in the main screen of the program, to make the measurement screen appear.

	What should be noted in this window	Shortcuts in this window		
	Align the transmitter very carefully with the help of a spirit plane, to receive a result as accurate as possible.	F3	Switch to the opposite site (12 or 6 o'clock position)	
	Functions in this window	1	Manually entering of the receiver value (V)	
		2 ABC	Manually entering of the receiver value (H)	
		4 ◀ GHI	Manually entering of the angle (necessary for the position confirmation)	
-	Carry out measurement	6 MNO	Switch between measurement units	
-	Manually entering data (if activated)	F2	Open context menu	
		ENTER START	Carry out or replace measurement	
			Move through measurement points	

7.7.7 Duration of the connection establishment

Depending on which interface is used to connect the sensors (Bluetooth or serial), the connection establishment can take between 2 and 30-40 seconds. It is recommended to wait about 10 seconds (cable connection) or about 50 seconds (wireless connection). If no connection is established after that time, check the sensors and the system settings of the PCE-TU 3.





 \bigcirc and \bigtriangledown , to switch between the measurement points (positions). Always pay attention to the current selected side of the shaft and switch it (if recommended) by pressing [13].

7.7.9 View and save results

If the measurements for all measurement points are finished, press *to display a result*. There are two

reference line models you can chose between by pressing Ref.point Mode: if one of the reference points is undefined, the result is the unchanged receiver value. If two reference points are defined, the result is the difference between the calculated reference line and the receiver value.

To define reference points, press i and enter reference point number 1 and reference point number 2. Press i to confirm. In order to delete a reference point, enter i as the value.

Best- Fit Mode: in this mode, the result is the difference between the calculated best fit reference line and the receiver value.

The result can be displayed as a table or a graph. Due to $\frac{2}{2}$, you can switch between these illustrations.



To save the result, press, (refer to chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")

To return to the main menu of the program, press

Functions in this window	Shortcuts in this window			
	Switch between table and graph illustration			
- Carry out measurement	Define reference point (use to confirm your entry			
Carry our measurement	5 Switch reference point mode			
- Manual data entry (if activated)	8.¢ TUV Save			
	7 PQRSRepeat measurement (all current data will be deleted)			
	ENTER START Return to measurement screen			





Ref. Po	int Mode					Best-Fi	t Mode		
plumb	ine - result	[3]				plumb	line - resuli	: [3]	
No.	Н	V	Distan.			No.	Н	V	Distan.
1	0	0	0			1	-0.072	-0.004	0
2	0	0	100			2	0.139	0.009	100
3	-0.434	-0.027	108			3	-0.067	-0.004	108
to	lerance	0.05				⁵ ⇔ To	blerance	0.05	
Re	ef. Points	1	2						
Be	ets fit	💒 Graph	1			R	ef.Points	Grap	h
Sa Sa	ave	7. Reme	asure			sa 🔛 Sa	ave	Reme	easure
R tole	Red indicate: erance is ex	s that ceeded	plumblin R C O P O	ne - result 단 전 정 정 •	1 2 3	2000 2000 2000 2000 3			
			I ol	erance	0.05		-		
			Re	r. Points		2			
			Bet	ts fit	Table	9			
			sav Sav	ve	7 Reme	easure	10		

56

8 Extended alignment tools

8.1 Flatness Program

8.1.1 Short explanation

The Flatness Program is applied to measure the flatness of different planes compared to a reference surface, which is formed by the laser beam. The measurement points of the plane can be arranged circular or rectangular with constant or variable bars. The plane can also include milling groves. Up to 1600 measurement points can be used as absolute values or calculated to a best-fit plane. Moreover, 3 points can be assembled to a reference plane.

Procedure: Plan the measurement and mark the points where the receiver shall be placed. Align the laser towards X- and Y- direction within 0,5 mm and start the Flatness Program. Use the S or M sensor as a receiver.

The receiver should be placed with its label facing upwards.

To start the Flatness Program, select "Flatness" which is a sub item of "Geometry" in the main menu and press **STREP**. The main screen of the program will appear. Main screen of the program

8.1.2 Main screen of the program

Functions in this window	Shortcuts in this window		
	1 Contii	nue work	
- Create a new grid (circular or triangular)	ABC Conti	nue measurement	
	3 DEF Open	file	
- Change parameters	4 4 Creat	e rectangular grid	
- Continue work	5 Creat	e circular grid	
	6 Chang	ge parameters	
- Luau saveu uala	Selec	t menu item	





8.1.3 Change parameters

To change the parameters, press for select the corresponding menu item and press

To define, which sensor shall be applied as the receiver, press $\frac{2}{ABC}$.

To select the measurement unit, press

To set a filter, press wxyz, enter a value for averaging and confirm with tree.

To get to the Auto-Router settings, press

Press^{ENTER} to save and leave the screen.

2. Sensor Used
⊙ Ѕ ○ М
5. Display Unit
💿 mm i 🔘 inch
0 9. Averaging <u>0. Setup autorouter</u>
~

8.1.3.1 Auto-Router

The Auto-Router can be deactivated or configured in the two following modes:

- From the left to the right (and vice versa)
- From the top to the bottom (and vice versa)

Press $1_{(1)}$ to turn it off.

To select the mode "left to right", press

To select the mode "top to bottom", press $\begin{bmatrix} 3 \\ DEF \end{bmatrix}$.

Press start, to confirm the selection and leave the screen.



8.1.4 Create or edit a rectangular grid

To create a new rectangular grid, press or select the according menu item and press with the amount of columns (from 2 to 40) and the amount of lines (from 2 to 40) in the beginning. Furthermore, you need to enter a value for the total width/length or line/column spacing. Every time, you change the total width/length, the values for the line/column spacing are recalculated (and vice versa). The grid is defined with constant line/column spacing. Single spacings can later on be changed independently from another.

Press **START**, to save and to get to the screen where you can edit the grid.



8.1.5 Create circular grid

To create a new circular grid, press in the corresponding menu item and press in the corresponding menu item and press in the analysis of the analysis of the amount of rings (from 2 to 10) and the amount of points

per ring (from 3 to 40). Press start, so save and to get to the screen where you can edit the grid.



8.1.6 Edit the grid

Use the arrow keys, to navigate through the grid.

	What should be noted in this window		Shortcuts in this window
	All required dimensions need to be entered	1	Change the line/ring position of the line/ring, which the selected point belongs to
	Functions in this window	2▲ ABC	Change the position of the column, which the selected point belongs to
		3 DEF	Add line/ring. Line is added on the bottom; ring is added as an outer ring
-	Change line position / radius of the ring	4 4 GHI	Delete line/ring, which the selected point belongs to
-	Change column position	5 JKL	Add column/point. Column is added on the right side; point
-	Add/delete line/ring		Clockwise Delete column, which the
-	Add/delete column/point	6 MNO	selected point belongs to
		8 & TUV	Save
		ENTER START	Go to measurement screen





Manual

8.1.9 Carry out measurement

Press in the grid screen, to get into the measurement screen. Use the arrow keys to select points. You can skip those points, where no values are necessary or where no measurements can be carried out.

	What should be noted in this window		Shortcuts in this window
	Wait until the data are ready before carrying out another measurement (sandglass symbol must not be blinking)		Delete selected point
	Functions in this window	F5	View result
-	Carry out measurement at the selected point	8 ≎ TUV	Save
-	Delete the selected point	*	Back to the grid screen
-	Replace measurement data at the selected point	ENTER START	Carry out measurement



8.1.10 View and save results

For a better understanding, the measurement results are displayed as a grid, where the relative position of the individual items is graphically displayed. Each point is displayed as a coloured circle or as a coloured triangle (triangle = reference point) and is equipped with "+", "-", or 0.

"+" indicates above and "-, indicates beneath the reference plane.

The **blue colour** indicates "excellent" (tolerance <25%)

The green colour indicates "good" (tolerance < 50%)

The yellow colour indicates "warning" (tolerance <100%)

The **red colour** indicates "bad" (tolerance < 50%)

The headline of the screen shows the coordinates and the measurement value of the selected point. The value depends on the selected mode.



8.1.11 Reference modes

There are three reference modes, you can select between by pressing

8.1.11.1 No reference plane

The result is an unchanged receiver value

8.1.11.2 Laser Plane

If no reference points are defined, the result is an unchanged receiver value, if three reference points are defined, the result is the difference between the calculated three-point-reference plane and the receiver value.

8.1.11.3 Best-Fit Plane

The result is the difference between the calculated Best-Fit-Plane and the receiver value.

PCE Instruments

Manual

No refe	rence plane	Las	ser Plane		Best-I	Fit Plane
[1;2]=0.16		[0;0]=0 (0,		[2;3]	=0.21	
667	m 介 1050	(⇒0	m 🏦 0	⇒1	000	m 2100
‡ 0	⊷ □ Ref. ✓ Enabled	‡ 0	₩ Ref. ✓ Enabled		74	Ref.
0123		0.123	· -		123	
	2			2^{1}		
-667 🛱	7	- UUUA		7	1000 + 0001	
	8		2	8		
	D *			D *		0

8.1.12 Define reference points

To define or delete reference points, use the arrow key. With the help of those, you can select a position and confirm with $\frac{7}{Pars}$. You can only define or delete reference points in the Laser Plane mode.

8.1.13 Result modes

There are three different modes to view the results.

Original: Values are shown as positive and negative values

All positive: Values are shown relative to the lowest value; values cannot be negative. All negative: Values are shown relative to the highest value; values cannot be positive.

Original		All posi	tive	All ne	gative
[2;3]=0.216 (•) ⇒ 1000 mn ‡ 0 ↔	2100 Ref. Enabled	aj=1.035 1000 m 0	2100 Ref. Enabled	2;3]=-0.873 ⇒ 1000 n r ‡ 0 ===================================	¥ 2100 Ref. Fnabled
			1 0 2 1 3 3 2 7 0 0 7 0 9 9 8 8 8 8 8 8 8 8		1 2 3 7 0 9 9 8 8 8 8

8.1.14 Enter tolerances

Press, to enter tolerances. Enter the required value to the entering field and confirm by pressing or press ^{F4}, to switch to the Auto Mode. If the Auto Mode is activated, the tolerances are defined as 35 % peak-to-peak.



8.1.15 View statistics

To view the statistics, press $\begin{bmatrix} 1 \\ \hline 0 \end{bmatrix}$

Maximum: maximum value Minimum: minimum value Peak-Peak: peak-to-peak value Average: average value Std.deviation: standard deviation value Tolerance: tolerance value

The coloured bar on the bottom of the screen shows error percentages and the amount of points in this error ranges. The coloured bar is defined as described in the following:

blue : value is $\leq 10\%$ of the tolerance **light blue:** value is between 10% and < 20% of the tolerance **green :** value is between 25% and < 0% of the tolerance **yellow:** value is between 50% and < 100% of the tolerance **red :** value is 100 % of the tolerance and more

Result-Statistic mm	×	
Maximum: Minimum: Peak-Peak: Average: Std. deviation:	1.089 -0.819 1.908 0 0.57	
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	50 100 2 2 1 25 10 %	2 points in the positive (over reference) red range
3D < Solution 3 points in negative (u reference) y range	the nder ellow	

8.2 Bores and centre line programme

8.2.1 Short explanation

This program is applied to measure the straightness of holes and drillings. For example, inner rings of ball bearings (also those with changing diameters) or stators of machines can be measured. Due to the multipoint function, measurements on up to 36 points in every angle for every bore are possible. Vertical objects can also be measured (manual angle entry must be activated). In the following, objects with bores to be measured are termed as plane.

Carry out bores centre line function

To start the program, select – "bores centre line" in the main menu under the sub item "Geometry" and press **STARP**. The main screen of the program will appear.

8.2.2 Main screen of the program (configuration of planes and changing of parameters)

	What should be noted in this window		Shortcuts in this window		
	The required dimensions should be entered correctly (can be changed later on, if recommended, measurement data will not be influenced).	0 DEL	Start a new measurement		
	Functions in this window		Enter amount of planes (holes)		
			Set or delete all distances equally		
		* =	Set current distance		
-	Create/change/view row of holes Set parameters	3 DEF	Enter hole diameter (optional). If only 3 measurement points are used, the entry of the hole diameter increases the accuracy of the measurement result		
-	Enter dimensions	5 JKL	Change parameters (manual data entry or of the sensor; manual angle entry or of the inclinometer; filter settings,)		
-	Start measurement	7 PQRS	View results (available, if all required measurements are finished)		
-	all required measurements are finished)	8 ¢ TUV	Save results to a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")		
-	Save		Load saved results from a file (see		
-	Load	9 ¢ WXYZ	chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")		
			Select hole, to enter the distance (to the next hole) and hole diameter.		



8.2.3 Configuration process

8.2.4 Carry out measurement

Press **START** in the main screen of the program and the measurement screen will appear.

What should be noted in this window	Sho	ortcuts in this window
Carry out a rough alignment of the laser, if you want to start a new measurement.	0 DEL	Delete the measurement points of the current plane (all saved values will be lost)
Functions in this window	1	Manual entry of the detector value
	4 ◀ GHI	Manual angle entry
- Carry out measurement	6 MNO	Switch measurement unit
 Manual data entry (if activated) Manual angle entry (if activated) 	F2	Open context menu
	8	Navigate forwards/backwards through the planes
		Navigate through measurement

8.2.5 Duration of the connection establishment

Depending on which interface is used to connect the sensors (Bluetooth or serial), the connection establishment can take between 2 and 30-40 seconds. It is recommended to wait about 10 seconds (cable connection) or about 50 seconds (wireless connection). If no connection is established after that time, check the sensors and the system settings of the PCE-TU 3.





Rough alignment of the laser beam Refer to **chapter 5.5 ("Rough alignment")**.

8.2.6 Carry out, view and replace measurements

To carry out a measurement, press

The saved measurement is now displayed in the measurement point screen. Please consider the following:

If the inclination indicator is yellow, the current inclination is not acceptable (the minimum rotation of about 10° could be fallen short of. If the manual angle entry is activated, a yellow inclination indicator means that the angle was not entered (in this case there is no pointer).

At least three measurements should be carried out to calculate the result. Save as many measurements as possible (max. 36) in order to receive a result as accurate as possible. The minimum rotation angle (amount of the particular rotations between the particular measurement points) cannot be under 170°. A red square on the top right of the measurement point indicator means, that the total angle is too low.



To view the saved measurements, use and . To replace a measurement, select the according measurement and press. A confirmation dialog will appear. Select "YES".

8.2.7 View and save results

If measurements have been carried out for all planes, press MENU for the result.

There are two reference models, you can switch between by pressing $\frac{5}{100}$

Ref Points Mode: If one of the reference points is undefined, the result is the unchanged detector value. If two reference points are defined, the result is the difference between the calculated reference line and the detector value.

To define reference points, press in and enter reference point number 1 and reference point number 2.

Press to save. In order to delete the reference points, enter the value

Best Fit Mode: In this mode, the result is the difference between the calculated best fit reference line and the detector value.

The result can be displayed as a graph or as a table. By pressing 2, you can switch between these illustrations.

To save the results, press **B ***. Refer to chapter 10 **"Handling of the Data Dialogue window"** to do that.



Press ^{MENU}, to return to the main screen of the program or press ^{STRP}, to start the Live Mode.
8.2.8 Live Mode

To carry out live alignment for the selected plane, place the detector in the centre of the bore. The clamping device should be fixed to the bottom side of the bore, inclined at 180°.

Switch from the reference line mode to the result mode and the table illustration. Select the required plane due to and ress and press to receive the measurement screen, where the Live Mode can be activated.



If the manual angle entry is activated, enter the corresponding value.

Press start again, to start the Live Mode.

Do not move any components until "LIVE MODE" appears on the screen.

Move the component towards zero with the help of the measurement values on the screen. To stop the Live Mode and to receive the result after the movement, press $\frac{7}{Pars}$.

Do not stop the Live Mode, if the measurement values are not ready (laser beam is out of aim, sand glass symbol or connection problems)





8.3 Straightness Program

8.3.1 Short explanation

The Straightness Program is applied to determine the straightness of objects. Very long objects can be measured in parts (Splices). The measurement of vertical objects is possible as well.

8.3.2 Carry out a straightness measurement

To start the program, select "Straightness" in the main menu under the sub item "Geometry" and press

8.3.3 Main screen of the program (configure positions and change parameters)

	What should be noted in this window		Shortcuts in this window	
	The required dimensions should be entered correctly (can be changed later on, if recommended, measurement data will not be influenced).	0 DEL	Start a new measurement	
	Functions in this screen	1	Enter number of measurement points (positions)	
		2▲ ABC	Equal or delete all distances	
-	Create/modify/view point	*	Enter current distance	
-	Create/modify/view Part (Splice)	3 DEF	Enter number of the parts (splices) – (optional). When using splices, this button adds a new part	
-	Change parameter		Change parameters (manual data entry	
-	Enter dimensions	5 JKL	or for the sensor; manual angle entry or for the inclinator; filter settings.	
-	Start measurement	7 PQRS	View results (available, if all required measurements have been carried out)	
-	View misalignment results (available, after all required measurements have been	8 \$ TUV	Save results to a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")	
-	Save	9¢ wxyz	Load saved results from a file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")	
-	Load	8	Select point to enter distance	



8.3.4 Screen overview



8.3.5 Splice explanation

If a measured object is longer than the effective length of the laser system (10 m between the sensors), it can be divided into parts (splices) and measured that way. A part can consist of 3 up to 300 single measurement points where parts overlap in 2 up to 8 points (end of the previous part with the beginning of the current part). These overlaps are necessary to carry out a straightness measurement of the whole object correctly. If the effective length of the laser is longer than the measured object, there is no need to use parts (splices).

8.3.6 Configuration process

To enter the number of points, press 1 (i) and enter the desired value (3 up to 300 points are possible). Confirm the entry by pressing . Make sure, that all points are placed on the current part (splice). If the field "Splice no." displays "-", there is only one part.

If the distances between all points (in all splices) are the same, press and activate the "Equal Distances" checkbox. Press * now, to reach the field of distance entry, enter a value and confirm by pressing *. The entered value is used for all distances, if the checkbox "Equal Distances" is activated. If the distances between the points are not equal, use and , to select a point and press *, to enter the distance to the next point. Repeat the process for all points (except for the last one).

Note: If you use more splices, check the splice number displayed at "Splice no.", to check in which part you are currently situated. The distance between two overlap points cannot be edited.

To add a new splice, press 3_{DEF} and add "1" to the current "Splice no." (if the current value is "-", enter "2"). Configure the new splice after that.

If you want to change parameters, press 5, to reach the parameter screen. Here you can activate/deactivate the manual data entry by pressing 2 or the manual angle entry by pressing 3 pressing 5, Pressing 5, makes it possible to switch between the measurement units mm and inch. Press 6, to use the sensor S as your aim and press 7 pressing, if you want to use an external laser. For averaging, press

8.3.7 Carry out measurements

Press start in the main screen of the program, to get to the measurement screen.

What should be noted in this window	Sho	ortcuts in this window
Carry out rough alignment of the laser, when you start a new measurement	0 DEL	Delete measurement point
Functions in this window	1	Manual entry of detector value (V)
		Manual entry of detector value (H)
- Carry out measurement	6 MNO	Change measurement units
- Enter data manually (if activated)	F2	Open context menu
	0	Navigate forward/backward through the points

8.3.8 Duration of the connection establishment

Depending on which interface is used to connect the sensors (Bluetooth or serial), the connection establishment can take between 2 and 30-40 seconds. It is recommended to wait about 10 seconds (cable connection) or about 50 seconds (wireless connection). If no connection is established after that time, check the sensors and the system settings of the PCE-TU 3.



8.3.9 Rough alignment of the laser beam

Position the laser transmitter (sensor S is set by default) as close as possible at the beginning of the object (or at the first overlap point of the splice you want to measure, if more splices are used). Position the receiver (sensor M is set by default) as close as possible to the transmitter. Adjust the position of the transmitter, so that the laser beam maims the middle of the receiver. The laser position indicator on the display shows the exact position. Move the receiver as far as possible (but only on the particular splice) from the transmitter.

Adjust the position of the laser beam to the receiver with the help of the adjustment screws on the transmitter once again. The laser beam should aim the middle of the receiver again. Move the receiver to the first measurement point. Be sure that the right measurement point and the right splice (if used) are selected.

If the laser beam is out of the aim on the receiver, repeat the adjustment process. Rough alignment should be carried out once for each measurement object or each splice (if used).

Do not touch the transmitter or adjust the receiver in the course of the measurement.



To navigate through the saved values, use \bigcirc and \bigtriangledown . To replace the selected measurement value, press start and conform by pressing "Yes" in the following dialogue window.

8.3.11 View and save results

If the measurements for all planes are finished, press ^{MENU}, to view the result. There are two reference line models, you can switch between pressing ⁵

Ref.point Mode: if one of the reference points is undefined, the result is the unchanged receiver value. If two reference points are defined, the result is the difference between the calculated reference line and the receiver value.

To define reference points, press and enter reference point number 1 and reference point number 2. Press to confirm. In order to delete a reference point, enter as the value.

Best- Fit Mode: in this mode, the result is the difference between the calculated best fit reference line and the receiver value.

The result can be displayed as a table or a graph. Due to $\begin{bmatrix} 2 & a \\ ABC \end{bmatrix}$, you can switch between these illustrations.

To save the result, press, (refer to chapter 10,,Handling of the Data Dialogue window")

To return to the main menu of the program, press



Graph view

(keep in mind that the overlap points are not displayed in the graph. Therefore, the amount of measurement points is only 4 and not 6)





8.3.12 Tutorial for the use of splices

If you want to measure an object which is longer than the effective length of the laser measurement system, you need to divide it (only on paper) into individual sections (splices), which do not exceed the effective length (refer to the following picture). Keep in mind, that the minimal amount of measurement points should not be less than 3 and at least one more than the amount of overlap points (minimal amount of overlap points is 2). At the beginning, you need to carry out rough laser alignment for the first splice. If the measurements for the current splice are finished, move the transmitter as close to the overlap point as possible. Carry out rough laser alignment for the next splice and start the measurement. Place the receiver on the first overlap point. Check the display for the correct numbers of the point and the splice. The correlation of point number, splice and overlap point is shown in the following picture as well.

In this example, we divide the object into two splices. The first splice possesses 5 measurement points (positions) and the second splice possesses 6 measurement points including the overlap points. In the beginning, you need to collect the receiver values of the first slice (from Point 1 to Point 5). Move the transmitter to its next position (Yellow Square). Carry out rough laser alignment for the second splice.

Note:

Point 1 on the second splice has the same physical position on the object as Point 4 in the first splice. Point 2 on the second splice has the same physical position on the object as Point 5 in the first splice. The distance between Point 2 and Point 3 on the second splice is the distance between Point 5 on the first splice and Point 3 on the second splice so that this distance after the first splice contributes to the total length in the following.



8.3.13 Live Mode

Place the receiver on this position to carry out a live measurement on the selected position. Turn the result screen into the reference line mode and in the table view now. Select the required plane with

and ress^{MER}, to get to the measurement screen, where you can activate the live mode. Press another time, to start the live mode.

Do not move any objects, until a blinking "LIVE MODE" appears!

Move the object to the zero direction with the help of the measurement values on the screen. To stop the live mode and receive the result, press

Do not stop the Live Mode, while the measurement data are not ready (laser beam out of aim, sand glass symbol or connection problems)



Straightness - measure Pt.No:2 Spl:1 V: 0.087 H: 0.82 mm	After the Live Mode was stopped, another point can be selected. Select a new point, place the receive on the selected position, press and after that with the live Mode for the next selected plane. The alignment of a point can influence other points. Repeat the measurements after using the Live Mode (return to the result screen and press for the measurement)
RESULT [*] V: -0.214 H: 1.079	[*] indicates, that the point was aligned in Live Mode
Sto change plane Start' to take; 'MENU' to exit	

8.4 Rectangularity program ("Squareness programm")

This program is used to determine the rectangularity of two planes to each other. The rotatable laser transmitter RI-20 can emit laser beams in an exact angle of 90° with the help of its integrated Pentaprism. The two rectangular laser beams are used as a reference. Four measurements shall be carried out – two measurements on one plane and – after the direction of the laser beam was changed – two measurements on the other plane. Place the rotatable laser transmitter in the corner between both planes. Now you place the receiver (sensor M set by default) on the first position. Carry out rough alignment, if necessary.

8.4.1 Main screen of the program

	What should be noted in this window		Shortcuts in this window
	All required dimensions should be entered correctly (can be changed later on, if recommended)	0 DEL	Start new measurement or repeat measurement (all collected data will be lost)
_	Functions in this window Enter dimensions	*	Enter dimensions
-	Start measurement View results (available, if all required measurements are finished) Save	8 \$ TUV	Save all data in one file (see chapter 10 "Handling of the Data Dialogue window")
	Squareness		



8.4.2 Measurement process

Mark two points (near and far) on the first plane and repeat this action for the second plane. Press and enter the distance between Point 1 and Point 2. Confirm pressing and enter the distance between Point 3 and Point 4. Confirm again by pressing were. Place the rotatable laser transmitter in the corner between both planes and place the receiver on the first measurement point (far). Press now, to get to the measurement screen.



Having carried out the measurement for Point 1, move the receiver to Point 2 and carry out a measurement. Turn the rotatable laser transmitter 90° to the direction of the second plane afterwards. Carry out measurements for Point 3 and Point 4 now.

The RL-20 laser transmitter must not be moved after the beginning of the measurement. Be careful when you turn the laser beam.

The order of measurement data acquisition is not important for the measurement.



8.4.4 View and save results

To view the measurement results, press $\frac{7}{PORS}$. To save the results, press $\frac{8}{mv}$. To return to the main screen of the program, press $\frac{1}{mv}$. If you want to enter tolerances, press $\frac{6}{mv}$. If the calculated results are out of your tolerance range, the vertical plane is illustrated inclined and dark.



9 System settings

Functions in this window		Shortcuts in this window
- Set date and time		Set date and time
- Configure automatic turn-off		Configure automatic turn-off
- view/set up program licences		
 Set data transfer to the sensors (Bluetooth or serial) 	J DEF	View/set up program licences
 Retrieve firmware version and status information 	4 4 GHI	Set data transfer to the sensor
- Set language	5 JKL	Set user language
	6	Cat UCD made
- Set USB-mode	MNO	Set OSB-mode



9.1 Set date and time

To set date and time, press 1

Functions in this window		Shortcuts in this window
		Navigate left between the fields
		Navigate right between the fields
		Increase the current value
		Decrease the current value
	*	Move between the fields (cyclically)
	MENU	Leave date and time settings (close
		window)
Day Month Dat. Time 5 / 11 10.01.2011 10.01.2011 10.01.2011 10.01.2011 10.05 Press 'MENU Build: 1.0.4436 S:S/N 10042400 Bat: 5.6 V [.05]	Year H P P P P P P P P P P P P P	Iour Minute Image: Selection of the selection of t



9.2 Configure automatic turn-off

To configure automatic turn-off, press

Functions in this window		Shortcuts in this window	
	Setting of the turn-off time in seconds	MENU	Leave without saving
	<i>Note 1:</i> To deactivate auto turn-off, set the time to zero or leave the box blank. <i>Note 2:</i> If the values below 30 seconds are entered, the box is highlighted in yellow in order to indicate a turn-off time which is to short.	ENTER	Confirm the new value



9.3 View/set up program licences

To view/set up program licences, press

Functions in this window		Shortcuts in this window	
 View licence status 			
 Add/update license by loading a license file (".lic") from the folder "My documents" or 	9 ¢ wxyz	Load license file (add/update license)	
from an SD card ("Storage Card" folder)			
- View serial number of the device	MENU	Exit	
- View unique ID of the device			

Program module icon and name	AVV-711 Setup License Manager c7229f97-9209-45f4	-801e-5bf733(X X 05c10f	Unique ID
	Module	Before	Valid	Valid license till this date (vear in 2 digit
	Horizontal.dll	01.01.99 01.01.99-	+	format, beginning from 2000, e.g. 99 = 2099)
	SoftFoot.dll	01.01.99	+	
	Flatness.dll Common.dll	01.01.99 01.01.99	+	Validity symbol "+" means valid "-" means
	Math711.dll	01.01.99	+	invalid or license not installed
	St. D.dli	01.01.99	**	
	24 1	20314000)1	Serial number

In order to get a license, send the serial number of the instrument to the salesman. If he sends you the license file, copy it to the "My documents" folder on your instrument or to the SD card and insert it.

To load this file, press and a loading dialog appears. Use the arrow keys to select the correct license file and press to load it. If you need to select another medium, press to get to the selection field. Use and to for the selection of the medium, the license file is located and press again, to get back to your file selection



9.4 Set data transfer of the sensor

To set the data transfer of the sensor, press

Functions in this window	Shortcuts in	this window
		Select Bluetooth interface
		Select serial interface
 Select between Bluetooth and serial interface Configure Bluetooth interface (Slave-Device-Number) 	If Bluetooth is activated	
		Use a sensor via Bluetooth
	2 ABC	Use both sensors via Bluetooth
	F2	(Not) Change the Bluetooth Slave Device – COD (does not change it)





9.5 Set the user language

To set the user language, press

Functions in this window	Shortcuts in this window	
		Navigate through available languages
Change user language		Save and exit
	MENU	Exit without saving





9.6 Set USB-mode

To set the USB-mode, press . To select the mass storage mode, press .

If you select the mass storage mode, the device can be used as a normal USB stick. If you select the Active Sync mode, you need the Microsoft Mobile Device Centre or Microsoft Active Sync 4.5 to get access to the device.

Do not start any loading or saving processes on the device, while the device is used via USB in mass storage mode.

Functions in this window	Shortcuts in this window	
		Select mass storage mode
 Change the USB mode between Active Sync and mass storage mode 		Select Active Sync Mode
		Save and exit
	MENU	Exit without saving

A Changes only become operative after restarting the device.



10 Handling of the Data Dialogue window

Explanation of the "Disk" selection field There are two different saving options

- -
- The "My documents" folder (internal, always available) The "Storage Card" folder (external SD card, only available, if an SD card is inserted) -

General structure of the Data Dialogue window

Current file path	🤛 SavetiMy Documents/Pdf 🛛 🚺	Folder and file list
	alg_H_autosave_4pt_pc.pdf	Folder and the list
	alg_H_autosave_bot_pc.pdf	
	6 sim_20110118024941.pdi	
Filename entering box (not available in the view mode)		Selection of the storage medium
	Risk: My Documents	Note bar
	File alg_H_autosave_4pt_pc.pdf	
	F2.Next F5.AutoName	



If folder and file list is sele Navigate through the list	cted:
Navigate through the list	
If the storage modium col	action
field is selected:	ection
Select between internal st	orage
("My documents") and SE	card
("Storage Card")	
If folder and file list is sele	cted
CLR and you are at a subfolde	r:
- Select storage medium	folder
nierarchy	ata di
- View files and folders	/filo
(Caution)	nie
Navigate through folder hierarchy If folder and file list is sele	cted:
Create new folder	
Switch between folder and	d file
- Delete selected folder or file	tion
F3 field and the filename enter	ering
- Enter/edit filename	oction
F4 field is selected:	ection
- Generate filename automatically	u
(current date + time) Generate filename autom	atically
(current date + time). The	name
appears automatically in t	he
corresponding entering fie	ld
If a folder is selected:	
Open folder / navigate do	wn one
	у
If a file is selected.	
Save file (overwrites the s	elected
file) or load data	

11 "My Documents" option

Functions in this window		Shortcuts in this window
 Find/organize files and folders Save reports as a .pdf-file 	1	Find/organize folders and files, create new folders, delete folders and files
	2 ABC	Save the report as .pdf-file



11.1 Find/organize folders and files

To find/organize folders and files, press $1_{(1)}$.

Functions in this window	Shortcuts in this window
	If the folder and file list is
	Selected:
	Navigate through the list
- Find folders and files	If the storage medium selection field is selected:
 Switch between internal storage and SD card 	Selection between SD card and
	internal storage ("My
- Delete folders	documents")
Delata files	CLR Navigate a step up in the folder
- Delete files	If the folder and file list in
Create a new folder	0 II the local and the list is
- Create a new loider	Selected. Delete folders of files
	7 If the folder and file list is
	selected: Create a new folder
	F2 Switch between folder and file
	list and the storage medium
	selection field





11.2 Save a report as PDF file

To save a report as .pdf-file, press

Functions in this window	Shortcuts in this window
 Select report, which shall be save as .pdf-file. Select storage medium/folder/file, which shall be saved as a pdffile 	If the folder and file list is selected: Navigate through the list
	If the storage medium is selected: Selection between SD card ("Storage Card") and internal storage ("My documents")
	Move up a step within the folder hierarchy
	0 DELIf the folder or file list is selected:Delete file or folder
	7 PORSIf the folder or file list is selected: Create new folder
	F2 F3 Switch between the folder and file list, the storage medium and the entry field for the file name
	F4 If the storage medium is selected: Open/close the dropdown menu
	F5Generate the file name automatically (current date + time)
	Not recommended, use the original name instead.
	If the folder or file list is selected: Move a step down in the folder

Manual



hierarchy (open folder) Otherwise select a report in the view dialog and save the report in the save dialog.



12 Appendix

Standard tolerances for shaft alignment

In the following, you see the standard tolerances for the alignment of industrial machines with flexible coupling. Only use these tolerances, if there are no in-house guidelines or guidelines provided by the shaft manufacturer. Do not exceed these tolerances.

RPM	Good		ood Acceptable	
	Parallel	Angular	Parallel	Angular
	misalignment	misalignment	misalignment	misalignment
Up to 1000	0,08	0,07	0,12	0,10
Up to 2000	0,06	0,05	0,10	0,08
Up to 3000	0,04	0,04	0,07	0,07
Up to 4000	0,03	0,03	0,05	0,05
More than 4000	0,02	0,02	0,04	0,04

13 Disposal

For the disposal of batteries, the 2006/66/EC directive of the European Parliament applies. Due to the contained pollutants, batteries must not be disposed of as household waste. They must be given to collection points designed for that purpose.

In order to comply with the EU directive 2012/19/EU we take our devices back. We either re-use them or give them to a recycling company which disposes of the devices in line with law.

If you have any questions, please contact PCE Instruments.



14 Contact

If you have any questions about our range of products or measurement instruments please contact PCE Instruments.

14.1 PCE Instruments UK

By post: PCE Instruments UK Ltd. Units 12/13 Southpoint Business Park Ensign Way, Southampton Hampshire

United Kingdom, SO31 4RF

By phone:

02380 987 035

14.2 PCE Americas

By post: PCE Americas Inc. 711 Commerce Way Suite 8 Jupiter 33458 FL USA

By phone: 561 320 9162



PCE Deutschland GmbH Im Langel 4 D-59872 Meschede Deutschland Tel: 02903 976 99 0 Fax: 02903 976 99 29 info@pce-instruments.com www.pce-instruments.com/deutsch

Bedienungsanleitung Lasermeter PCE-TU 3



Version 1.1 Erstelldatum 06.11.2014 Letzte Änderung 01.02.2016

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	4
2	Sicherheitsinformationen	4
2.1	Vorsichtsmaßnahmen	4
3	Technische Beschreibung	5
3.1 3.1.1	Verwendung CE-Konformität	5 5
3.2	Technische Spezifikationen und Funktionen	5
3.3	Lieferumfang	6
3.4	Fehlausrichtungsparameter	7
4	Maschinenausrichtung	8
4.1	Ermittlung der Messdaten	9
4.2	Einrichtung des Gerätes	9
4.3	Anschließen der Messsensoren	9
4.4	Eingabe der Abmessungen	10
4.5	Grobe Ausrichtung	11
5	Inbetriebnahme	12
5.1	Allgemeine Tasten	12
5.2	Das PCE-TU 3 starten	12
6	Maschinenausrichtung	13
6.1 6.1.1 6.1.2 6.1.3 6.1.4	Horizontale Maschinenausrichtung Abmessungen eingeben Parameter ändern Daten sammeln Ergebnis	13 14 15 16 19
6.2 6.2.1 6.2.2 6.2.3 6.2.4	Vertikale Maschinenausrichtung Maschinenabmessungen eingeben Parameter ändern/hinzufügen Daten sammeln Ergebnis	24 25 25 26 30
6.3	Kippfuß-Programm	34
6.4 6.4.1 6.4.2 6.4.3	Gelenkwellen-Ausrichtung Maschinenabmessungen und Maßeinheiten einstellen Parameter ändern Daten sammeln und ausrichten	35 36 37 38
6.5 6.5.1 6.5.2	Maschinenzug-Ausrichtung Hauptbildschirm des Programms (Einstellungen und Daten sammeln) Messergebnisse betrachten	38 38 40
6.6 6.6.1 6.6.2 6.6.3	Spindel-Programm Hauptbildschirm des Programms Messungen durchführen Ergebnisse betrachten und speichern	41 41 42 42
6.7 6.7.1 6.7.2 6.7.3	Lotlinien-Programm Hauptbildschirm des Programms Messungen durchführen Ergebnisse betrachten und speichern	43 44 46 47
7	Erweiterte Ausrichtungswerkzeuge	50

PCE Instruments

7.1	Ebenheits-Programm	50
7.1.1	Parameter ändern	50 51
7.1.3	8 Rechteckiges Gitter erstellen und bearbeiten	52
7.1.4	Kreisförmiges Gitter erstellen	52
7.1.5	 Messungen durchtunren Ergebnis betrachten und speichern 	54 56
7.2 7.2.1 7.2.2 7.2.3 7.2.4 7.3 7.3.1 7.3.2 7.3.2 7.3.2 7.3.2	Loch-Mittelachsen-Programm Hauptbildschirm des Programms (Ebenen konfigurieren und Parameter ändern) Messungen durchführen Ergebnisse betrachten und speichern Live-Modus Geradlinigkeitsprogramm Hauptbildschirm des Programms (Positionen konfigurieren und Parameter ändern) Messungen durchführen Ergebnisse betrachten und speichern Tutorial zur Teilstückbenutzung Live-Modus	59 59 61 64 65 66 66 68 70 72 72
7.4	Rechtwinkligkeitsprogramm ("Squareness programm")	74
7.4.1 742	Hauptbildschirm des Programms	74 75
7.4.3	B Ergebnisse betrachten und speichern	76
8	Systemeinstellungen	76
8.1	Datum und Uhrzeit einstellen	77
8.2	Automatische Abschaltung konfigurieren	78
8.3	Programmlizenzen ansehen/einrichten	79
8.4	Sensor-Datenübertragung einstellen	80
8.5	Einstellung der Benutzersprache	80
8.6	USB-Modus einstellen	81
9	Umgang mit Datei-Dialogfenstern	82
10	"My Documents" Programm	84
10.1	Ordner und Dateien finden/organisieren	84
10.2	Bericht als PDF Datei speichern	85
11	Anhang	86
12	Entsorgung	87

1 Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Lasermeters von PCE Instruments entschieden haben. Mit Hilfe des PCE-TU 3 Lasermeters können Sie schnell und einfach Wellenausrichtungen an Maschinen und Antrieben durchführen. Dazu verfügt das Lasermeter über zwei spezielle Lasersensoren, welche an den jeweiligen Wellen fixiert werden. Die Messung ist innerhalb kürzester Zeit durchgeführt und das Lasermeter zeigt die jeweiligen Korrekturwerte für die einzelnen Maschinenfüße an. Neben speziellen Programmen zur Ausrichtung von Maschinen und Antrieben können Sie mit dem PCE-TU 3 zusätzlich weitere geometrische Messungen durchführen.

2 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie dieses Benutzer-Handbuch sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Die Benutzung des Gerätes darf nur durch sorgfältig geschultes Personal erfolgen.

Dieses Benutzer-Handbuch wird von der PCE Deutschland ohne jegliche Gewährleistung veröffentlicht.

Wir weisen ausdrücklich auf unsere allgemeinen Gewährleistungsbedingungen hin, die Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden.

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH.

2.1 Vorsichtsmaßnahmen

Das PCE-TU 3 ist ein Klasse II Lasersystem mit einer typischen Wellenlänge von 670 nm, einer Leistung von <1 MW und einer maximalen Strahlungsenergie von 0,1 mJ pro Impuls. Der Klasse II Laser erfüllt die Anforderungen nach ANSI, BS 4803, IEC 825 und der US-amerikanischen FDA. Beachten Sie die folgenden Sicherheitsanweisungen, um Verletzungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

Sehen Sie unter keinen Umständen direkt in den Laserstrahl!

Richten Sie den Laserstrahl nie direkt auf die Augen von Personen!

ACHTUNG!

Versuchen Sie nicht, die Messsensoren oder die Displayeinheit zu öffnen oder auseinander zu bauen – dies kann das Messsystem beschädigen, wodurch die Garantie aufgehoben wird.

Warnung!

Vergewissern Sie sich, dass die Maschinen, an denen Sie messen, nicht unbeabsichtigt gestartet werden können, da dies zu Verletzungen führen kann. Um dieses Risiko zu vermeiden, blockieren Sie entweder den Netzschalter in der Aus-Position oder entnehmen Sie die entsprechenden Sicherungen. Diese Sicherheitsmaßnahmen müssen aufrechterhalten werden, bis das Messsystem wieder von den zu messenden Maschinen entfernt ist.

Haftungsausschluss

Weder die PCE Deutschland GmbH noch autorisierte Händler können für Schäden an Maschinen oder Arbeitsgeräten aufgrund der Verwendung des PCE-TU 3 Systems verantwortlich gemacht werden. Wir kontrollieren diese Anleitung sorgfältig, um mögliche Fehler zu beseitigen. Falls Sie einen Fehler in diesem Dokument finden, wären wir Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns darüber in Kenntnis setzen.

3 Technische Beschreibung

3.1 Verwendung

Das PCE-TU 3 Messsystem wurde entwickelt, um die Ausrichtung von Wellen zwischen Maschinen zu überprüfen und zu optimieren.

Dies bedeutet konkret, die relative Position von zwei gekoppelten Maschinen (z. B. Motor und Pumpe) so zu verändern, dass die Achslinien der Wellen bei normalem Betrieb konzentrisch (mittig) sind.

3.1.1 CE-Konformität

Das PCE-TU 3 Messsystem ist konform mit folgenden CE-Anforderungen: 2006/95/EC, EN 61010-1:2001, EN 60825-1:2007, 2004/108/EC, EN 61326-1:2006, EN 61326-2-2:2006, EN 55011:2009+A1

Sensortyp	positionssensible Photodioden 10 x 10 mm
Lasertyp	sichtbar, rot 635 670 nm, <1 MW
Max. Distanz	10 m zwischen den Sensoren
Messgenauigkeit	±1 % + 0,01
Auflösung	0,001 mm
Displayauflösung	0,01 oder 0,001 mm
Neigungsmesser	Auflösung 0,1 °
Schnittstellen	USB, Bluetooth
Speicher	2 GB
Funktionen	 horizontale Ausrichtung in jeder Position von 60 360 ° vertikale Ausrichtung Auto Sweep Modus einstellbare Toleranzen Kippfußmessung thermisches Wachstum Abstandsscheiben-Simulation PDF-Berichte
Gehäuse	Mit Silikon-Schutz Schutzklasse: IP65
Versorgung	NiMH-Akku
Umgebungsbedingungen	-10 +55 °C
Gewicht	7,5 kg

3.2 Technische Spezifikationen und Funktionen

3.3 Lieferumfang

Das PCE-TU 3 Messsystem beinhaltet:

- 1x PCE-TU 3 Displayeinheit
- 2x Messsonden
- 2x Montage-Sets für die Messsonden
- 1x Maßband
- 1x Ladegerät
- 1x Anschlusskabel
- 1x Software CD-ROM
- 1x USB-Kabel
- 1x Bedienungsanleitung
- 1x Transportkoffer





Abb. 1a: Vorder- und Oberansicht Messaufnehmer

Abb. 1b: Seitenansicht Messaufnehmer



Bezugslinien zum Messen des Sensorabstandes

Oberansicht Messaufnehmer



3.4 Fehlausrichtungsparameter

Parallelversatz (Offset)
Winkelversatz (Gap)
Parallelversatz und Winkelversatz (Offset + Gap)

Parallel- und Winkelversatz lassen sich auf zwei rechtwinklig zueinander stehenden Ebenen bestimmen. Um Parallel- und Winkelversatz zu eliminieren, muss auf jeder der beiden Ebenen die Position der beweglichen Maschine (M) korrigiert werden.

Für horizontal montierte Maschinen gilt:

Die Position der beweglichen Maschine (M) muss auf der horizontalen und vertikalen Ebene justiert werden.

Für vertikal montierte Maschinen gilt:

Erörtern Sie mit dem Maschinenführer, ob eine Umpositionierung der beweglichen Maschine (M) möglich und unter Bedienungs- und Effektivitätsgesichtspunkten sinnvoll ist und bestimmen Sie dann die Anordnung der Korrekturebenen.

Stationäre Maschine (S):	Die Position dieser Maschine wird im Verlauf der Messung und Eliminierung von Parallel- und Winkelversatz nicht verändert.
Bewegliche Maschine (M):	Die Position dieser Maschine wird angepasst, um den Parallel- und Winkelversatz zu eliminieren.

Das Messsystem berechnet die Werte von Parallel- und Winkelversatz auf der Ebene der Kupplung (auf zwei rechtwinklig zueinander stehenden Ebenen) und die Einstellwerte für die Maschinenfüße der beweglichen Maschine (M), die zur Eliminierung der Abweichungen nötig sind. Bild-3 zeigt die Fehlausrichtung und Korrekturwerte für die vertikale Ebene.



Bild-3: Fehlausrichtung (vertikale Ebene)

4 Maschinenausrichtung

- Montieren Sie die Messsensoren auf den Wellen der beiden Maschinen (S) und (M).
- Wählen Sie das passende Messprogramm.
- Tragen Sie die Abstände zwischen Sensor (S) und Sensor (M), der Kupplung und den

Maschinenfüßen ein.

• Drücken Sie ETTER, um mit den Sensoren Messwerte an drei verschiedenen Positionen der

Welle aufzunehmen.

Justieren Sie die Position der Maschinenfüße an der beweglichen Maschine anhand der

ermittelten Korrekturwerte auf dem Display

Achtung!

Für die Durchführung der Messung ist es wichtig, sich an der Rotationsrichtung der Wellen und an der relativen Position der Sensoren zu den Maschinen (S) und (M) zu orientieren. Bild-4 veranschaulicht dies.



Bild-4 zeigt Maschine (S) aus der Sicht von Maschine (M) in der 12-Uhr-Position. Die Messsensoren haben auf der Oberseite eine Markierung (S) bzw. (M) und sollten auf die jeweilige Welle der Maschine (S) bzw. (M) montiert werden.

PCE Instruments

4.1 Ermittlung der Messdaten

Das PCE-TU 3 Messsystem basiert auf der Messung der Laserstrahlbewegung im Zielfenster des Empfänger-Sensors, während die Welle, auf der die Sensoren montiert sind, gedreht wird.

Um die Achsenausrichtung zu messen, müssen während der Drehung der Welle mindestens drei Messungen an verschiedenen Positionen durchgeführt werden. Dabei reicht eine Gesamtdrehung um 180 ° aus.

Für den Fall, dass eine Drehung der Welle um 180 ° aufgrund von beengten Platzverhältnissen oder einer ungünstigen Anordnung der Maschinen nicht möglich sein sollte, verfügt das PCE-TU 3 über einen Modus für kleinere Drehwinkel. Hierbei ist schon eine Gesamtdrehung um mindestens 60 ° ausreichend.

4.2 Einrichtung des Gerätes

Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten, kontrollieren Sie den Batteriestatus und laden Sie die Batterie, falls nötig.

Der Batteriestatus wird als kleines farbiges Bild unten im Hauptmenü des Gerätes angezeigt. Die exakte Batteriespannung kann im Menüpunkt "Setup" abgelesen werden.

Kontrollieren und reinigen Sie – falls nötig - die Oberfläche des Laser-Detektors und die Austrittsöffnung des Lasers.

Verwenden Sie zum Reinigen einen alkoholgetränkten Wattebausch. Verwenden Sie keinesfalls Lösungsmittel zur Reinigung.

Kontrollieren Sie Datum und Uhrzeit der System-Uhr und stellen Sie diese ggf. neu ein.

4.3 Anschließen der Messsensoren

An der Display-Einheit, sowie an den Messsensoren befinden sich serielle Anschlüsse. Mit den beiliegenden Kabeln werden die Sensoren in Reihe geschaltet und mit der Display-Einheit verbunden (Bild-5).



Anschluss der Sensoren in Reihe

Bild-5

4.4 Eingabe der Abmessungen

Um mit dem PCE-TU 3 genaue Messwerte zu erhalten, müssen zunächst die Abstände zwischen den Sensoren, der Kupplung und den Maschinenfüßen eingegeben werden. Bild-6 und Bild-7 zeigen die benötigten Abmessungen jeweils für horizontal bzw. vertikal montierte Maschinen.



- S-M: Abstand zwischen den Messsensoren
- S-C: Abstand zwischen Sensor S und Mitte der Kupplung
- S-F1: Abstand zwischen Sensor S und Maschinenfuß F1
- S-F2: Abstand zwischen Sensor S und Maschinenfuß F2 (muss größer sein als S-F1). Wenn die Maschine drei Fuß-Paare hat, kann dieser Wert nach der Messung geändert werden und nach einer erneuten Messung erhalten Sie die Korrekturwerte für das dritte Fuß-Paar.



- S-M: Abstand zwischen den Messsensoren
- S-C: Abstand zwischen Sensor S und Mitte der Kupplung
- S-F1: Abstand zwischen Sensor S und Ausrichtungsebene (F1)



4.5 Grobe Ausrichtung

Die grobe Ausrichtungsmethode sollte nur verwendet werden, wenn die Achsausrichtung der Maschinen so schlecht ist, dass die Laserstrahlen während der Drehung der Welle den Empfänger nicht mehr treffen. In diesem Fall ist zunächst eine grobe Ausrichtung notwendig.

Grobe Ausrichtung (Variante 1), (Bild-8):

Drehen Sie die Welle mit den Messsensoren in die 9-Uhr-Position. Zielen Sie mit den Lasern auf die Mitte der geschlossenen Detektor-Öffnung.

Drehen Sie die Welle mit den Messsensoren auf die 3-Uhr-Position.

Überprüfen Sie, wo der Laserstrahl auftrifft und benutzen Sie anschließend die Justierschrauben, um den Laserstrahl in der Mitte der Strecke zur Detektormitte zu fixieren (Bild-8).

Richten Sie nun die bewegliche Maschine so aus, dass der Laserstrahl die Ziele (S) und (M) mittig trifft

Fahren Sie mit dem regulären Messablauf fort.



Bild-8: Grobe Ausrichtung


5 Inbetriebnahme

5.1 Allgemeine Tasten

Um alle aktiven Fenster - außer das Hauptmenü - zu schließen, ohne zu speichern, drücken Sie die Taste (sie dient als ESC-Taste).

Die Enster dient zum Bestätigen oder zum Verlassen von Eingabefeldern und aktiven Fenstern (bis auf Fenster mit Dateneingabe, Hauptbildschirme von Programmen und einige andere).

5.2 Das PCE-TU 3 starten

• Nach dem Hochfahren erscheint das Hauptmenü auf dem Display



Im Hauptmenü: Wählen sie einen Menüpunkt und drücken Sie Krief

Wenn die Batterieanzeige unten im Display anfängt zu blinken, sollten Sie sofort alle ungesicherten Daten abspeichern und die Batterien aufladen. Das Symbol bedeutet, dass sich das Gerät in Kürze ausschaltet.



6 Maschinenausrichtung

6.1 Horizontale Maschinenausrichtung

Montieren Sie den Messsensor mit der Markierung (S) auf der Welle der stationären Maschine und den Messsensor mit der Markierung (M) auf der Welle der beweglichen Maschine. Schließen Sie die Kabel wie unter 3.3 an den Sensoren und am Hauptgerät an oder konfigurieren Sie die Bluetooth-Schnittstelle (nur möglich mit optionalem Bluetooth-Adapter Kit).

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm	
Führen Sie zunächst eine Kippfuß-Messung (Soft Foot) durch, um unerwartete Fehler während der Ausrichtung zu vermeiden.	1	Neue Daten ermitteln
Kontrollieren Sie nach der Ausrichtung das Resultat, indem Sie eine weitere Messung vornehmen.		
Funktionen in diesem Bildschirm	2 ABC	Ausrichtungsvorgang fortsetzen
Neue Daten ermittelnAusrichtung fortsetzen	3 DEF	Maschinenabmessungen und -abstände ändern
 Parameter ändern Abmessungen und Abstände ändern 	4 (GHI	Parameter ändern / hinzufügen



6.1.1 Abmessungen eingeben

Um die Abmessungen einzugeben, drücken Sie 3

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm	
▲ Für korrekte Messergebnisse muss folgendes zutreffen: S-C <s- M ≤S-F1 <s-f2< p=""></s-f2<></s- 	0	Navigieren nach oben
Funktionen in diesem Bildschirm		Navigieren nach unten
 Strecke Sensor S – Kupplungsmitte eingeben 		
 Strecke Sensor S – Sensor M eingeben 	ENTER START	Speichern und verlassen
 Strecke Sensor S – vorderer Maschinenfuß eingeben 		Eingabe bestätigen
 Strecke Sensor S – hinterer Maschinenfuß eingeben 		

Maßeinheit

款	5 - M		
-V	S - F		Sensor S bis Kupplungsmitte
	S - F		Sensor S bis Sensor M
S-C	48		
S-M	96		Sensor S bis
S-F1	110		Maschinenfuls vorne
C ED	210		
Press 'S	TART' for	save and exit;	Sensor S bis Maschinenfuß hinten
'MENU'	for exit		



6.1.2 Parameter ändern

Drücken Sie ⁴⁴_{GHI}, um die Parameter zu ändern.

Zu beachten in diesem Bildschirm		Shortcuts in diesem Bildschirm
Benutzen Sie die "biaxial live" Funktion nur bei stabilen Wellenpositionen, da schon kleinste Drehungen zu Fehlern führen können	2 ABC	Manuelle Dateieingabe aktivieren/deaktivieren
Funktionen in diesem Bildschirm	3 DEF	Manuelle Winkeleingabe aktivieren/deaktivieren
- Manuelle Eingabe oder Verwendung	4 ◀ GHI	2 oder 3 Nachkommastellen verwenden
 der Sensordaten Manuelle Winkeleingabe oder Daten aus integriertem Neigungssensor 	5 JKL	Auswahl zwischen Zoll und mm als Maßeinheit
 Auswahl zwischen 2 oder 3 Nachkommastellen 	6 MNO	Biaxiale Live-Ausrichtung aktivieren/deaktivieren
 Auswahl zwischen Zoll und mm als Maßeinheit 	9 ¢ wxyz	Eingabe zur Durchschnittswertberechnung
 Biaxiale Live-Ausrichtung aktivieren/deaktivieren 		Speichern und verlassen



6.1.3 Daten sammeln

Drücken Sie $1_{(i)}$, um Daten zu sammeln.

Zu beachten in diesem Bildschirm		Shortcuts in diesem Bildschirm
Bevor Sie einen neuen Ausrichtungsvorgang starten, müssen Sie die Abmessungen und Parameter eintragen		Von vorn beginnen (alle Werte löschen).
Verändern Sie nicht die Position der Maßeinheiten, während die Arbeit unterbrochen ist	DEL	Bestätigungs-Dialog erscheint.
Die Laser sind nun eingeschaltet		
Funktionen in diesem Bildschirm	1	Ys-Werte eingeben, wenn manuelle Eingabe aktiviert ist
- Messwerte sammeln (bis zu 36)	2 ABC	Ym-Werte eingeben, wenn manuelle Eingabe aktiviert ist
- Zwischen Auto Sweep und manuellen Modi wählen	4 ◀ GHI	Winkel eingeben, wenn manuelle Winkeleingabe aktiviert ist
- Manuelle Eingabe von Ys- und Ym- Werten (wenn aktiviert)	* *	Wenn der Cursor sich an erster Stelle in einem Eingabefeld befindet, drücken Sie die Taste zweimal, um ein negatives
 Manuelle Winkeleingabe (wenn aktiviort) 		Vorzeichen (-) einzugeben
- Auswahl der Maßeinheit (mm/Zoll)	6 MNO	Auswahl der Maßeinheit (mm oder Zoll)
- Durch gesammelte Daten navigieren	7 PQRS	Parallelversatz (Offset) einstellen
- Messwerte löschen/ergänzen/ersetzen	8 * TUV	Gesammelte Daten in einer Datei speichern (siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei- Dialogfenster")
 Von vorn beginnen (alle Werte löschen) 	9 ¢ wxyz	Daten aus einer Datei laden (siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenster")
- Parallelversatz (Offset) einstellen		Aktuell ausgewählten Messwert löschen
- Gesammelte Daten abspeichern	*	Neuen Wert eingeben. Sie müssen zum letzten gespeicherten Wert gehen, damit
- Gesammene Dater laten	ENTER START	diese Option ermoglicht wird. Speichern von aktuellen Werten oder Ersetzen von bereits gespeicherten Werten (es erscheint ein Bestätigungs-Dialog)
	8	Navigieren durch die Werte
	F5	Weiter zum Ergebnis-Bildschirm. Alle nötigen Bedingungen müssen erfüllt sein.
	F2	Popup-Menü öffnen
		Auto-Sweep aktivieren/deaktivieren. Auto-
	F4	Sweep kann nur zu Beginn der Daten- Sammlung oder nach dem Neubeginn
		aktiviert werden. Manuelle Eingabe von
		Werten und Neigung muss deaktiviert sein.
Symbole und Status in diesem Bildschirm	rhenes C"	im Display bedeutet, dass garada kaina
	aideiles "C	ini Display Dededlet, dass gerade keine



	Daten von den Sensoren empfangen werden können.
[R]	Ein blinkendes rotes "R"im Display bedeutet, dass Sie gerade einen schon gespeicherten Messwert betrachten. Dieser Wert kann bei Bedarf gelöscht oder ersetzt werden. Ist dieses Symbol nicht zu sehen, heißt das, dass der aktuelle Wert noch nicht gespeichert wurde. Durch Drücken von
5	Das Fehlen des Laserstrahl-Positionsindikators und ein rot blinkender Rand der Positionsanzeige bedeutet, dass kein Laserstrahl das Ziel trifft oder keine Sensordaten erkannt werden.
9 3	Ein gelbes Ziffernblatt bedeutet, dass gerade kein Winkel angenommen wird (oder die Durchschnittsbildung noch nicht abgeschlossen ist) oder dass der Rotationswinkel (zur benachbarten Position) zu klein ist (geringer als 6°)
0	Eine hellrote Anzeige bedeutet, dass der Rotationswinkel aus den Winkeln der einzelnen Messpunkte nicht den Anforderungen genügt (mindestens 60°). Eine gelbe Anzeige bedeutet, dass der Rotationswinkel bei über 60° liegt. Eine grüne Anzeige bedeutet, dass der Rotationswinkel über dem empfohlenen Bereich (über 90°) liegt.
\$	Dieses Symbol bedeutet, dass eine erweiterte Y-Wertespanne benutzt wird.
6	Ein durchgestrichenes Symbol bedeutet, dass der Auto-Sweep Modus deaktiviert ist.
(F4	Dieses Symbol bedeutet, dass der Auto-Sweep Modus aktiviert ist.



Erklärung des Ziffernblattes

Gespeicherte Messpunkte sind durch grüne Bereiche auf dem Ziffernblatt und durch farbige Punkte daneben gekennzeichnet. Die farbigen Punkte sind standardmäßig rund. Wenn ein farbiger Punkt zum Quadrat wird, heißt dies, dass Sie gerade diesen gespeicherten Messpunkt betrachten. Die Farbe der Punkte gibt Aufschluss über die Standardabweichung von der aktuellen Ausrichtungsfunktion.

•	Ein blauer Punkt bedeutet, dass die Daten noch nicht bereit sind (weniger als 3 Messpunkte gespeichert)
•	Ein grüner Punkt bedeutet, dass die Daten gut sind.
•	Ein gelber Punkt bedeutet, dass die Daten nicht gut, aber akzeptabel sind.
•	Ein roter Punkt bedeutet, dass die Daten schlecht sind. Diese Messung muss gelöscht oder wiederholt werden. Wenn Sie eine geringe Anzahl von Messpunkten (z. B. 4) verwenden, kann es sein, dass andere Messdaten schlecht sind und nicht unbedingt dieser eine Messwert. Verwenden Sie in diesem Fall mehr Messpunkte, um herauszufinden, welcher Messwert schlecht ist.

Benutzen Sie die Justierschrauben an den Messsensoren, um die Laserstrahlen nacheinander auf die Mitte der Detektorabdeckungen auszurichten (Bild-1a/b). Wenn die Laserstrahlen auf beiden Empfängern zentriert sind, öffnen Sie die Abdeckungen. Auf dem Bildschirm werden nun die X- & Y-Koordinaten und die Position für beide Empfänger (S) und (M) angezeigt. Drehen Sie nun die Welle in die gewählte 1.

Messposition. Sie können nun mit ^{F4} in den Auto-Sweep Modus wechseln oder im manuellen Modus

fortfahren und mit stren den aktiven Messpunkt speichern. Speichern Sie so viele Messpunkte wie möglich (mindestens 3) und benutzen Sie einen möglichst großen Gesamt-Rotationswinkel (mindestens 60 °).

Wenn Sie die nötigen Daten gesammelt haben, drücken Sie ^{F5}, um mit dem Ausrichten zu beginnen.

6.1.3.1 Einstellen des Offset Parallelversatzes

Drücken Sie ⁷_{Pors}, um den Parallelversatz einzustellen.

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in c	diesem Bildschirm
Drehen Sie nicht die Wellen, besonders nicht bei der Justierung der Sensoren.	1	Auswahl erste Setup Phase
Löschen Sie den Parallelversatz (Offset) nicht, nachdem er vorher gespeichert wurde! Ansonsten müssen Sie die komplette Datenermittlung wiederholen.		
Funktionen in diesem Bildschirm		Auswahl zweite Setup Phase
	0 DEL	Zum Löschen des ersten Offsetwertes und zur Rückkehr zur ersten Setup Phase Hinweis: Nicht durchführen, wenn Offset Einstellungen bereits vollständig sind.
	ENTER	Zum Speichern des eingestellten Offsetwertes.





Das Offset Setup ist ein 2-stufiger Prozess. Starten Sie mit der ersten Phase. Es müssen mehr als 3 Werte akzeptiert werden. Drücken Sie danach (ABC), um zur zweiten Phase zu gelangen. Justieren Sie den Laserstrahl, bis der Wert 0 annimmt und warten Sie 5 Sekunden. Drücken Sie

speichern. Nachdem Sie das Offset Menü verlassen haben, erscheint *, um die Offset Einstellung anzuzeigen.

6.1.4 Ergebnis

Um sich das Ergebnis der Messung anzeigen zu lassen, drücken Sie ^{F5}, wenn Sie sich im Messbildschirm befinden oder ²/_{ABC}, wenn Sie sich im "horizontale Ausrichtung" Programm befinden.

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm		
 Drehen Sie nicht die Wellen, wenn Sie die Maschine bewegen Verändern Sie nicht die Position der Messeinheiten, wenn der Live 	0 DEL	Eingabe von Versatztoleranzen	
Modus aktiviert ist	<u> </u>		
Funktionen in diesem Bildschirm		Distanzscheiben-Simulation	
- Beobachten des berechneten	2 ABC	Zur Flansch-Korrekturansicht (nur vertikal)	
versaizes	3 DEF	Auswahl zwischen 2 oder 3 Nachkommastellen	
 Live-Ausrichtung durchführen Live-Ausrichtung pausieren/weiterführen 	4 ◀ GHI	Manuelle Eingabe von Winkeln (falls aktiviert). In diesem Fall müssen Sie den Live-Mode pausieren und dann den jeweiligen Winkel eingeben	
 Manuelle Winkeleingabe (falls aktiviert) 	* *	Wenn der Cursor sich an erster Stelle in einem Eingabefeld befindet, drücken Sie die Taste zweimal, um ein negatives Vorzeichen (-) einzugeben	
- Auswahl zwischen 2 oder 3	5 V JKL	Eingabe von thermischem Wachstum	
Nachkommastellen		Auswahl der Maßeinheiten (mm/mils)	
- Auswahl der Maßeinheit	7 PQRS	Pausieren/Weiterführen der Live-Ausrichtung	
(mm/2011)	8 & TUV	Speichern der Ausrichtungsergebnisse in einer Datei, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-	



- Eingabe von Toleranzen		Dialogfenstern"	
 Eingabe von thermischem Wachstum Ergebnisse der Ausrichtung speichern Ergebnisse der Ausrichtung laden 	9 ♦ wxyz	Laden von zuvor gespeicherten Ausrichtungsergebnissen, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenstern"	
- Distanzscheiben-Simulation			
Symbole un	d Status in	diesem Bildschirm	
	Ein gelbes dass Wink die Durchs Ausrichtur	s Ziffernblatt im Ausrichtungsbildschirm bedeutet, kel von Messpunkten nicht akzeptiert wurden oder schnittsbildung nicht abgeschlossen ist. Die Live- ng wird in diesem Fall deaktiviert.	
4	Eine rote Kupplungshälfte bedeutet, dass der aktuelle Versatz die Toleranzen übersteigt. Wenn der Versatz innerhalb der Toleranzen liegt, ist das Symbol grau.		
	Ein blinkendes Ankreuzfeld in der Überschrift der jeweiligen Ebene bedeutet, dass für diese Ebene die Live-Ausrichtung benutzt werden kann. Sonst ist dies für die jeweilige Ebene nicht möglich.		
Error - shafts turned!	Diese blinkende Fehlermeldung bedeutet, dass die Position der Wellen unerwartet verändert wurde. Die Live- Ausrichtung wird deaktiviert. Um diese wieder zu aktivieren, drücken Sie ⁷ PORS zum Pausieren und anschließen noch einmal ⁷ PORS zum Weiterführen.		



Die Korrekturwerte für die Maschinenfüße F1 und F2 der beweglichen Maschine (M) in der horizontalen Ebene zeigen die horizontale Verschiebung an. Positive Werte bedeuten, dass die Füße geschoben werden müssen, während negative Werte bedeuten, dass sie gezogen werden müssen. Die Korrekturwerte für die Maschinenfüße F1 und F2 der beweglichen Maschine (M) in der vertikalen Ebene zeigen die vertikale Verschiebung. Positive Werte bedeuten, dass die Füße angehoben werden müssen, während negative Werte bedeuten, dass sie abgesenkt werden müssen.



Horizontale Live-Ausrichtung

Um die horizontale Live-Ausrichtung zu starten, sollten sich die Sensoren in der 9- oder 3-Uhr-Position

befinden. Wenn Sie die Wellen drehen müssen, pausieren Sie die Live-Ausrichtung, indem Sie drücken. Drehen Sie nun die Wellen in die gewünschte Position und setzen Sie die Live-Ausrichtung

durch erneutes Drücken von born fort. Vergessen Sie nicht, manuell Winkel einzutragen, falls diese Option aktiviert ist. Nach kurzer Mittelung sollte die gewünschte Ebene für die Live-Ausrichtung freigegeben sein (´Sie erkennen dies am blinkenden Ankreuzfeld in der Ebenen-Überschrift). Lösen Sie nun die Maschinenfüße und starten Sie die Justierung anhand der berechneten Korrekturwerte.

Vertikale Live-Ausrichtung

Um die vertikale Live-Ausrichtung zu starten, sollten sich die Sensoren in der 6- oder 12-Uhr-Position befinden. Wenn Sie die Wellen drehen müssen, führen Sie dies wie unter "horizontale Live-Ausrichtung" beschrieben durch. Ebene 6-12 sollte nun für die Live-Ausrichtung freigegeben sein. Lösen Sie nun die Maschinenfüße und richten Sie diese anhand der Korrekturwerte aus.

Biaxiale (Y,X) Live-Ausrichtung

Die biaxiale Live-Ausrichtung läuft fast wie die horizontale oder vertikale Ausrichtung ab, nur dass hier die Sensoren nicht in eine vordefinierte Position gebracht werden müssen. Es ist jedoch empfehlenswert, die Sensoren ca. in einem Winkel von 45 ° zu positionieren (45 °, 135 °, 225 °, 315 °), um Messfehler zu vermeiden.

Bewegungen der Wellen müssen während der biaxialen Ausrichtung vermieden werden!

Weiterführen der Arbeit, nachdem die Position der Sensoren verändert wurde

Bevor Sie die Arbeit weiterführen, nachdem die Position der Sensoren verändert wurde, müssen Sie die Sensoren in zwei vordefinierte Positionen bringen (3-/9-Uhr und 6-/12-Uhr). Es erscheint ebenfalls eine Nachricht auf dem Bildschirm, die das nötige Vorgehen erklärt. Vergessen Sie nicht die manuelle Winkeleingabe, falls diese Option aktiviert ist. Wenn die Sensoren in die vordefinierten Positionen gebracht wurden, wird nach einer kurzen Einschwingzeit von 15 Sekunden automatisch mit dem nächsten Schritt weitergemacht. Sind die Wellen schon gesetzt, kann der Einschwingvorgang per Druck



auf werden.

Nachdem der erste Schritt abgeschlossen ist (z.B. 3-/9-Uhr Position), ändern sich die Positionsanzeige und der Hinweis für den zweiten Schritt (z.B. 6-/12-Uhr Position).

Nachdem der zweite Schritt ebenfalls abgeschlossen ist, verschwinden der Hinweis und das gelbe Ziffernblatt und die Live-Ausrichtung beginnt.

6.1.4.1 Eingabe von Toleranzen

Um Toleranzen einzutragen, drücken Sie

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm
	F2 Toleranzen über die RPM (Umdrehungen pro Minute) festlegen
 Auswahl von Industriestandard-Toleranzen über die RPM-Auswahl Manuelle Toleranz-Eingabe 	F3 Manuelle Eingabe von Toleranzen
	Wenn RPM-Auswahl aktiviert ist: RPM um einen Schritt erhöhen Wenn Manuelle Eingabe aktiviert ist: Parallelversatz-Eingabe auswählen
	Wenn RPM-Auswahl aktiviert ist: RPM um einen Schritt verringern Wenn Manuelle Eingabe aktiviert ist: Winkelversatz-Eingabe auswählen
	ENTER Speichern und verlassen





6.1.4.2 Eingabe des thermischen Wachstums

	5-	1
Um das thermische Wachstum einzugeben, drücken Sie	JKL	J.

Funktionen in diesem Bildschirm	Sh	ortcuts in diesem Bildschirm
		Durch die Eingabefelder nach oben navigieren
 Horizontale Parallelversatz-Ausdehnung eingeben 		Durch die Eingabefelder nach unten navigieren
 Horizontale Winkelversatz-Ausdehnung eingeben 		
 Vertikale Parallelversatz-Ausdehnung eingeben Vertikale Winkelversatz-Ausdehnung eingeben 	* *	Wenn der Cursor sich an erster Stelle in einem Eingabefeld befindet, drücken Sie die Taste zweimal, um ein negatives Vorzeichen (-) einzugeben
		Speichern und verlassen



6.1.4.3 Distanzscheiben-Simulation

Um Distanzscheiben zu simulieren, drücken Sie 1			
Funktionen in diesem Bildschirm	S	Shortcuts in diesem Bildschirm	
 Eingabe Distanzscheibendicke vorderer Maschinenfuß (F1) 		Durch die Eingabefelder nach oben navigieren	
 Eingabe Distanzscheibendicke hinterer Maschinenfuß (F2) 		Durch die Eingabefelder nach unten navigieren	
- Restliche Fehlausrichtung	ENTER	Speichern und verlassen	



6.2 Vertikale Maschinenausrichtung

Montieren Sie den Messsensor, der mit (S) markiert ist, an der Welle der stationären Maschine und den Messsensor, der mit (M) markiert ist, an der Welle der beweglichen Maschine.

Hinweis: Markieren Sie die 3-, 6-, 9- und 12-Uhr Positionen am Maschinengehäuse.

Schließen Sie die Kabel wie in Kapitel 3.3 an oder konfigurieren Sie die Bluetooth-Schnittstelle (nur mit optionalen Bluetooth-Adaptern).

Zu beachten in diesen Bildschirm		Shortcuts in diesem Bildschirm		
Kontrollieren Sie nach der Ausrichtung das Resultat, indem Sie eine weitere Messung vornehmen	1	Neue Daten ermitteln		
Funktionen in diesem Bildschirm	2 ABC	Den Ausrichtungsvorgang fortsetzen		
 Neue Daten ermitteln und mit Ausrichtung beginnen 	3	Die Maschinenabmessungen und Abstände		
- Ausrichtung fortsetzen	DEF	ändern		
- Parameter ändern				
- Abmessungen und Distanzen ändern	4 ◀ GHI	Parameter ändern/hinzufügen		
- Abstandsscheiben betrachten/ändern				





6.2.1 Maschinenabmessungen eingeben

Um die Maschinenabmessungen einzugeben, drücken Sie

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in	diesem Bildschirm
▲ Für korrekte Messergebnisse muss Folgendes zutreffen: S-C <s-m ≤s-f1<s-<br="">F2</s-m>		Durch die Eingabefelder nach oben navigieren
Funktionen in diesem Bildschirm	\bigcirc	Durch die Eingabefelder nach unten navigieren
- Strecke Sensor S - Kupplungsmitte eingeben		Unter "Bolt" die Anzahl der
- Strecke Sensor S – Sensor M eingeben		Bolzen einstellen
		Speichern und verlassen
 Strecke Sensor S – Maschinenkante M (F1) 	ENTER	



6.2.2 Parameter ändern/hinzufügen

Um Parameter zu ändern oder hinzuzufügen, drücken Sie

Zu beachten in diesem Bildschirm	Sho	rtcuts in diesem Bildschirm
Benutzen Sie die "biaxial live" Funktion nur bei stabilen Wellenpositionen, da schon kleinste Drehungen zu Fehlern führen können		Manuelle Dateneingabe aktivieren/deaktivieren
Funktionen in diesem Bildschirm	4 ◀ GHI	2 oder 3 Nachkommastellen verwenden
 Manuelle Eingabe oder Benutzung der Sensordaten 	5▼ JKL	Auswahl zwischen Zoll und mm als Maßeinheit
- Auswahl zwischen 2 oder 3 Nachkommastellen	6 MNO	Biaxiale Live-Ausrichtung aktivieren/deaktivieren
- Auswahl zwischen Zoll und mm als Maßeinheit		Speichern und verlassen
 Ausrichtung an X- und Y-Koordinaten gleichzeitig oder nur an Y-Koordinaten (Standard) 	↓ ENTER	



6.2.3 Daten sammeln

Um Daten zu sammeln, drücken Sie $\begin{bmatrix} 1 \\ 0 \end{bmatrix}$.

Zu beachten in diesem Bildschirm	Sho	rtcuts in diesem Bildschirm
 Bevor Sie einen neuen Ausrichtungsvorgang starten, müssen Sie die Abmessungen und Parameter eintragen Verändern Sie nicht die Position der Messeinheiten, während die Arbeit unterbrochen ist 	0 DEL	Von vorne beginnen (alle Werte löschen). Bestätigungs-Dialog erscheint.
Funktionen in diesem Bildschirm	1	Ys-Werte eingeben, wenn manuelle Eingabe aktiviert ist
- Messwerte sammeln (bis zu 36)		Ym-Werte eingeben, wenn manuelle Eingabe aktiviert ist
- Zwischen Auto Sweep und manuellen Modi	4 ◀ GHI	Winkel/Neigung eingeben
 Manuelle Eingabe von Ys- und Ym-Werten (wenn aktiviert) 	* *	Wenn der Cursor sich an erster Stelle in einem Eingabefeld befindet, drücken Sie die Taste zweimal, um ein negatives Vorzeichen (.) einzugeben
- Manuelle Neigungseingabe	6 MNO	Auswahl der Maßeinheit (mm oder Zoll)
- Auswani der Maiseinneit (mm/2011)	7 PQRS	Parallelversatz (Offset) einstellen
Durch gesammelte Daten navigierenMesswerte löschen/ergänzen/ersetzen	8 & TUV	Gesammelte Daten in einer Datei speichern (siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei- Dialogfangtorn")
 Von vorne beginnen (alle Werte löschen) Parallelversatz (Offset) einstellen 	9 ¢ WXYZ	Daten aus einer Datei laden (siehe Kapitel 9 "Umgang mit
	CLR I←	Aktuellen Messwert löschen



- Gesa	ammelte Daten abspeichern		Neuen Wert eingeben. Sie müssen zum letzten
- Gesammelte Daten laden		*	gespeicherten Wert gehen, damit
			diese Option ermöglicht wird.
			Speichern von aktuellen Werten
		ENTER	oder Ersetzen von bereits
		START	gespeicherten Werten (es
			Dialog)
			Navigieren durch die Werte
			Weiter zum Ergebnisbildschirm.
		F5	Alle nötigen Bedingungen
			mussen erfullt sein.
		F2	Popup-Menü öffnen
			Auto-Sweep
			aktivieren/deaktivieren. Auto-
			Daten-Sammlung oder nach dem
		F4	Neubeginn aktiviert werden.
			Manuelle Eingabe von Werten
			und Neigung muss deaktiviert
			sein.
Symbole und Status in diesem Bildschirm			
den Sensoren emofangen werden können			
[R] Ein blinkendes rotes "R"im Display bedeutet, dass Sie gerade einen schon gespeicherten			
Levi -	Messwert betrachten. Dieser Wert kann bei Bedarf gelöscht oder ersetzt werden.		
Ist dieses Symbol nicht zu sehen, heißt das, dass der aktuelle Wert noch nicht gespeichert			
	wurde. Durch Drücken von	können Sie	e den Wert speichern.
S Des Fahlen des Positionsindikators und ein ret bliekender Band der Positionsenzeige			
bedeutet, dass kein Laser oder keine Sensordaten erkannt werden			
Ein gelbes Zitternblatt bedeutet, dass gerade kein Winkel angenommen wird (oder die			
benachbarten Position) zu klein ist (geringer als 6 °)			
Eine hellrote Anzeige bedeutet, dass der Rotationswinkel aus den Winkeln der einzelnen			
Messpunkte nicht den Anforderungen genügt (mindestens 60 °).			
Eine gelbe Anzeige bedeutet, dass der Rotationswinkel bei über 60 ° liegt.			
Eine grüne Anzeige bedeutet, dass der Rotationswinkel über dem empfohlenen Bereich			
<u>ŧ</u>	Dieses Symbol bedeutet, dass eine erw	eiterte Y-We	rt Spanne benutzt wird (Offset).
F 4	Ein durchgestrichenes Symbol bedeutet, dass der Auto-Sweep Modus deaktiviert ist. Auto-		
Sweep ist bei vertikalen Maschinen nicht erlaubt.			





Erklärung des Ziffernblattes			
Gespeicherte Messpunkte sind durch grüne Bereich	e auf dem Ziffernblatt und durch farbige Punkte		
daneben gekennzeichnet. Die farbigen Punkte sind	standardmäßig rund. Wenn ein farbiger Punkt zum		
Quadrat wird, heißt dies, dass Sie gerade diesen ge	speicherten Messpunkt betrachten. Die Farbe der		
Punkte gibt Aufschluss über die Standardabweichun	g von der aktuellen Ausrichtungsfunktion.		
	Ein blauer Punkt bedeutet, dass die Daten noch		
	nicht bereit sind (weniger als 3 Messpunkte		
	gespeichert)		
	Ein grüner Punkt bedeutet, dass die Daten gut		
	sind.		
	Ein gelber Punkt bedeutet, dass die Daten nicht		
	gut, aber akzeptabel sind.		
	Ein roter Punkt bedeutet, dass die Daten schlecht		
•	sind. Diese Messung muss gelöscht oder		
wiederholt werden.			
	Wenn Sie eine geringe Anzahl von Messpunkten		
verwenden, kann es sein, dass andere Messwert			
schlecht sind und nicht dieser. Verwenden Sie in			
diesem Fall mehr Messpunkte um			
herauszufinden, welcher Messwert schlecht ist.			

Benutzen Sie die Justierschrauben an den Messsensoren, um die Laserstrahlen nacheinander auf die Mitte der Detektorabdeckungen auszurichten (Bild-1a/b). Wenn die Laserstrahlen auf beiden Empfängern zentriert sind, öffnen Sie die Abdeckungen. Auf dem Bildschirm werden nun die X- & Y-Koordinaten und die Position für beide Empfänger (S) und (M) angezeigt. Drehen Sie nun die Welle in die gewählte 1.

Messposition. Drücken Sie nun stern, um den aktuellen Messpunkt zu speichern. Speichern Sie so viele Messpunkte wie möglich (mindestens 3) und benutzen Sie einen möglichst großen Gesamt-

Rotationswinkel (mindestens 60 °). Wenn Sie die nötigen Daten gesammelt haben, drücken Sie ^{F5}, um mit dem Ausrichten zu beginnen.

6.2.3.1 Einstellen des Parallelversatzes

Drücken Sie ⁷_{Pars}, um den Parallelversatz einzustellen

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in c	Shortcuts in diesem Bildschirm		
Drehen Sie nicht die Wellen, besonders nicht bei der Justierung der Sensoren	1	Auswahl erste Setup Phase		
Löschen Sie den Parallelversatz (Offset) nicht, nachdem er vorher gespeichert wurde! Ansonsten müssen Sie die komplette Datenermittlung wiederholen.				
Funktionen in diesem Bildschirm		Auswahl zweite Setup Phase		
	0 DEL	Zum Löschen des ersten Offsetwertes und zur Rückkehr zur ersten Setup Phase Hinweis: Nicht durchführen, wenn Offset Einstellungen bereits vollständig sind.		
	ENTER	Zum Speichern des eingestellten Offsetwertes.		



Das Offset Setup ist ein 2-stufiger Prozess. Starten Sie mit der ersten Phase. Es müssen mindestens 3 Ziffern akzeptiert werden. Drücken Sie danach , um zur zweiten Phase zu gelangen. Justieren Sie den Laserstrahl, bis der Wert 0 annimmt und warten Sie 5 Sekunden. Drücken Sie

Offsetwert zu speichern. Nachdem Sie das Offset Menü verlassen haben, erscheint ⁴, um die Offset Einstellung anzuzeigen.

6.2.4 Ergebnis

Um das Messergebnis anzeigen zu lassen, drücken Sie ^{F5}, wenn Sie sich im Messbildschirm befinden oder ²/_{ABC}, wenn Sie sich im "vertikale Ausrichtung" Programm befinden.

Zu beachten in diesem Bildschirm		Shortcuts in diesem Bildschirm	
Drehen Sie nicht die Wellen,			
 Wenn Sie die Maschine bewegen Verändern Sie nicht die Position der Messeinheiten, wenn der Live Modus aktiviert ist 	0 DEL	Eingabe von Versatztoleranzen	
Funktionen in diesem Bildschirm		Distanzscheiben-Simulation	
- Beobachten des berechneten		Zur Flansch-Bolzen-Korrekturansicht	
versatzes	3 DEF	Auswahl zwischen 2 oder 3 Nachkommastellen	
 Live-Ausrichtung durchführen Live-Ausrichtung pausieren/weiterführen 	4 d GHI	Manuelle Eingabe von Winkeln (falls aktiviert). In diesem Fall müssen Sie den Live-Mode pausieren und dann den jeweiligen Winkel eingeben.	
- Manuelle Winkeleingabe (falls aktiviert)	* *	Wenn der Cursor sich an erster Stelle in einem Eingabefeld befindet, drücken Sie die Taste zweimal, um ein negatives Vorzeichen (-) einzugeben	
- Auswahl zwischen 2 oder 3	5 JKL	Eingabe von thermischem Wachstum	
Nachkommastellen	6 MNO	Auswahl der Maßeinheiten (mm/mils)	
- Auswahl der Maßeinheit	7 PQRS	Pausieren/Weiterführen der Live-Ausrichtung	
(mm/201) - Eingabe von Toleranzen	8 ¢ TUV	Speichern der Ausrichtungsergebnisse in einer Datei, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei- Dialogfenstern"	
 Flanschbolzen Korrekturwerte ansehen (mit Live-Update) 			
 Ergebnisse der Ausrichtung speichern 	9 ¢ wxyz	Laden von zuvor gespeicherten Ausrichtungsergebnissen, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenstern"	
 Ergebnisse der Ausrichtung laden 			
Symbole und Status in diesem Bildschirm			
	Ein gelbes Ziffernblatt im Ausrichtungsbildschirm bedeutet, dass Winkel von Messpunkten nicht akzeptiert wurden oder die Durchschnittsbildung nicht abgeschlossen ist. Die Live- Ausrichtung wird in diesem Fall deaktiviert.		
4	Eine rote Kupplungshälfte bedeutet, dass der aktuelle Versatz die Toleranzen übersteigt. Wenn der Versatz innerhalb der Toleranzen liegt, ist das Symbol grau.		





Um den Winkelversatz zu eliminieren, korrigieren Sie den Winkel der Rotationsachse der beweglichen Maschine durch den Einsatz von Distanzscheiben mit den Werten aus dem Bolzen-Korrekturwert-Bildschirm.

Ändern Sie beim Anbringen von Distanzscheiben nicht die laterale Position der bewegbaren Maschine!

9-3 Ebene Live-Ausrichtung

Um die 9-3 Ebene Live-Ausrichtung zu starten, sollten sich die Sensoren in der 9- oder 3-Uhr-Position

befinden. Wenn Sie die Wellen drehen müssen, pausieren Sie die Live-Ausrichtung, indem Sie drücken. Drehen Sie nun die Wellen in die gewünschte Position und setzen Sie die Live-Ausrichtung

durch erneutes Drücken von ⁷/_{PORS} fort. Vergessen Sie nicht, die Winkel manuell einzutragen. Nach kurzer Mittelung sollte die gewünschte Ebene für die Live-Ausrichtung freigegeben sein ('Sie erkennen dies am blinkenden Ankreuzfeld in der Ebenen-Überschrift). Lösen Sie nun die Maschinenfüße und starten Sie die Justierung anhand der berechneten Korrekturwerte in der 9-3 Ebene.

6-12 Ebene Live-Ausrichtung

Um die 6-12 Ebene Live-Ausrichtung zu starten, sollten sich die Sensoren in der 6- oder 12-Uhr-Position befinden. Wenn Sie die Wellen drehen müssen, führen Sie dies wie unter "9-3 Ebene Live-Ausrichtung" beschrieben durch. Ebene 6-12 sollte nun für die Live-Ausrichtung freigegeben sein. Lösen Sie nun die Maschinenfüße und richten Sie die bewegliche Maschine in der 6-12 Ebene aus.

Biaxiale (Y, X) Live-Ausrichtung

Die biaxiale Live-Ausrichtung läuft fast wie die Prozedur in nur einer Ebene ab, nur dass hier die Sensoren nicht in eine vordefinierte Position gebracht werden müssen. Es ist jedoch empfehlenswert, die Sensoren ca. in einem Winkel von 45 ° zu positionieren (45 °, 135 °, 225 °, 315 °), um Messfehler zu vermeiden.

6.2.4.1 Bolzen-Korrekturwerte ansehen

Um die Korrekturwerte für die einzelnen Bolzen zu betrachten, drücken Sie and das entsprechende Fenster erscheint. Um das Fenster wieder zu schließen, drücken Sie erneut and das entsprechende.



Weiterführen der Arbeit, nachdem die Position der Sensoren verändert wurde

Bevor Sie die Arbeit weiterführen, nachdem die Position der Sensoren verändert wurde, müssen Sie die Sensoren in zwei vordefinierte Positionen bringen. Gehen Sie dazu so vor wie unter dem Punkt "Weiterführen der Arbeit, nachdem die Position der Sensoren verändert wurde" im Kapitel "Horizontale Ausrichtung" (5.4).



6.2.4.2 Eingabe von Toleranzen

Um Toleranzen einzugeben, drücken Sie

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm
	F2 Toleranzen über die RPM (Umdrehungen pro Minute) festlegen
	F3 Manuelle Eingabe von Toleranzen
 Auswahl von Industriestandard-Toleranzen über die RPM-Auswahl Manuelle Toleranz-Eingabe 	Wenn RPM-Auswahl aktiviert ist: RPM um einen Schritt erhöhen Wenn Manuelle Eingabe aktiviert ist: Parallelversatz-Eingabe auswählen
	Wenn RPM-Auswahl aktiviert ist: RPM um einen Schritt verringern Wenn Manuelle Eingabe aktiviert ist: Winkelversatz-Eingabe auswählen
	Enter Speichern und verlassen



6.3 Kippfuß-Programm

Zu beachten in diesem Bildschirm		Shortcuts in diesem Bildschirm
Die Maschinenabmessungen sollten als Erstes eingegeben werden (gehen Sie dazu zum entsprechenden Menüpunkt)	ENTER START	Starten der Kippfußmessung. Drehen Sie dazu die Sensoren in die 12-Uhr- Position und justieren Sie die Laser, bis sie die Zieltafeln S und M mittig treffen.
Funktionen in diesem Bildschirm	0 DEL	Wiederholen der Kippfußmessung
 Kippfußmessungen für alle Maschinenfüße durchführen 	8 * TUV	Speichern der Ergebnisse in einer Datei, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenstern"

Geben Sie als Erstes die Maschinenabmessungen ein (genau wie bei der horizontalen Ausrichtung) oder

überspringen Sie diesen Vorgang, indem Sie > mm S -F2 S-C S-M S-F1 110 S-F2 310 ress 'START' for save and exit; for exit



Wenn die Laserstrahlen ausgerichtet sind und Sie den Sensor-Ziel-Bildschirm verlassen, gelangen Sie zum Kippfußmessung-Bildschirm. Tun Sie nun für jeden Maschinenfuß Folgendes: Lösen Sie die Befestigung des jeweiligen Maschinenfußes, der mit dem roten Rechteck markiert ist, warten Sie 5

Sekunden und drücken Sie anschließend in den Messwert zu speichern. Befestigen Sie danach

den Maschinenfuß wieder und drücken Sie



Wenn alle Messungen abgeschlossen sind, erscheint ein blinkendes Symbol und Sie können mit Druck dieser Taste die Messergebnisse speichern, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenstern".

Um die Kippfußmessung zu wiederholen, drücken Sie



6.4 Gelenkwellen-Ausrichtung

Dieses Programm dient zur Ausrichtung von Maschinen, die über eine Gelenk- oder auch Kardanwelle verbunden sind. Mit dem optionalen Montage-Kit für Kardanwellen können die Sensoren befestigt werden.

Die Kardanwellen-Ausrichtung ist größtenteils identisch mit der horizontalen Maschinenausrichtung. Sehen Sie dazu Kapitel 6.1 "Horizontale Maschinenausrichtung" und Kapitel 4.5 "Grobe Ausrichtung". Die Unterschiede zu diesen Kapiteln werden im Folgenden beschrieben

Gelenkwellen Hauptmenü

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm		
 Vor der Messung sollte eine Kippfußmessung durchgeführt werden, um unerwartete Messfehler zu vermeiden Kontrollieren Sie nach der Ausrichtung das Resultat, indem Sie eine weitere Messung vornehmen 	1 Neue Daten ermitteln		
Funktionen in diesem Bildschirm	Den Ausrichtungsvorgang fortsetzen		
 Neue Daten ermitteln und Ausrichtung beginnen Ausrichtung fortsetzen 	Die Maschinenabmessungen und Abstände ändern		
Abmessungen und Distanzen ändernParameter ändern	Parameter ändern		



6.4.1 Maschinenabmessungen und Maßeinheiten einstellen

Um die Maschinenabmessungen und die Maßeinheiten einzustellen, drücken Sie

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm		
Standar Concer C. Concer Misingshop	Zwischen den Eingabefeldern nach		
- Strecke Sensor S – Sensor M eingeben	Zwischen den Eingabefeldern nach		
 Strecke vorderer Maschinenfuß – hinterer 	unten navigieren		
Maschinenfuß eingeben	Umschalten zwischen den		
5	Maßeinheiten (mm/mils)		
	Speichern und verlassen		





6.4.2 Parameter ändern

Drücken Sie ⁴⁴_{GHI}, um die Parameter zu ändern.

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm			
Benutzen Sie die "biaxial live" Funktion nur bei stabilen Wellenpositionen, da schon kleinste Drehungen zu Fehlern führen können	Manuelle Dateieingabe aktivie	eren/deaktivieren		
Funktionen in diesem Bildschirm	Manuelle Winkeleingabe aktiv	vieren/deaktivieren		
- Manuelle Eingabe oder Benutzung der	2 oder 3 Nachkommastellen v	verwenden		
 Sensordaten Manuelle Winkeleingabe oder Daten aus integriertem Neigungssensor 	Auswahl zwischen Zoll und m	m als Maßeinheit		
- Auswahl zwischen 2 oder 3 Nachkommastellen	Biaxiale Live-Ausrichtung akti	vieren/deaktivieren		
- Auswahl zwischen Zoll und mm als Maßeinheit	Eingabe zur Durchschnittswe	rtberechnung		
 Biaxiale Live-Ausrichtung aktivieren/deaktivieren 	Speichern und verlassen			



6.4.3 Daten sammeln und ausrichten

Gehen Sie vor wie bei der horizontalen Maschinenausrichtung. Beachten Sie jedoch folgende Unterschiede:

- Der minimale Wellen-Rotationswinkel darf nicht niedriger als 75 ° sein.
- Korrekturwerte für den Parallelversatz sind bei Kardanwellen irrelevant und werden nicht angezeigt.
- Standardtoleranzen sind bei der Kardanwellen-Ausrichtung nicht verwendbar. Bitte ignorieren Sie diese.
- Es werden nur Korrekturwerte für einen Maschinenfuß benötigt, da der Parallelversatz bei

Kardanwellen nicht korrigiert wird.

6.5 Maschinenzug-Ausrichtung

Kurze Erklärung

Ein Maschinenzug besteht aus drei oder mehr Einheiten mit rotierenden Wellen, die über Kupplungen miteinander verbunden sind, z.B. Antriebseinheit – Getriebe – angetriebene Einheit. Mit einem herkömmlichen Ausrichtungssystem müsste für jede Maschine eine Ausrichtungsmessung durchgeführt werden, um anschließend zu berechnen, welche justiert werden muss. Das PCE-TU 3 Messsystem führt alle nötigen Berechnungen automatisch durch und bietet die Möglichkeit, die stationäre bzw. die Referenzmaschine festzulegen. Um diese Funktion zu nutzen, sollten Sie mit dem Ablauf der horizontalen Maschinenausrichtung (Kapitel 6.1) vertraut sein.

Durchführen einer Maschinenzug-Ausrichtung

Um das Programm zu starten, wählen Sie "Maschinenzug" aus und drücken Sie Start Nun erscheint der Hauptbildschirm des Programms.

6.5.1 Hauptbildschirm des Programms (Einstellungen und Daten sammeln)

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm		
 Wie bei der horizontalen Maschinenausrichtung sollten Kippfußmessungen durchgeführt und bei Bedarf Korrekturmaßnahmen ergriffen werden; vergessen Sie nicht, vorher die Abmessungen im Menü horizontale Maschinenausrichtung einzugeben. Alle benötigten Abmessungen sollten korrekt eingegeben sein. Der M-Sensor muss immer auf der Maschine rechts von der Kupplung angebracht werden, auch wenn diese eigentlich stationär ist 	0 DEL	Neuen Zug erstellen (zunächst 3 Einheiten im Zug)	
Funktionen in diesem Bildschirm	1	Abmessungen der Maschinen und der gewählten Kupplung eingeben	
- Zug erstellen/modifizieren/betrachten		Daten sammeln, vgl. Kapitel 6.1	
- Parameter festlegen		"Horizontale Maschinenausrichtung".	
- Abmessungen eingeben		Benutzen Sie ^{F5} im Messbildschirm, um den	
- Fehlausrichtung ermitteln		Sammelvorgang abzuschließen und zum Hauptmenü des Programms zurückzukehren	
		Programms zurückzukehren.	



- Daten der Messung ansehen	3 DEF	Ausrichtungsergebnisse
Frachnicco choicharn		Ansenen Maaabina auf dar linkan Saita
- Ergebnisse speichenn	4 ◀ GHI	des Zuges binzufügen
- Gespeicherte Ergebnisse laden	5 JKL	Maschine auf der rechten Seite des Zuges hinzufügen
	6 MNO	Parameter einstellen
	7 PQRS	Reserviert (keine Funktion)
	8 \$ TUV	Ergebnisse als Datei abspeichern; siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei- Dialogfenster"
	9 ¢ wxyz	Abgespeicherte Ergebnisse aus Datei laden; siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei- Dialogfenster"
	F2	Popup-Menü öffnen
	F3	Nach links scollen
	F4	Nach rechts scrollen
	MENU	Programm verlassen
Symbole und Status in	diesem Bildsc	hirm
Ein grünes Ankreuzfeld in der Näh die Abmessungen korrekt eingege	ne der Mitte der eben wurden um	r aktuellen Kupplung bedeutet, dass nd Daten korrekt ermittelt wurden

E3	E4					1	
Drücken Sie	oder	. um durch den kon	npletten Zua zu	u scrollen:	drücken S	Sie 🖯 🛈	. um die

Abmessungen für die Maschinen der aktuellen Kupplung einzugeben. Drücken Sie (M), um Parameter zu ändern, vgl. Kapitel 5.2.

Drücken Sie ²/_{Acc}, um Fehlausrichtungsdaten für die aktuelle Kupplung zu ermitteln. Jede Kupplung wird so gemessen wie in Kapitel 5.3.

▲ Der minimale Drehwinkel zwischen zwei benachbarten Messpunkten beträgt 18 ° und der minimale Gesamtdrehwinkel beträgt 75 °.

Drücken Sie $\begin{bmatrix} 3 \\ DEF \end{bmatrix}$, um die Messergebnisse zu betrachten.



6.5.2 Messergebnisse betrachten

Um die Messergebnisse zu betrachten, drücken Sie 3 im Hauptmenü des Programms.

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm				
		Toleranzen für die aktuelle			
	1	Kupplung einstellen			
		Hinweis: Die eingegebenen			
		linke Welle bzw. Maschine gültig			
		Thermisches Wachstum			
Überblick über		einstellen			
- Oberblick uber Messergebnisse und	2	Hinweis: Die Werte für das			
Kippfuß-Korrekturwerte	ABC	thermische Wachstum sind			
		immer für die linke Welle bzw.			
- Eingabe von	3				
Wellentoleranzen	DEF	Heranzoomen			
- Eingabe von	4 ◀ GHI	Herauszoomen			
thermischem Wachstum	5-	Aktuelle Maschine als			
	JKL	Referenzmaschine festlegen			
 Ergebnisse speichern 	8 🕹	Ergebnisse in Datei abspeichern,			
	Siene Kapitel 9 "Omgang mit				
	F2	Popup-Menü öffnen			
	F3	Nach links scrollen			
	E4	Nach rechts scrollen			
	MENU	Programm verlassen			
Symbole und Status in diesem Bildschirm					
	Wenn ein rotes Rechteck auf dem Maschinenplatz erscheint,				
	bedeutet dies, dass die eingegebenen Abmessungen oder die				
	Fine magentafarbige Welle kennzeichnet die stationäre Maschine				
	(Referenzmaschine).				







6.6 Spindel-Programm

Um Spindeln (z. B. von Drehmaschinen) auszurichten, montieren Sie den Transmitter (standardmäßig Sensor S) im Spannfutter und den Empfänger (standardmäßig Sensor M) am Werkzeugschlitten.

Um das Spindel-Programm zu starten, wählen Sie "Spindel" im Hauptmenü und drücken Sie Es erscheint der Hauptbildschirm des Programms.

6.6.1 Hauptbildschirm des Programms

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm		
Die benötigten Abmessungen sollten korrekt eingetragen sein (sie können später bei Bedarf noch geändert werden)	0 DEL	Neue Messung beginnen bzw. Messung wiederholen (alle ermittelten Daten gehen verloren)	
Funktionen in diesem Bildschirm	1	Anzahl der Messpunkte (Positionen) eingeben	
- Abmessungen eintragen	*	Abstand zwischen den Messpunkten (nah und fern) eingeben	
 Messergebnisse betrachten (verfügbar, wenn alle benötigten Messungen abgeschlossen sind) 	8 \$ TUV	Ergebnisse in Datei abspeichern, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialoofenster"	
- Speichern			

Ablauf

Markieren Sie zwei Positionen auf dem Maschinenbett (nah und fern), an denen sich der Empfänger am Werkzeugschlitten zur späteren Messung befinden soll.

Geben Sie den Abstand zwischen dem nahen und fernen Messpunkt ein.

Montieren Sie den Sender an der Spindel und den Empfänger am Werkzeugschlitten. Führen Sie bei Bedarf eine grobe Laserausrichtung durch.

Drücken Sie start, um zum Messbildschirm zu gelangen.



6.6.3 Ergebnisse betrachten und speichern

Die Fehlausrichtungsergebnisse der Spindel sind verfügbar, nachdem alle vier Messungen durchgeführt wurden. Um den aktuellen Bildschirm zu verlassen, drücken Sie MENU. Um das Spindel-Programm zu verlassen, drücken Sie anschließend erneut MENU.

Um die Ergebnisse zu speichern, drücken Sie 👯 🐡, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenstern"





6.7 Lotlinien-Programm

Kurze Erklärung

Das Lotlinien-Programm wird verwendet, um Geradlinigkeitsmessungen an Wellen durchzuführen und deren Mittelachse relativ zur absoluten Lotlinie zu messen. Dieses Programm besitzt eine Funktion zur Selbstkalibrierung der Laser, wenn dieser in der 180 ° Position fixiert ist. Der Laser-Sender wird an vier Seiten der Welle in der 12- und 6-Uhr-Position platziert.

Um möglichst genaue Ergebnisse zu erhalten, sollten Sie die Ausrichtung sehr vorsichtig durchführen (mit Hilfe von Libellen).



Planen Sie die Messung, indem Sie den Sender in der ersten Position (12-Uhr) platzieren, bestätigen Sie die Position durch das manuelle Eingeben des Winkels (nur Zahlen, ohne "°"). Markieren Sie die Messpunkte auf der Welle. Speichern Sie alle Messwerte für diese Senderposition. Bewegen Sie den

Sender anschließend auf die gegenüberliegende Seite der Welle (6-Uhr) und schalten Sie mit ^{F3} zur gegenüberliegenden Seite um. Bestätigen Sie die neue Position durch die manuelle Eingabe des Winkels (einmal pro Seite) und speichern Sie alle Messwerte für die neue Senderposition.

Lotlinien-Messung durchführen

Um das Programm zu starten, wählen Sie "Lotlinie" im Hauptmenü des Gerätes und drücken Sie Errer. Der Hauptbildschirm des Programms erscheint.

6.7.1 Hauptbildschirm des Programms

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm			
 Alle benötigten Abmessungen sollten korrekt eingetragen sein (sie können später bei Bedarf noch geändert werden) Die manuelle Winkeleingabe sollte immer für vertikale Wellen benutzt werden 	0 DEL	Neue Messung starten		
Funktionen in diesem Bildschirm	1	Anzahl der Messpunkte (Positionen) eingeben		
	2 ABC	Alle Distanzen gleich einstellen oder deaktivieren		
- Punkte erstellen/modifizieren/betrachten	* =	Aktuelle Distanz eingeben		
 Parameter ändern Abmessungen eintragen 	5 JKL	Parameter ändern Hinweis: Der Neigungssensor kann bei vertikalen Messungen nicht verwendet werden		
- Messung starten	7 PQRS	Ergebnisse betrachten (verfügbar, wenn alle benötigten Messungen abgeschlossen sind)		
 Ergebnisse betrachten (verfügbar, wenn alle benötigten Messungen abgeschlossen sind) 	8 ¢ TUV	Ergebnisse in Datei abspeichern, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenster"		
- Speichern - Laden	9 � ₩XYZ	Gespeicherte Ergebnisse aus Datei laden, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei- Dialogfenstern"		
	8	Punkt zum Eintragen der Distanz auswählen		



Ablauf der Konfiguration

Geben Sie die Anzahl der Messpunkte (Positionen) ein, indem Sie $\begin{bmatrix} 1 \\ 1 \end{bmatrix}$ drücken und einen Wert (zwischen 2 und 300) in das Eingabefeld eintragen. Wenn die Messpunkte in gleichen Abständen

voneinander angeordnet sind, drücken Sie 200 und stellen Sie sicher, dass das Feld "Gleiche Abstände"

angekreuzt ist. Drücken Sie nun 📩 und tragen Sie den Abstand ein. Falls die Punkte in

unterschiedlichen Abständen voneinander angeordnet sind, benutzen Sie 🗢 und 💙, um den

gewünschten Punkt auszuwählen und drücken Sie anschließend ____, um den Abstand zum nächsten Punkt einzutragen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis alle Abstände eingetragen sind.

Um Parameter zu ändern, drücken Sie $5 \times$. Es erscheint der Parameterbildschirm.

Zum Ein- oder Ausschalten der manuellen Dateneingabe, drücken Sie

Zum Ein- oder Ausschalten der manuellen Winkeleingabe, drücken Sie

Um zwischen den Maßeinheiten umzuschalten, drücken Sie

Um die Durchschnittsbildung zu verwenden, drücken Sie 🤐 , tragen Sie eine Probenanzahl ein und bestätigen Sie mit 📰.

Zum Speichern und Verlassen des Parameterbildschirms, drücken Sie

Bildschirmübersicht



6.7.2 Messungen durchführen

Drücken Sie start im Hauptbildschirm des Programms, damit der Messbildschirm erscheint.			
Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm		
Richten Sie den Sender vorsichtig mit Hilfe einer Libelle/Wasserwaage aus, um ein möglichst genaues Ergebnis zu erhalten	F3Zur gegenüberliegenden Seite umschalten (12-Uhr und 6-Uhr)		
Funktionen in diesem Bildschirm	Manuelle Eingabe des Empfängerwerts (V)		
	Manuelle Eingabe des Empfängerwerts (H)		
	4 4 GHIManuelle Winkeleingabe (benötigt zur Positionsbestätigung)		
- Messung durchführen	6 Umschalten zwischen den Maßeinheiten		
- Daten manuell eingeben (falls aktiviert)	F2 Kontextmenü öffnen		
	Messung durchführen oder ersetzen		
	Vorwärts/rückwärts durch die Messpunkte bewegen		

Dauer des Verbindungsaufbaus

Je nachdem, welche Schnittstelle zum Anschluss der Sensoren verwendet wird (Bluetooth oder seriell), kann der Verbindungsaufbau zwischen 2 und 40 Sekunden in Anspruch nehmen. Es wird empfohlen, bei einer Kabelverbindung ca. 10 Sekunden und bei einer kabellosen Verbindung ca. 50 Sekunden zu warten. Wenn nach dieser Zeit noch keine Verbindung zustande gekommen ist, überprüfen Sie die Sensoren und die Systemeinstellungen des PCE-TU 3.





Um eine Messung durchzuführen (und zu speichern) oder eine Messung zu ersetzen, drücken Sie Benutzen Sie Ound O, um sich zwischen den einzelnen Messpunkten (Positionen) zu bewegen. Beachten Sie immer die aktuell ausgewählte Seite der Welle und wechseln Sie diese bei Bedarf mit

6.7.3 Ergebnisse betrachten und speichern

Wenn die Messungen für alle Messpunkte abgeschlossen sind, drücken Sie ^{MENU}, um das Ergebnis anzuzeigen. Es gibt zwei Referenzlinienmodelle, zwischen denen Sie mit ⁵/_k hin- und herschalten können.

Ref.points Modus: Wenn einer der Referenzpunkte undefiniert ist, ist das Ergebnis der unveränderte Empfängerwert. Wenn zwei Referenzpunkte definiert sind, ist das Ergebnis die Differenz zwischen der

kalkulierten Referenzlinie und dem Empfängerwert. Um Referenzpunkte zu definieren, drücken Sie

und geben Sie dann Referenzpunktnummer 1 und Referenzpunktnummer 2 ein. Drücken Sie nun

zum Bestätigen. Um einen Referenzpunkt zu löschen, geben Sie 🧾 als Wert ein.

Best fit Modus: In diesem Modus ist das Ergebnis die Differenz aus der berechneten geeignetesten Referenzlinie und dem Empfängerwert.

Das Ergebnis kann als Tabelle oder als Graph angezeigt werden. Mit können Sie zwischen diesen Ansichten umschalten.

Um das Ergebnis zu speichern, drücken Sie [8 *], siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenster".
Um zum Hauptmenü des Programms zurückzukehren, drücken Sie

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortci	uts in diesem Bildschirm
		wischen Tabellen- und
	G	raphansicht umschalten
	R	eferenzpunkt definieren
- Messung durchführen	* (b	penutzen Sie ன, um die
	E	ingabe zu bestätigen)
	<u>5</u> − R	eferenzpunktmodus
- Manuelle Dateneingabe (falls aktiviert)	JKL	mschalten
	S a truv	peichern
	7 M	lessung wiederholen (alle
	PORS	ktuellen Daten gehen verloren)
		um Messbildschirm
	START	urückkohron





BETRIEBSANLEITUNG

Ref.po	ints Modus					Best fit	Modus		
plumb	line - result	[3]	×			plumb	line - resuli	: [3]	
No.	Н	V	Distan.			No.	Н	V	Distan.
1	0	0	0			1	-0.072	-0.004	0
2	0	0	100			2	0.139	0.009	100
E T	olerance	0.05				E Te	olerance	0.05	
R	ef. Points	1	2						
B	ets fit	🔮 Graph	1			R	ef.Points	Grap	h
- S	ave	7. Reme	asure			S.	ave	Reme	easure
Tol	Rot bedeu eranzübersc	tet hreitung	Image: state stat	ne - result 로 정 중 당 1 2 2 2 3 erance (f. Points ts fit ve	I I	2 2 2 2 2 2 2 2			

7 Erweiterte Ausrichtungswerkzeuge

7.1 Ebenheits-Programm

Kurze Erklärung

Das Ebenheits-Programm wird zum Messen der Flachheit von Ebenen im Vergleich zu einer vom Laserstrahl geformten Referenzfläche verwendet. Die Messpunkte in der Ebene können kreisförmig oder rechteckig angeordnet sein, mit festen oder variablen Gitterabständen. Die Ebene kann auch Ausfräsungen beinhalten. Es können bis zu 1600 Messpunkte verwendet werden. Die Messwerte können als Absolutwerte behandelt oder zu einer Best fit-Ebene berechnet werden oder 3 Punkte können zu einer Referenzebene zusammengefügt werden.

Vorgehensweise: Planen Sie die Messung und markieren Sie die Punkte, an denen der Empfänger positioniert werden soll. Richten Sie den Laser in X- und Y-Richtung innerhalb von 0,5 mm aus und starten Sie das Ebenheits-Programm. Benutzen Sie den S oder M Sensor als Empfänger.

Der Empfänger sollte mit der Etikette nach oben platziert werden

Um das Ebenheits-Programm zu starten, wählen Sie "Ebenheit" unter dem Punkt "Geometrie" im

Hauptmenü und drücken Sie

Der Hauptbildschirm des Programms erscheint.

7.1.1 Hauptbildschirm des Programms

Funktionen in diesem Bildschirm	Sh	ortcuts in diesem Bildschirm
	1	Arbeit fortsetzen
- Neues Gitter erstellen (kreisförmig oder		Messung fortsetzen
rechteckig)	3 DEF	Datei öffnen
- Parameter ändern	4 ◀ GHI	Rechteckiges Gitter erstellen
Arbeit fortestzen	5 - JKL	Kreis-Gitter erstellen
- Albeit lonseizen	6 MNO	Parameter ändern
- Gespeicherte Daten laden		
		Menupunkt auswahlen





7.1.2 Parameter ändern

Um die Parameter zu ändern, drücken Sie 6 oder wählen Sie den entsprechenden Menüpunkt und drücken Sie 8 oder wählen Sie den entsprechenden Menüpunkt und

Um einzustellen, welcher Sensor als Empfänger verwendet werden soll, drücken Sie

Um die Maßeinheit zu ändern, drücken Sie

Um einen Filter einzustellen, drücken Sie 🤐 , geben Sie einen Wert zur Durchschnittsbildung ein und bestätigen Sie mit 📰

Um zu den Auto-Router Einstellungen zu gelangen, drücken Sie

Drücken Sie Starf zum Speichern und Verlassen dieses Bildschirms.

	×
2. Sensor Used	
⊙ S ○ M	
5. Display Unit	
💿 mm 🔘 inch	
0 9. Averaging	
0. Setup autorouter	
✓	

Auto-Router

Der Auto-Router kann deaktiviert oder in den zwei folgenden Modi konfiguriert werden:

- Von links nach rechts und umgekehrt
- Von oben nach unten und umgekehrt

Drücken Sie ¹ zum Ausschalten.

Um den "Von links nach rechts" Modus auszuwählen, drücken Sie

Um den "Von_oben nach unten" Modus auszuwählen, drücken Sie

Drücken Sie Errer, um die Auswahl zu bestätigen und das Fenster zu verlassen.



7.1.3 Rechteckiges Gitter erstellen und bearbeiten

Um ein neues rechteckiges Gitter zu erstellen, drücken Sie den entsprechenden

Menüpunkt und drücken Sie

Benutzen Sie 🔷 und 💙, um sich zwischen den Eingabefeldern zu bewegen.

Um das Gitter zu definieren, müssen Sie die Anzahl der Spalten (von 2 bis 40) und die Anzahl der Zeilen (von 2 bis 40) eingeben und einen Wert entweder für gesamte Breite/Länge oder Zeilen-/Spaltenabstand. Jedes Mal, wenn Sie die gesamte Länge/Breite ändern, werden die Werte für den Zeilen-/Spaltenabstand neu berechnet (und umgekehrt). Das Gitter wird mit gleichbleibenden Zeilen- bzw. Spaltenabständen definiert. Einzelne Abstände können später aber noch unabhängig voneinander geändert werden.

Drücken Sie ^{ETRET}, um zu speichern und zum Gitter-Bearbeitungsbildschirm zu gelangen.

Create rectangle grid		Annahl dan Caaltan
Total length	2100	(von 2 bis 40)
Num columns	4	
Column interval	700	
Total width	2100	Anzahl der Zeilen (von 2 bis 40)
Num rows	3	
Row interval	1050	
Ţ	~	

7.1.4 Kreisförmiges Gitter erstellen

Um ein neues kreisförmiges Gitter zu erstellen, drücken Sie Menüpunkt und drücken Sie Streft.

Benutzen Sie Ound V, um sich zwischen den Eingabefeldern zu bewegen. Geben Sie die Anzahl der Ringe (von 2 bis 10) und die Anzahl der Punkte pro Ring (von 3 bis 40) ein.

Drücken Sie stati, um zu speichern und zum Gitter-Bearbeit and ihr de die stationen auf ingen.

Create circular grid	1-10	Anzahl der Ringe (von 1 bis 10)	
Total rings	4		
Points per ring	3-40	Anzahl der Punkt Ring (von 3 bis	e pro 40)
\bigcirc	v		



Gitter bearbeiten

Benutzen Sie die Pfeiltasten, um sich durch das Gitter zu bewegen.

Zu beachten in diesem Bildschirm	Sh	ortcuts in diesem Bildschirm
Alle benötigten Abmessungen sollten eingegeben sein	1	Zeilenposition/Ringradius der Zeile/des Rings ändern, zu dem der ausgewählte Punkt gehört
Funktionen in diesem Bildschirm	2 ABC	Position der Spalte ändern, zu der der ausgewählte Punkt gehört
	3 DEF	Zeile/Ring einfügen. Zeile wird an der Unterseite eingefügt; Ring als äußerer Ring
- Zeilenposition/Ringradius ändern	4 ◀ GHI	Zeile/Ring, zu der/dem der ausgewählte Punkt gehört, löschen
Spaltenposition ändernZeile/Ring einfügen/entfernen	5 JKL	Spalte/Punkt einfügen. Spalte wird auf der rechten Seite eingefügt; Punkt im Uhrzeigersinn
- Spalte/Punkt einfügen/entfernen	6 ► MNO 8 \$ TUV	Spalte, zu der der ausgewählte Punkt gehört, bzw. Punkt löschen. Speichern
	ENTER START	Zum Messbildschirm gelangen

Rechteckiges Gitter Bearbeitungsbildschirm



BETRIEBSANLEITUNG

PCE Instruments



7.1.5 Messungen durchführen

Drücken Sie im Gitter Bildschirm ^{Juan}, um in den Messbildschirm zu gelangen. Benutzen Sie die Pfeiltasten, um Punkte auszuwählen. Sie können Punkte, bei denen keine Werte erforderlich sind oder keine Messungen durchgeführt werden können, überspringen.

Zu beachten in diesem Bildschirm	Sł	nortcuts in diesem Bildschirm
Warten Sie darauf, dass die Daten bereit sind, bevor Sie die nächste Messung durchführen (Sanduhr-Symbol darf nicht blinken)		Gewählten Punkt löschen
Funktionen in diesem Bildschirm	F5	Ergebnis betrachten
 Messung an gewähltem Punkt durchführen 	8 & TUV	Speichern
- Gewählten Punkt löschen	*	Zurück zum Gitterbildschirm
- Messdaten an gewähltem Punkt ersetzen	ENTER START	Messung durchführen



7.1.6 Ergebnis betrachten und speichern

Zum besseren Verständnis werden die Ergebnisse der Messung als Gitter angezeigt, wobei die relative Position der einzelnen Punkte zur Referenzebene grafisch angezeigt wird. Jeder Punkt wird als farbiger Kreis oder als farbiges Dreieck (Dreieck = Referenzpunkt) angezeigt und ist mit einem "+", "-" oder einer Null versehen. Ein "+" bedeutet oberhalb und ein "-" unterhalb der Referenzebene.

Eine blaue Farbe bedeutet "exzellent" (Toleranz <25 %)

Eine grüne Farbe bedeutet "gut" (Toleranz <50 %)

Eine gelbe Farbe bedeutet "Warnung" (Toleranz <100 %)

Eine rote Farbe bedeutet "schlecht" (Toleranz ≥100 %)

Die Kopfzeile des Bildschirms zeigt die Koordinaten und den Messwert des ausgewählten Punktes an. Der Wert hängt vom gewählten Modus ab.



Referenzebenen-Modi

Es gibt drei Referenzebenen-Modi, zwischen denen Sie mit wxyz umschalten können.

Keine Referenzebene ("No reference plane"): Das Ergebnis ist der unveränderte Empfängerwert; **Laser-Referenzebene** ("Laser plane"): Wenn keine Referenzpunkte definiert sind, ist das Ergebnis der unveränderte Empfängerwert; wenn drei Referenzpunkte definiert sind, ist das Ergebnis die Differenz zwischen der berechneten Drei-Punkte-Referenzebene und dem Empfängerwert. **Best-Fit-Ebene** ("Best fit plane"): Das Ergebnis ist die Differenz aus der berechneten Best fit-Ebene und dem Empfängerwert.





Referenzpunkte definieren

Um Referenzpunkte zu definieren oder zu löschen, benutzen Sie die Pfeiltasten, um die gewünschte Position auszuwählen und drücken Sie 7

Sie können Referenzpunkte nur im Laser-Ebenen-Modus definieren/löschen.

Ergebnis-Modi

Es gibt drei Ergebnis-Modi, zwischen denen Sie mit Umschalten können.

Original: Werte werden als positive und negative Werte angezeigt

All positive: Werte werden relativ zum niedrigsten Wert angezeigt, so dass sie nicht negativ sein können All negativ: Werte werden relativ zum höchsten Wert angezeigt, so dass sie nicht positiv sein können

$\begin{bmatrix} 2;3]=0.216 (\circ) \\ \Rightarrow 1000 \\ \Rightarrow 0 \\ $		gative Modus	All nega	e Modus	All positi	5	Driginal Modus	
$\begin{array}{c} 0.74 \\ 0 1 2 3 \\ 0 0 0 0 0 0 \\ 1 0 0 0 0 0 \\ 2 0 0 0 0 \\ 2 0 0 0 0 \\ 3 2 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 0 \\ 0 0 0 0 \\ 0 0 \\ 0 0 0 \\ 0 0 0 \\ 0 0 \\ 0 0 0 \\ 0 0 \\ 0 0 0 \\ 0 0 \\ 0 0 0 \\ 0 $)0 Ied	n 🏦 2100 Ref. 🗸 Enabl	[2;3]=-0.873 ⇒1000 n ‡ 0	n ∲ 2100 Ref. ✓ Enabled	[2;3]=1.035 ⇒ 1000 ‡ 0	2100 Ref. Enabled	16 (0) mn (1) 2 ## Re Fin	[2;3]=0 (=) 100 100
		144	0.74 0 1 2 3 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0					0.7 0 1 0 00 1 00 2 00 -10

Toleranzen eingeben

Drücken Sie 2, um Toleranzen einzugeben.

Geben Sie die gewünschten Werte in das Eingabefeld ein und bestätigen Sie mit 🔤 oder drücken Sie

⁴, um in den Auto-Modus zu wechseln.

Wenn der Auto-Modus aktiviert ist, sind die Toleranzen als 35 % vom Peak-Peak-Wert definiert.



Statistiken ansehen

Um Statistiken anzusehen, drücken Sie

Statistik-Daten:

Maximum: Zeigt Maximalwert an Minimum: Zeigt Minimalwert an Peak-Peak: Zeigt den Spitze-Spitze-Wert an Average: Zeigt den Durchschnittswert an Std.deviation: Zeigt die Standardabweichung vom Durchschnittswert an Tolerance: Zeigt die aktuelle Toleranz an

Die farbige Leiste unten im Bildschirm zeigt Fehlerprozentzahlen und die Anzahl von Punkten in diesen Fehlerbereichen an. Die farbige Leiste ist wie folgt definiert:

Blau: Wert ≤10 % der Toleranz Hellblau: Wert zwischen 10 % und <20 % der Toleranz Grün: Wert zwischen 25 % und <0 % der Toleranz Gelb: Wert zwischen 50 % und <100 % der Toleranz Rot: Wert 100 % der Toleranz und mehr



7.2 Loch-Mittelachsen-Programm

Kurze Erklärung

Dieses Programm wird genutzt, um die Geradlinigkeit von Löchern oder Bohrungen zu messen. Es können beispielsweise die Innenringe von Kugellagern gemessen werden (auch mit sich verändernden Durchmessern) oder die Statoren von Maschinen. Mit der Multipoint Funktion sind Messungen an bis zu 36 Punkten in jedem Winkel für jedes Loch möglich. Die Anzahl der Punkte und die Winkel können von Loch zu Loch abweichen. Vertikale Objekte können ebenfalls gemessen werden (dazu muss die manuelle Winkeleingabe aktiviert sein). Im Folgenden werden Objekte mit zu messenden Löchern als Ebene bezeichnet.

Loch-Mittelachsen-Ausrichtung durchführen.

Um das Programm zu starten, wählen Sie "Loch-Mittelachse" im Hauptmenü unter dem Punkt

"Geometrie" und drücken Sie Stati. Es erscheint der Hauptbildschirm des Programms.

7.2.1 Hauptbildschirm des Programms (Ebenen konfigurieren und Parameter ändern)

Zu beachten in diesem Bildschirm		Shortcuts in diesem Bildschirm
Alle benötigten Abmessungen sollten korrekt eingegeben werden (sie können bei Bedarf später noch editiert werden, die Messdaten werden davon nicht beeinträchtigt)	0 DEL	Neue Messung starten
Funktionen in diesem Bildschirm	1 (j)	Anzahl der Ebenen (Löcher) eingeben
- Lochreihe erstellen/ändern/betrachten	2▲ ABC	Alle Abstände gleich einstellen oder löschen
- Parameter einstellen	*	Aktuelle Distanz einstellen
- Abmessungen eingeben	3 DEF	Lochdurchmesser eingeben (optional). Wenn nur 3 Messpunkte benutzt werden, erhöht die Eingabe des



Ablauf der Konfiguration

Geben Sie die Anzahl der Ebenen (Löcher) ein, indem Sie ingeben (der Wert sollte zwischen 3 und 300 liegen). Sind die zu messenden Ebenen in gleichen Abständen voneinander positioniert, aktivieren Sie die "Equal Distances" Funktion, indem Sie ind geben Sie den Abstand ein. Sind die Abstände zwischen den Ebenen nicht gleich, können Sie mit und geben Sie den Abstand ein. Ebenen auswählen und mit ind gie jeweiligen Abstände eingeben. Wenn Sie nur 3 Messpunkte für jede Ebene benutzen möchten (nicht empfohlen), macht es Sinn, den Lochdurchmesser für die jeweilige Ebene einzutragen. Drücken Sie dazu entsprechenden Wert für die aktuelle Ebene ein.

Wenn Sie Parameter ändern möchten, drücken Sie 5π , um in den Parameterbildschirm zu gelangen. Hier können Sie die manuelle Dateneingabe per Druck auf 2π oder die manuelle Winkeleingabe per Druck auf 3π aktivieren/deaktivieren. Durch Drücken von 5π kann zwischen den Maßeinheiten mm und Zoll umgeschaltet werden. Drücken Sie 6π , um den S-Sensor als Ziel zu verwenden und 7π , wenn Sie einen externen Laser verwenden möchten. Zur Durchschnittswertbildung drücken Sie 3π , geben Sie eine Probenanzahl ein und bestätigen Sie mit 5π .

Drücken Sie grant zum Speichern und Verlassen des Parametermenüs.

7.2.2 Messungen durchführen

Drücken Sie im Hauptbildschirm des Programms und der Messbildschirm erscheint.

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcu	ts in diesem Bildschirm
Führen Sie eine grobe Ausrichtung des Lasers aus, wenn Sie eine neue Messung beginnen	0 DEL	Löschen der Messpunkte der aktuellen Ebene (alle gespeicherten Werte gehen verloren)
Funktionen in diesem Bildschirm	1	Manuelle Eingabe von Detektorwert (V)
	4 ◀ GHI	Manuelle Winkeleingabe
- Messung durchführen	6 MNO	Maßeinheiten umschalten
- Daten manuell eingeben (falls aktiviert)	F2	Kontextmenü öffnen
- Winkel manuell eingeben (falls aktiviert)	8	Vorwärts/rückwärts durch die Ebenen navigieren
		Durch die Messpunte navigieren

Dauer des Verbindungsaufbaus

Je nachdem, welche Schnittstelle zum Anschluss der Sensoren verwendet wird (Bluetooth oder seriell), kann der Verbindungsaufbau zwischen 2 und 40 Sekunden in Anspruch nehmen. Es wird empfohlen, bei einer Kabelverbindung ca. 10 Sekunden und bei einer kabellosen Verbindung ca. 50 Sekunden zu warten. Wenn nach dieser Zeit noch keine Verbindung zustande gekommen ist, überprüfen Sie die Sensoren und die Systemeinstellungen des PCE-TU 3.





Grobe Ausrichtung des Laserstrahls

Siehe Kapitel 4.5.

Messungen vornehmen, einsehen und ersetzen

Um eine Messung vorzunehmen, drücken Sie Start. Die gespeicherte Messung wird nun in der Messpunktanzeige angezeigt.

Beachten Sie Folgendes:

Wenn die Neigungsanzeige gelb ist, bedeutet dies, dass die aktuelle Neigung nicht akzeptabel ist (die Mindestdrehung von ca. 10 ° könnte unterschritten sein). Wenn die manuelle Winkeleingabe aktiviert ist, bedeutet eine gelbe Neigungsanzeige, dass der Winkel nicht eingegeben wurde (in diesem Fall fehlt jedoch der Zeiger).

Es sollten mindestens 3 Messungen vorgenommen werden, um das Ergebnis zu berechnen. Speichern Sie so viele Messungen wie möglich (bis zu 36), um ein möglichst genaues Ergebnis zu erhalten. Der minimale Gesamtdrehwinkel (Summe der einzelnen Drehungen zwischen den einzelnen Messpunkten) kann nicht niedriger als 170 ° sein. Ein rotes Viereck rechts über der Messpunktanzeige bedeutet, dass der Gesamtwinkel zu niedrig ist.



ersetzen, wählen Sie die entsprechende Messung aus und drücken Sie Exercitien. Es erscheint ein Bestätigungsdialog – wählen Sie nun "Ja" aus.

7.2.3 Ergebnisse betrachten und speichern

Wenn die Messungen für alle Ebenen durchgeführt sind, drücken Sie ^{MENU} für das Ergebnis.

Es gibt zwei Referenzlinienmodelle, zwischen denen Sie mit ⁵/_k hin- und herschalten können. Ref.points Modus: Wenn einer der Referenzpunkte undefiniert ist, ist das Ergebnis der unveränderte Detektorwert. Wenn zwei Referenzpunkte definiert sind, ist das Ergebnis die Differenz zwischen der kalkulierten Referenzlinie und dem Detektorwert;

Um Referenzpunkte zu definieren, drücken Sie 🧾 und geben Sie Referenzpunktnummer 1 und

Referenzpunktnummer 2 ein. Drücken Sie 🔤 zum Speichern. Um die Referenzpunkte zu löschen,

geben Sie 🚺 als Wert ein.

Best fit Modus: Im diesem Modus ist das Ergebnis die Differenz aus der berechneten Best fit Referenzlinie und dem Detektorwert.

Das Ergebnis kann als Tabelle oder als Graph angezeigt werden. Mit können Sie zwischen diesen Ansichten umschalten.

Um die Ergebnisse zu speichern, drücken Sie 👫 🛄 Sehen Sie dazu Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenstern".



Drücken Sie ^{MENU}, um zum Hauptbildschirm des Programms zurückzukehren oder drücken Sie ^{BTART}, um den Live-Modus zu starten.



7.2.4 Live-Modus

Um eine Live-Ausrichtung der ausgewählten Ebene durchzuführen, platzieren Sie den Detektor im Zentrum des Loches. Die Spannvorrichtung sollte an der Unterseite des Loches fixiert sein (180 °).

Schalten Sie nun im Ergebnisbildschirm in den Referenzlinien Modus und in die Tabellenansicht. Wählen Sie mit Ound Odie gewünschte Ebene aus und drücken Sie Ebene aus und drücken Sie et alle gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte Ebene aus und drücken Sie et alle schlere die gewänschte et alle schlere die gewählte die gewählte die gewänschte et alle schlere die gewählte die gewäh

- A Falls die manuelle Winkeleingabe aktiviert ist, geben Sie erst die entsprechenden Werte ein
- Drücken Sie erneut **START**, um den Live-Modus zu starten.
 - ▲ Bewegen Sie keine Teile, bis "LIVE MODE" blinkt!

Bewegen Sie das Objekt in Richtung null, anhand der Messwerte auf dem Bildschirm. Um den Live-

Modus zu stoppen und das Ergebnis nach dem Bewegen zu erhalten, drücken Sie

Stoppen Sie den Live-Modus nicht, während die Messdaten nicht bereit sind (Laserstrahl außerhalb des Ziels, Sanduhr-Symbol oder Verbindungsprobleme)





7.3 Geradlinigkeitsprogramm

Kurze Erklärung

Das Geradlinigkeitsprogramm wird benutzt, um die Geradlinigkeit von Objekten zu bestimmen. Sehr lange Objekte können in Teilstücken gemessen werden. Auch vertikale Objekte können gemessen werden.

Geradlinigkeitsmessung durchführen

Um das Programm zu starten, wählen Sie "Geradlinigkeit" im Hauptmenü unter dem Punkt "Geometrie" und drücken Sie Extern. Der Hauptbildschirm des Programms erscheint.

7.3.1 Hauptbildschirm des Programms (Positionen konfigurieren und Parameter ändern)

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm
Alle benötigten Abmessungen sollten korrekt eingegeben werden (sie können bei Bedarf später noch editiert werden, die Messdaten werden davon nicht beeinträchtigt)	O Neue Messung starten
Funktionen in diesem Bildschirm	Anzahl der Messpunkte (Positionen) eingeben
	Alle Abstände gleich einstellen oder löschen
- Punkt erstellen/modifizieren/betrachten	* Aktuelle Distanz eingeben
- Teilstück (Splice) erstellen/modifizieren/betrachten	Anzahl der Teilstücke (Splices) eingeben (optional). Bei Verwendung von Teilstücken wird mit dieser Taste ein neues Teilstück hinzugefügt.
- Parameter ändern	Parameter ändern (manuelle
- Abmessungen eintragen	Dateneingabe oder vom Sensor; manuelle Winkeleingabe oder vom Neigungsmesser; Filtereinstellungen,)
- Messung starten	Ergebnisse ansehen (verfügbar, wenn alle nötigen Messungen getätigt wurden)
 Fehlausrichtungsergebnisse betrachten (verfügbar, nachdem alle Messungen durchgeführt wurden 	Ergebnisse in Datei abspeichern, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei- Dialogfenster"
- Speichern	Gespeicherte Ergebnisse aus Datei laden, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenster"
- Laden	Punkt auswählen, um Distanz einzugeben



Bildschirmübersicht



Splice (Teilstück) Erklärung

Wenn ein zu messendes Objekt länger als die effektive Nutzlänge des Lasersystems ist (10 m zwischen den Sensoren), kann es in einzelne Teilstücke (Splices) unterteilt und so gemessen werden. Ein Teilstück kann aus 3 bis 300 einzelnen Messpunkten bestehen und benachbarte Teilstücke überlappen sich in 2 bis 8 Punkten (Ende des vorherigen Teilstücks mit dem Anfang des aktuellen Teilstücks). Diese Überschneidungen sind notwendig, um die Geradlinigkeitsmessung des ganzen Objektes korrekt durchführen zu können.

Wenn die Nutzlänge des Lasers länger als das zu messende Objekt ist, kann auf die Verwendung von Teilstücken (Splices) verzichtet werden.

Ablauf der Konfiguration

Um die Anzahl der Punkte einzugeben, drücken Sie 10 und geben Sie den gewünschten Wert ein (3 bis

300 Punkte sind möglich). Bestätigen Sie anschließend mit auf dem aktuellen Teilstück (Splice) befinden. Wenn das Feld "Splice no." ein "-" anzeigt, bedeutet dies, dass es das einzige Stück ist.

Wenn die Abstände zwischen allen Punkten (in allen Teilstücken) gleich sind, drücken Sie and

kreuzen Sie "Equal Distances" an. Drücken Sie nun in das Distanz-Eingabefeld zu gelangen,

geben Sie einen Wert ein und bestätigen Sie mit erren. Der eingegebene Wert wird bei angekreuztem "Equal Distances" Kästchen für alle Distanzen übernommen.

Wenn die Distanzen zwischen den Punkten nicht gleich sind, benutzen Sie 🔿 und 🔽, um einen Punkt

auszuwählen und drücken Sie ___, um die Distanz zum nächsten Punkt einzugeben. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Punkte (außer für den Letzten).

Hinweis: Falls Sie mehrere Teilstücke (Splices) verwenden, achten Sie auf die "Splice no.", um zu sehen, in welchem Teilstück Sie sich befinden.

Die Distanz zwischen zwei Überlappungspunkten kann nicht editiert werden.

Um ein neues Teilstück (Splice) hinzuzufügen, drücken Sie 3 und addieren Sie "1" zur aktuellen "Splice no." (falls der aktuelle Wert "-" ist, geben Sie "2" ein). Konfigurieren Sie anschließend das neue Teilstück.

Wenn Sie Parameter ändern wollen, drücken Sie ⁵, um in den Parameterbildschirm zu gelangen.

Hier können Sie die manuelle Dateneingabe mit Druck auf der die manuelle Winkeleingabe mit

Druck auf ³ aktivieren/deaktivieren. Durch Drücken von ⁵ kann zwischen den Maßeinheiten mm und

Zoll umgeschaltet werden. Drücken Sie 6. , um den S-Sensor als Ziel zu verwenden und 7. , wenn Sie

einen externen Laser verwenden möchten. Zur Durchschnittswertbildung drücken Sie (9 *), geben Sie

eine Probenanzahl ein und bestätigen Sie mit 🔤.

Drücken Sie szam Speichern und Verlassen des Parametermenüs.

7.3.2 Messungen durchführen

Drücken Sie im Hauptbildschirm des Programms sind, um in den Messbildschirm zu gelangen.

Zu beachten in diesem Bildschirm	Shortcu	uts in diesem Bildschirm
Führen Sie eine grobe Ausrichtung des Lasers aus, wenn Sie eine neue Messung beginnen	0 DEL	Aktuelle Punktmessung löschen
Funktionen in diesem Bildschirm	1	Manuelle Eingabe von Detektorwert (V)
		Manuelle Eingabe von Detektorwert (H)
- Messung durchführen	6 MNO	Maßeinheiten umschalten
Doton monual singahan (falla aktiviart)	F2	Kontextmenü öffnen
		Vorwärts/rückwärts durch die Punkte navigieren

Dauer des Verbindungsaufbaus

Je nachdem, welche Schnittstelle zum Anschluss der Sensoren verwendet wird (Bluetooth oder seriell), kann der Verbindungsaufbau zwischen 2 und 40 Sekunden in Anspruch nehmen. Es wird empfohlen, bei einer Kabelverbindung ca. 10 Sekunden und bei einer kabellosen Verbindung ca. 50 Sekunden zu warten. Wenn nach dieser Zeit noch keine Verbindung zustande gekommen ist, überprüfen Sie die Sensoren und die Systemeinstellungen des PCE-TU 3.





Grobe Ausrichtung des Laserstrahls

Positionieren Sie den Lasertransmitter (standardmäßig Sensor S) so nah wie möglich am Anfang des Objektes (oder am ersten Überlappungspunkt des zu messenden Teilstücks, falls mehrere Teilstücke verwendet werden). Platzieren Sie den Empfänger (standardmäßig Sensor M) so nah wie möglich zum Transmitter. Justieren Sie nun die Position des Transmitters, so dass der Laserstrahl möglichst mittig das Ziel auf dem Empfänger trifft. Der Laser-Positionsindikator auf dem Display zeigt die genaue Position an. Bewegen Sie nun den Empfänger so weit von Transmitter weg wie möglich, aber so, dass er sich noch auf dem zu messenden Objekt (bzw. auf dem aktuellen Teilstück) befindet.

Justieren Sie anschließend noch einmal die Position des Laserstrahls auf dem Empfänger, mit Hilfe der Justierschrauben am Transmitter. Der Laserstrahl sollte wieder mittig auf das Ziel auf dem Empfänger treffen. Bewegen Sie jetzt den Empfänger zum ersten Messpunkt. Achten Sie darauf, dass der richtige Messpunkt und das richtige Teilstück (falls verwendet) ausgewählt sind.

Wenn der Laserstrahl außerhalb des Ziels auf dem Empfänger liegt, wiederholen Sie den Justiervorgang. Die grobe Ausrichtung des Laserstrahls sollte einmal für jedes Messobjekt oder für jedes Teilstück (falls verwendet) durchgeführt werden.

A Während der Messung nicht den Transmitter berühren oder den Empfänger justieren!

Messungen vornehmen, einsehen und ersetzen

Um eine Messung durchzuführen, drücken Sie Ster. Gespeicherte Werte werden als Ergebnis angezeigt.



Um durch die gespeicherten Messwerte zu navigieren, benutzen Sie Ound O. Um den ausgewählten Messwert zu ersetzen, drücken Sie Streff und bestätigen Sie im folgenden Dialogfenster mit "Yes".

7.3.3 Ergebnisse betrachten und speichern

Wenn die Messungen für alle Ebenen durchgeführt sind, drücken Sie MENU, um das Ergebnis anzuzeigen.

Es gibt zwei Referenzlinienmodelle, zwischen denen Sie mit thin- und herschalten können. Ref.points Modus: Wenn einer der Referenzpunkte undefiniert ist, ist das Ergebnis der unveränderte Empfängerwert. Wenn zwei Referenzpunkte definiert sind, ist das Ergebnis die Differenz zwischen der kalkulierten Referenzlinie und dem Empfängerwert;

Um Referenzpunkte zu definieren, drücken Sie 🧾 und geben Sie dann Referenzpunktnummer 1 und

Referenzpunktnummer 2 ein. Drücken Sie nun 🔤 zum Bestätigen. Um einen Referenzpunkt zu löschen,

geben Sie 🛄 als Wert ein.

Best fit Modus: In diesem Modus ist das Ergebnis die Differenz aus der berechneten Best fit Referenzlinie und dem Empfängerwert.

Das Ergebnis kann als Tabelle oder als Graph angezeigt werden. Mit können Sie zwischen diesen Ansichten umschalten.

Um das Ergebnis zu speichern, drücken Sie [8 *], siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenster".



Graphansicht

(beachten Sie, dass Überlappungspunkte im Graph nicht angezeigt werden. Daher wird als Messpunktanzahl nur 4 angezeigt und nicht 6)



Drücken Sie ^{MENU}, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

7.3.4 Tutorial zur Teilstückbenutzung

Wenn Sie ein Objekt messen möchten, welches länger ist als die effektive Nutzungslänge des Laser-Messsystems, müssen Sie dieses zunächst in einzelne Teilstücke unterteilen (nur auf dem Papier), die die Nutzlänge nicht überschreiten (siehe Bild 14.4.1). Beachten Sie, dass die minimale Anzahl an Messpunkten nicht weniger als 3 betragen sollte und mindestens einer mehr als die Anzahl an Überlappungspunkten (minimale Anzahl an Überlappungspunkten beträgt 2). Führen Sie zunächst eine grobe Laser-Ausrichtung für das erste Teilstück durch. Wenn die Messungen für das aktuelle Teilstück abgeschlossen sind, bewegen Sie den Transmitter so nah zum ersten Überlappungspunkt wie möglich. Führen Sie nun eine grobe Laser-Ausrichtung für das nächste Teilstück durch und starten Sie die Messung. Platzieren Sie den Empfänger auf dem ersten Überlappungspunkt. Kontrollieren Sie immer auf dem Display des PCE-TU 3, dass die aktuelle Punktnummer und Teilstücknummer korrekt sind. Wie Punktnummern, Teilstücke und Überlappungspunkte zusammenhängen, zeigt Bild 14.4.1.

In diesem Beispiel unterteilen wir das Objekt in zwei Teilstücke. Das erste Teilstück verfügt über 5 Messpunkte (Positionen) und das zweite Teilstück über 6 Messpunkte, einschließlich der Überlappungspunkte. Sammeln Sie zunächst die Empfängerwerte des ersten Teilstücks von Punkt 1 bis 5. Bewegen Sie dann den Transmitter zu seiner nächsten Position (gelbes Rechteck). Führen Sie nun eine grobe Ausrichtung für das zweite Teilstück durch.

Beachten Sie Folgendes:

Punkt 1 auf dem zweiten Teilstück hat dieselbe physische Position auf dem Objekt wie Punkt 4 auf dem ersten Teilstück.

Punkt 2 auf dem zweiten Teilstück hat dieselbe physische Position auf dem Objekt wie Punkt 5 auf dem ersten Teilstück.

Die Distanz zwischen Punkt 2 und 3 auf dem zweiten Teilstück entspricht der Distanz zwischen Punkt 5 auf dem ersten Teilstück und Punkt 3 auf dem zweiten Teilstück, so dass diese Distanz nach dem ersten Teilstück als Nächstes zur Gesamtlänge des Objektes beiträgt.



7.3.5 Live-Modus

Um eine Live-Messung an einer ausgewählten Position durchzuführen, platzieren Sie den Empfänger an dieser Position.

Schalten Sie nun im Ergebnisbildschirm in den Referenzlinien-Modus und in die Tabellenansicht. Wählen

Sie mit 🗢 und 💟 die gewünschte Ebene aus und drücken Sie 🖏, um zum Messbildschirm zu gelangen, wo Sie den Live-Modus aktivieren können.

Drücken Sie erneut ^{STRR}, um den Live-Modus zu starten.

Bewegen Sie keine Teile, bis ein blinkendes "LIVE MODE" erscheint!

Bewegen Sie das Objekt in Richtung null, anhand der Messwerte auf dem Bildschirm. Um den Live-

Modus zu stoppen und das Ergebnis zu erhalten, drücken Sie

Stoppen Sie den Live-Modus nicht, während die Messdaten nicht bereit sind (Laserstrahl außerhalb des Ziels, Sanduhr-Symbol oder Verbindungsprobleme)

Betriebsanleitung



Straightness - measure	N
Pt.No:2 Spl:1	г а
V: 0.087 H: 0.82 ^{mm}	u N
	P d
RESULT [*] V: -0.214	B N
H: 1.079 [*] bedeutet, dass de Punkt im Live-Modu ausgerichtet wurde	er IS
to change plane	
'START' to take; 'MENU' to exit	

E Instruments

Nachdem der Live-Modus gestoppt wurde, kann ein anderer Punkt ausgewählt werden. Wählen Sie einen neuen Punkt aus, platzieren Sie den Empfänger an der gewählten Position

und drücken Sie ⁷ und anschließend ^{start}, um den Live-Modus für die neu gewählte Ebene zu starten.

▲ Das Ausrichten eines Punktes kann sich auf andere Punkte auswirken. Wiederholen Sie also die Messungen nach lem Benutzen des Live-Modus (gehen Sie zum Ergebnis-

Bildschirm und drücken Sie ⁷ zum Wiederholen der Messung).

7.4 Rechtwinkligkeitsprogramm ("Squareness programm")

Dieses Programm wird dazu verwendet, um die Rechtwinkligkeit zweier Flächen zueinander zu bestimmen.

Der drehbare Lasertransmitter RL-20 kann durch ein integriertes Pentaprisma Laserstrahlen exakt im 90 ° Winkel emittieren. Die zwei rechtwinkligen Laserstrahlen werden als Referenz verwendet. Es sollten vier Messungen durchgeführt werden – zwei Messungen auf der einen Fläche und –nachdem die Richtung des Laserstrahls geändert wurde – zwei Messungen auf der anderen Fläche. Platzieren Sie den drehbaren Lasertransmitter in der Ecke zwischen den beiden Flächen. Platzieren Sie nun den Empfänger (standardmäßig Sensor M) an der ersten Position. Führen Sie bei Bedarf eine grobe Laserausrichtung durch.

7.4.1	Hauptbildschirm	des Programms
-------	-----------------	---------------

Zu beachten in diesem Bildschirm	Sh	ortcuts in diesem Bildschirm
Die benötigten Abmessungen sollten korrekt eingetragen sein (sie können später bei Bedarf noch geändert werden)	0 DEL	Neue Messung beginnen bzw. Messung wiederholen (alle ermittelten Daten gehen verloren)
Funktionen in diesem Bildschirm	*	Abmessungen eingeben
 Abmessungen eintragen 	•	Abinessungen eingeben
 Messung starten Ergebnisse betrachten (verfügbar, wenn alle nötigen Messungen abgeschlossen sind) Speichern 	8 ♦ TUV	Ergebnisse in Datei abspeichern, siehe Kapitel 9 "Umgang mit Datei-Dialogfenster"



Ablauf

Markieren Sie zwei Punkte (nah und fern) auf der ersten Fläche und wiederholen Sie dies für die zweite Fläche. Drücken Sie * und geben Sie den Abstand zwischen den Punkten 1 und 2 ein. Bestätigen Sie mit errer und geben Sie den Abstand zwischen den Punkten 3 und 4 ein und bestätigen Sie erneut mit

Platzieren Sie nun den drehbaren Lasertransmitter in der Ecke zwischen den beiden Flächen und platzieren Sie den Empfänger auf dem ersten Messpunkt (fern).

Drücken Sie Even, um zum Messbildschirm zu gelangen.



7.4.2 Messungen durchführen

Drücken Sie ^{BRARI}, um eine Messung durchzuführen.

Benutzen Sie ____ und V, um den gewünschten Messpunkt auszuwählen.

Drücken Sie ^{MENU}, um den Bildschirm wieder zu verlassen.



Nachdem Sie die Messung für Punkt 1 vorgenommen haben, bewegen Sie den Empfänger auf Punkt 2 und führen Sie eine Messung durch. Danach drehen Sie den drehbaren Lasersender um 90 ° in Richtung der zweiten Fläche. Führen Sie nun Messungen für die Punkte 3 und 4 durch.

▲ Der RL-20 Lasersender darf nicht bewegt werden, nachdem die Messung begonnen wurde. Seien Sie vorsichtig bei der Veränderung der Laserstrahlrichtung!

Die Reihenfolge der Messdatenerhebung ist nicht wichtig.

7.4.3 Ergebnisse betrachten und speichern

Um die Messergebnisse zu betrachten, drücken Sie 700 Um die Ergebnisse zu speichern, drücken Sie

8 🐮. Um zum Hauptbildschirm des Programms zurückzukehren, drücken Sie Menu

Wenn Sie Toleranzen eingeben möchten, drücken Sie

Wenn sich die berechneten Ergebnisse außerhalb der Toleranzen befinden, wird die vertikale Fläche geneigt und dunkel angezeigt.



8 Systemeinstellungen

Funktionen in diesem Bildschirm	Sho	ortcuts in diesem Bildschirm
 Datum und Uhrzeit einstellen Automatische Abschaltung 	1	Datum und Uhrzeit einstellen
konfigurieren	2▲ ABC	Automatische Abschaltung konfigurieren
ansehen/einrichten Einstellen der Datenübertragung zu 	3 DEF	Programmlizenzen ansehen/einrichten
den Sensoren (Bluetooth oder seriell)	4 d GHI	Sensor-Datenübertragung einstellen
Statusinformationen abrufen	5	Benutzersprache einstellen
Sprache einstellen		USB-Modus einstellen
USB-Modus einstellen		



8.1 Datum und Uhrzeit einstellen

Um Datum und Uhrzeit einzustellen, drücken Sie $\begin{bmatrix} 1 \\ \hline 0 \end{bmatrix}$.

Funktionen in diesem Bildschirm	SI	hortcuts in diesem Bildschirm
		Zwischen den Feldern nach links
		Dewegen Zwisshop den Foldern nach rechte
		bewegen
		Aktuellen Wert erhöhen
Datum und Uhrzeit einstellen		
		Aktuellen Wert verringern
	*	Zwischen den Feldern nach links
	•	bewegen (zyklisch)
	MENU	Datum- und Uhrzeiteinstellungen
	ENTER	verlassen (Fenster schließen)
Tag Monat	Jahr Stund	de Minute
AV 711 Set		



8.2 Automatische Abschaltung konfigurieren

Um die automatische Abschaltung zu konfigurieren, drücken Sie

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm	
Einstellen der Abschaltzeit in Sekunden	Verlassen ohne zu speichern	
Abschaltung zu deaktivieren, setzen Sie diese auf null oder lassen Sie das Eingabefeld leer. Hinweis 2: Wenn Werte unter 30 Sekunden eingegeben werden, wird das Eingabefeld gelb hinterlegt, um auf eine kurze Abschaltzeit hinzuweisen.	Neuen Wert bestätigen	





8.3 Programmlizenzen ansehen/einrichten

Um die Programmlizenzen anzusehen/einzurichten, drücken Sie

	Funktionen in diesem Bildschirm		Shortcuts in diesem Bildschirm
Δ	Lizenzstatus ansehen	9 🔹	Lizenzdatei laden (Lizenz
		WXYZ	hinzufügen/aktualisieren)
	Lizenzen hinzufügen/aktualisieren, durch laden einer Lizenzdatei (".lic" Dateiendung) aus dem "My documents" Ordner oder von der SD-Karte ("Storage Card" Ordner)	MENU	Verlassen
	Seriennummer des Gerätes ansehen		
	Individuelle ID des Gerätes ansehen		

Programm- Modul-Symbol und -name	AVV-711 Setup	001- 5-57220		Individuelle ID
	<u>C7229197-9209-4514</u> Module	Before	Valid	Lizenz gültig bis zu diesem
	Horizontal.dll	01.01.99 01.01.99	+	Datum (Jahr in 2-stelligem Format, beginnend von 2000, z. B.: 99 = 2099)
	P SoftFoot.dll	01.01.99	+	
	Flatness.dll Common.dll Math711.dll BtLib.dll	01.01.99 01.01.99 01.01.99 01.01.99	+ + + +	Gültigkeitssymbol "+" heißt gültig "-" heißt ungültig oder Lizenz nicht installiert
	9 4	20314000)1	Seriennummer

Um eine Lizenzdatei zu erhalten, schicken Sie die Seriennummer des Gerätes an den Verkäufer. Wenn dieser Ihnen die Lizenzdatei zusendet, kopieren Sie diese in den "My documents" Ordner auf dem Gerät oder auf die SD-Karte und setzen Sie diese ein.

Um die Datei zu laden, drücken Sie 🖗 und ein Ladedialog erscheint. Benutzen Sie die Pfeiltasten, um die korrekte Lizenzdatei auszuwählen und drücken Sie anschließend 📰, um diese zu laden. Wenn Sie ein anderes Medium auswählen müssen, drücken Sie 🔽, um zum Auswahlfeld zu gelangen. Benutzen Sie vund 👽 zum Auswählen des Mediums, auf dem sich die Lizenzdatei befindet, und drücken Sie erneut F2, um zur Dateiauswahl zurückzukehren.

8.4 Sensor-Datenübertragung einstellen

	4	D	
Um die Sensor-Datenübertragung einzustellen, drücken Sie	GH	Ì,	•

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in	n diesem Bildschirm
		Bluetooth-Schnittstelle
		auswählen
Zwischen Bluetooth und		Serielle Schnittstelle
serieller Schnittstelle		auswählen
wählen	Wenn Blu	etooth aktiviert ist
	1_	Einen Sensor über Bluetooth
Bluetooth-Schnittstelle		verwenden
konfigurieren (Slave-	2	Beide Sensoren über
Device-Nummer)	ABC	Bluetooth verwenden
		Klasse des Bluetooth Slave
	F2	Gerätes ändern/so lassen –
		COD (verändern Sie diese
		nicht)



8.5 Einstellung der Benutzersprache

Um die Benutzersprache einzustellen, drücken Sie

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm	
Benutzersprache ändern		Durch die verfügbaren Sprachen navigieren
		Speichern und verlassen
	MENU	Verlassen, ohne zu speichern

English (United States)	×
Finglish (United States) français (France) русский (Россия) Deutsch (Deutschland) 中文(简体) 中文(简体)	
v	



USB-Modus einstellen 8.6

Um den USB-Modus einzustellen, drücken Sie Wenn Sie den Massenspeichermodus auswählen, kann das Gerät am PC wie ein normaler USB-Stick verwendet werden.

Wenn Sie den Active Sync Modus auswählen, wird Microsoft Mobile Device Center oder Microsoft Active Sync 4.5 benötigt, um auf das Gerät zugreifen zu können.

Führen Sie keine Lade- oder Speichervorgänge auf dem Gerät durch, während auf das Gerät per USB im Massenspeicher-Modus zugegriffen wird!

Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm	
 USB-Modus ändern zwischen Active Sync und Massenspeicher 		Massenspeicher-Modus wählen
		Active Sync Modus wählen
		Speichern und verlassen
	MENU	Verlassen, ohne zu speichern

Änderungen werden erst nach einem Neustart des Gerätes wirksam. \triangle



9 Umgang mit Datei-Dialogfenstern

Erklärung des "Disk"-Auswahlfeldes

Es gibt zwei Speichermöglichkeiten:

- Der "My Documents" Ordner (intern, immer vorhanden)
- Der "Storage Card" Ordner (externe SD-Karte, nur vorhanden, wenn eine SD-Karte eingelegt ist)

Genereller Aufbau des Datei-Dialogfensters





	Funktionen in diesem Bildschirm	Shor	rtcuts in diesem Bildschirm
		8	Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Durch die Liste navigieren Wenn das Speichermedium- Auswahlfeld ausgewählt ist: Auswahl zwischen internem Speicher ("My documents") und SD-Karte ("Storage Card") Wenn die Ordner- und Dateiliste
		CLR I←	ausgewählt ist und Sie sich in einem Unterordner befinden, bewegen Sie sich eine Stufe in der Ordnerhierarchie nach oben
<u>A</u>	Speichermedium auswählen		Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Löschen des
<u> </u>	Dateien und Ordner ansehen	DEL	Ordners/der Datei (Vorsicht)
	Durch die Ordnerhierarchie navigieren	7 PQRS	ausgewählt ist: Erstellen eines
	Neue Ordner erstellen		Zwischen der Ordner- und
Â	Ausgewählten Ordner oder ausgewählte Datei löschen	F2 F3	Dateiliste, dem Auswahlfeld des Speichermediums und dem Dateinamen-Eingabefeld
Â	Dateinamen eingeben/editieren		Wenn das Auswahlfeld des
	Dateinamen automatisch generieren (aktuelles Datum + Zeit)	F4	Speichermediums ausgewählt ist: Das Dropdown-Menü öffnen/verstecken
		F5	Dateinamen automatisch generieren (aktuelles Datum + Zeit). Der Name erscheint automatisch im entsprechenden Eingabefeld.
		ENTER	Wenn ein Ordner ausgewählt ist: Ordner öffnen / eine Stufe in der Ordnerhierarchie nach unten bewegen Wenn eine Datei ausgewählt ist: Datei abspeichern (überschreibt die ausgewählte Datei) oder Datei laden
10 "My Documents" Programm			
--	-------	--	
Funktionen in diesem Bildschirm	Sho	rtcuts in diesem Bildschirm	
 Ordner und Dateien finden/organisieren Berichte als PDF-Datei speichern 	1	Ordner und Dateien finden/organisieren, neue Ordner erstellen, Ordner und Dateien löschen	
	2 ABC	Bericht als PDF speichern	
<u> </u>			



10.1 Ordner und Dateien finden/organisieren

Um Ordner und Dateien zu finden/organisieren, drücken Sie

 Funktionen in diesem Bildschirm Shortcuts in diesem Bildschirm Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Durch die Liste navigieren Wenn das Speichermedium- Auswahlfeld ausgewählt ist: Auswahl zwischen SD-Karde ("Storage Card") und internem Speicher ("My documents") Innerhalb der Ordnerhierarchie eine Stufe nach oben bewegen Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen 								
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Durch die Liste navigieren Wenn das Speichermedium-Auswahlfeld ausgewählt ist: Auswahl zwischen SD-Karde ("Storage Card") und internem Speicher ("My documents") Innerhalb der Ordnerhierarchie eine Stufe nach oben bewegen Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Datei oder Ordner löschen Ordner löschen 	Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm						
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen 			Wenn die Ordner- und Dateiliste					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen 			ausgewählt ist: Durch die Liste					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Wenn das Speichermedium-Auswahlfeld ausgewählt ist: Auswahl zwischen SD-Karde ("Storage Card") und internem Speicher ("My documents") Innerhalb der Ordnerhierarchie eine Stufe nach oben bewegen Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Datei oder Ordner löschen Ordner löschen 			navigieren					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen 			Wenn das Speichermedium-					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Auswahl zwischen SD-Karte Wenn die Ordnerhierarchie eine Stufe nach oben bewegen Umark und Dateiliste ausgewählt ist: Datei oder Ordner löschen Ordner löschen 			Auswahlfeld ausgewählt ist:					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen ("Storage Card") und internem Speicher ("My documents") Innerhalb der Ordnerhierarchie eine Stufe nach oben bewegen Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Datei oder Ordner löschen Wenn Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: neuen Ordner er und Dateiliste ausgewählt ist: neuen Ordner 			Auswahl zwischen SD-Karde					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen 			("Storage Card") und internem					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen 			Speicher ("My documents")					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen 		CLR	Innerhalb der Ordnerhierarchie					
 Ordner und Dateien finden Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Datei oder Ordner löschen Wenn Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: neuen Ordner ordner ordner ordner 			eine Stufe nach oben bewegen					
 Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen Ordner löschen 	- Ordner und Dateien finden	(Wenn die Ordner- und Dateiliste					
 Zwischen internem Speicher und SD-Karte wechseln Ordner löschen Ordner löschen Ørdner löschen Wenn Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: neuen Ordner ortellon 		0	ausgewählt ist: Datei oder					
- Ordner löschen Venn Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: neuen Ordner	- Zwischen internem Speicher und SD-Karte	DEL	Ordner löschen					
- Ordner löschen	wechseln		Wenn Ordner- und Dateiliste					
- Ordner loschen		7	ausgewählt ist: neuen Ordner					
	- Ordner loschen	Purs	erstellen					
Detaien lässkan	Dataion löschan		Zwischen der Ordner- und					
- Dateiliste und dem	- Dateien ioschen	F2	Dateiliste und dem					
Nous Ordner erstellen	Neue Ordeer erstellen	E3	Speichermedium-Auswahlfeld					
	- Neue Oraner erstellen		umschalten					
Wenn das Speichermedium-		F4	Wenn das Speichermedium-					
Auswahlfeld ausgewählt ist: Das			Auswahlfeld ausgewählt ist: Das					
Dropdown-Menü			Dropdown-Menü					
öffnen/schließen			öffnen/schließen					
Wenn die Ordner- und Dateiliste			Wenn die Ordner- und Dateiliste					
ausgewählt ist:			ausgewählt ist:					
Wenn ein Ordner ausgewählt ist,		ENTER	Wenn ein Ordner ausgewählt ist,					
innerhalb der Ordnerhierarchie			innerhalb der Ordnerhierarchie					
eine Stufe nach unten bewegen			eine Stufe nach unten bewegen					
(Ordner öffnen)			(Ordner öffnen)					



10.2 Bericht als PDF Datei speichern

Um einen Bericht als PDF Datei zu speichern, drücken Sie ABC.						
Funktionen in diesem Bildschirm	Shortcuts in diesem Bildschirm					
 Bericht auswählen, der als PDF gespeichert werden soll 	Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Durch die Liste navigieren					
 Speichermedium/Ordner/Datei auswählen, wo die PDF Datei gespeichert werden soll 	Wenn das Speichermedium- Auswahlfeld ausgewählt ist: Auswahl zwischen SD-Karte ("Storage Card") und internem Speicher ("My documents")					
	Innerhalb der Ordnerhierarchie eine Stufe nach oben bewegen					
	Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Datei oder Ordner löschen					
	Wenn Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: neuen Ordner erstellen					
	F2 F3 Zwischen der Ordner- und Dateiliste, dem Speichermedium-Auswahlfeld und dem Dateinamen-Eingabefeld umschalten					
	F4 Wenn das Speichermedium- Auswahlfeld ausgewählt ist: Das Dropdown-Menü öffnen/schließen					
	F5 Dateinamen automatisch generieren (aktuelles Datum + Zeit). Nicht empfohlen, benutzen Sie den Originalnamen.					
	Wenn die Ordner- und Dateiliste ausgewählt ist: Wenn ein Ordner ausgewählt ist, innerhalb der Ordnerhierarchie eine Stufe nach unten bewegen (Ordner öffnen) Sonst Bericht auswählen im View- Dialog und Bericht speichern im Save-Dialog					

Um einen Bericht als PDF Datei zu speichern, drücken Sie



11 **Anhang** Standard Toleranzen bei der Wellenausrichtung

Im Folgenden sehen Sie Standardtoleranzen für Fehlausrichtungen von industriellen Maschinen mit flexibler Kupplung. Verwenden Sie diese Toleranzen nur, wenn es keine innerbetrieblichen oder vom Hersteller bereitgestellten Richtwerte gibt und überschreiten Sie die Toleranzen nicht.

U/min	Gut		Akzeptabel	
	Parallelversatz	Winkelversatz	Parallelversatz	Winkelversatz
Bis 1000	0,08	0,07	0,12	0,10
Bis 2000	0,06	0,05	0,10	0,08
Bis 3000	0,04	0,04	0,07	0,07
Bis 4000	0,03	0,03	0,05	0,05
Mehr als 4000	0,02	0,02	0,04	0,04



12 Entsorgung

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.

Annahmestelle nach BattV:

PCE Deutschland GmbH Im Langel 4 59872 Meschede

Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt.



13 Kontakt

Bei Fragen zu unserem Produktsortiment oder dem Messgerät kontaktieren Sie bitte die PCE Deutschland GmbH.

Postalisch:

PCE Deutschland GmbH Im Langel 4 59872 Meschede

Telefonisch:

Support: 02903 976 99 8901 Verkauf: 02903 976 99 8303

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128